

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!



Sonia Ávila-Couto

Maximum commission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%

PENSA EM VENDER A SUA CASA? "LIST" POR APENAS 1%

Avaliação Grátis! Na GTA www.flowercityrealty.com

ROYAL LePAGE

Flower City Realty

QUER FINANCIAMENTO? TEM PROBLEMAS FINANCEIROS?

Trabalho com 35 credores. Forneço uma solução para proprietários de empresas com programas autónomos

• 1ª hipoteca • 2ª hipoteca
• Linha de crédito • Hipotecas privadas

647.274.4809
www.rmabroker.ca

Brampton: 10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2 | Tlf: 905.230.3100 | Fax: 905.230.8577 • Mississauga: 30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8 Tlf: 905.564.2100 | Fax: 905.564.3077

VENHA TRATAR OS SEUS DENTES COM QUEM FALA A SUA LÍNGUA

inglês • português • espanhol • italiano



HARARI CHOCRON DENTAL CENTRE
AESTHETIC & GENERAL DENTISTRY
Founded in 2003

1693 Dufferin Street (at St. Clair Ave. West) Toronto
416.656.9292
www.hararichocron.ca

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho Ed. 862 | Ano XI | TERÇA-FEIRA 03/10/2023 • \$1.15 (c/taxas)

CORREIO da Manhã

Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien

CANADÁ

www.correiodamanhacanada.com

OSLER FISH WAREHOUSE

À Lota Seafoods

North Atlantic Fisheries Ltd.

Ferma FOOD PRODUCTS

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

HISTÓRIA E TRADIÇÕES DO 'THANKSGIVING'

Nem todos sabem, mas é um feriado mais antigo do que o Dia de Ação de Graças, celebrado nos Estados Unidos (EUA)



CANADÁ | p. 20-22

Voos suborbitais a partir de Santa Maria até ao final do ano

AÇORES | p. 29



ASSOCIAÇÃO CULTURAL DO MINHO DE TORONTO FESTEJOU O SANTOINHO

p. 14-16



CANADÁ | p. 4

Luso-canadiana Alexandra Mendès

CANDIDATA-SE A 'SPEAKER'



PORTUGAL | p. 36-37

26 Urgências nos mínimos por 1500 médicos recusarem horas extras

"NO BENFICA | p. 40-41 NUNCA TEMOS MEDO"

BENFICA DEFRONTA O INTER NA CHAMPIONS



ESPECIAIS DA SEMANA

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS PARA TODA A COMUNIDADE!

416.656.3590
1300 ST Clair Av. W. Toronto, Ontario

John's Butcher Shop
Prime Meats • Fine Foods

PEITO DE FRANGO S/ OSSO \$5,99 lb

OSSO BUCO \$4,99 lb

BIFANAS TEMPERADAS \$2,99 lb

ALCATRA C/ OSSO \$5,99 lb



EDITORIAL**Bastava ir ao 'Google', Mr. Speaker!**

Na longa história do Parlamento do Canadá, o aplauso a um ex-combatente nazi deve ter sido um dos momentos mais embaraçosos e humilhantes de todos os tempos. A demissão do Mr. 'Speaker', Anthony Rota, não muda isso. Rota apresentou e elogiou um homem que lutou contra os russos numa divisão nazi durante a Segunda Guerra Mundial.

O primeiro-ministro Justin Trudeau aclamou e aplaudiu o homem, Yaroslav Hunka, de 98 anos. O mesmo fez o Presidente ucraniano Volodymyr Zelenskyy, que tinha acabado de discursar no Parlamento e todos os demais deputados federais, de todos os partidos.

Todos os que aplaudiram aceitaram a declaração de Rota de que Hunka é um "herói ucraniano e um herói canadiano". Justin Trudeau pediu desculpas inúmeras vezes ao longo de uma semana muito embaraçosa para o país.

Rota desculpou-se e assumiu toda a culpa. Diz que não sabia do passado de Hunka. Mas como Mr. Speaker que é quem gere o Parlamento, que pode convidar pessoas para o hemiciclo, deveria ter sabido. Uma melhor investigação do homenageado poderia ajudá-lo a evitar

dissabores para ele e para o Canadá que fez manchete em todos os cantos do mundo.

Em Portugal, a história não passou incólume, sendo duramente espremida pelos meios de comunicação social e pelos comentadores lusos.

Também no nosso país se destacou a luso-canadiana Alexandra Mendès. A parlamentar que nasceu em Lisboa decidiu candidatar-se pela segunda vez a 'speaker' do Parlamento canadiano. Referiu que a situação vivida na última semana foi "inaceitável" para o país. A cidadã portuguesa pode ser a eleita dos deputados para liderar a Câmara dos Comuns já esta terça-feira, dia 3 de outubro.

Alexandra Mendès pode juntar num único mês o reconhecimento oficial do presidente da República Portuguesa, Marcelo Rebelo de Sousa, sob o olhar atento de Justin Trudeau, após visitarem uma exposição sobre os 70 anos da imigração oficial portuguesa para o Canadá ao de líder do Parlamento de uma das nações mais poderosas do mundo.

Há dois anos, a deputada liberal desafiava Anthony Rota para o cargo de 'Speaker' do Parlamento. Agora, caso seja eleita, aconselhamos que faça sempre um trabalho de investigação mais exaustivo do que aquele que Rota (não) fez. Não precisa de muito. Apenas uma pesquisa no Google e está safa do escrutínio mundial. O Canadá e o mundo civilizado agradecem.

ENSINO**Violência contra professores está a aumentar, alertam sindicatos**

• Vários sindicatos por todo o Canadá dizem que a violência de estudantes contra professores está a aumentar nas escolas públicas.

É o caso da Federação dos Professores de Saskatchewan, que diz que, desde que os relatos de violência dispararam no último ano. "A tendência é definitivamente ascendente" e "chocante", alerta o sindicato.

Embora o organismo sindical não registre os números, um inquérito deste ano revelou que 35% dos professores das escolas públicas de Saskatchewan foram vítimas de abuso nos últimos cinco anos. Os relatos são transversais a todos os níveis de ensino.

Mas Saskatchewan não é a única região a registar este tipo de comportamento nas escolas públicas.

Os sindicatos de professores de Ontário, Alberta e Nova Scotia dão conta de incidentes semelhantes, tal como o Departamento de Educação de Nunavut e dos Northwest Territories.

Em Ontário, 77% dos membros da Federação de Professores do Ensino



Alerta é de vários sindicatos por todo o Canadá

Básico foram vítimas de violência ou testemunharam abusos de estudantes contra funcionários escolares. Os números constam de um inquérito realizado em fevereiro e março de 2023.

Ao que dizem os sindicatos, o aumento dos abusos não é de agora. A pandemia e a falta de financiamento são motivos apontados para o comportamento indisciplinado dos alunos.



Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. We currently are hiring for:

**COMMERCIAL ROOFERS
ROOFING SHEET METAL FABRICATORS
SHEET METAL INSTALLERS**

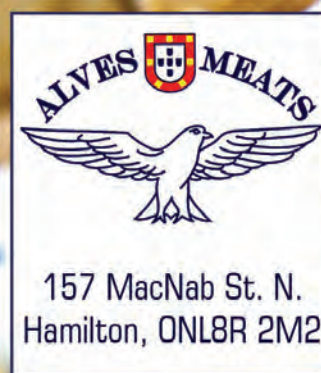
Minimum of 2 years experience required.
We are looking for hard working people that want to grow with the company.
These are full time positions that will have a lot of overtime.
Excellent wages and benefits. Great working environment.

A Eileen Roofing Inc. é uma empresa movimentada de Telhados e Revestimentos Comerciais, localizada em North York.
Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

**TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS
INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS
FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS**

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa.
Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extras.
Excelentes ordenado e benefícios. Ótimo ambiente de trabalho.

Por favor, enviar email ou ligar/ Please email or call
eileen@eileenroofing.com | 416-762-1819



157 MacNab St. N.
Hamilton, ON L8R 2M2



**DESEJAMOS FELIZ
DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!**

ESPECIALIZADOS EM ENCHIDOS PORTUGUESES CASEIROS

VISITE-NOS! Temos uma grande seleção de produtos portugueses e mercearias variadas!



TAKE OUT
QUARTA A DOMINGO
Frango no Churrasco
Torresmos
Bifanas
& OUTROS!

Tel.: 905.528.0165

www.alvesmeats.com • alves_meats@hotmail.com



POVOS INDÍGENAS

Canadá assinala Dia Nacional da Verdade e da Reconciliação

◆ Fim de semana ficou marcado pelo Dia Nacional da Verdade e Reconciliação. O feriado nacional foi celebrado no sábado, dia 30 de setembro, e também foi observado por alguns setores hoje, em memória dos sobreviventes das escolas residenciais

● O Canadá vestiu-se de laranja no passado sábado, dia 30 de setembro, a propósito do Dia Nacional da Verdade e Reconciliação. Eventos por todo o país assinalaram o feriado nacional, adaptado do Dia da Camisa Laranja, que reconhece os abusos sofridos pelos povos indígenas em centenas de escolas residenciais geridas pelo Estado e pela Igreja.

Numa cerimónia em Ottawa, Mary Simon disse que ainda há muito a fazer em matéria de reconciliação. “É muito importante recordar que, apesar de estarmos a fazer progressos em questões de maior importância, estes não estão necessariamente a ter um impacto a nível comunitário”, afirmou a governadora-geral do Canadá, que é Inuk

e a primeira pessoa indígena a ocupar o cargo de representante da coroa britânica.



É muito importante recordar que, apesar de estarmos a fazer progressos em questões de maior importância, estes não estão necessariamente a ter um impacto a nível comunitário”

Mary Simon, governadora-geral do Canadá

O Parliament Hill foi palco de um evento comemorativo,



Feriado nacional foi celebrado no sábado, dia 30 de setembro

que juntou centenas de pessoas, incluindo sobreviventes de escolas residenciais e líderes indígenas. Uma faixa vermelha com os nomes das crianças que não regressaram a casa das escolas residenciais foi transportada pela multidão, levando as pessoas a levantarem-se em sinal de respeito, à medida que a faixa se dirigia para o palco.

Justin Trudeau, por sua vez, celebrou o Dia Nacional da Verdade e da Reconciliação num evento em Lac La Ronge, em Saskatchewan.

“Este é um dia desafiante, é um dia em que todos os cana-

dianos têm de confrontar o facto de que o nosso passado não foi o que gostaríamos que fosse”, disse o primeiro-ministro.

“Há muitos que gostariam que simplesmente passássemos por cima do passado e fingíssemos que não aconteceu, porque acham que falar sobre a Verdade e a reconciliação, assinalar este dia, de alguma forma nos diminui.”

Por todo o país, edifícios foram iluminados com luzes laranja e bandeiras foram colocadas a meia-haste. As redes sociais também foram palco de mensagens alusivas ao Dia

Nacional da Verdade e Reconciliação, de políticos e organizações de vários tipos.

O premier de Ontário, Doug Ford, disse que “é muito importante reconhecer aqueles que sobreviveram ao sistema das escolas residenciais e recordar e honrar aqueles que não conseguiram regressar a casa”.

Já o diretor do departamento indígena da LiUNA, Larry Villeneuve, disse que o feriado “é uma oportunidade de ajudar a educar os canadianos não indígenas e de sensibilizar as pessoas para as escolas residenciais e para as muitas vidas, no passado e no presente, que foram afetadas.

Outras instituições, como a Canada Border Services Agency (CBSA), a Toronto Police e a OPP também prestaram homenagens aos povos indígenas. Bem como o Carpenters’ Regional Council, que garantiu recordar “a dolorosa história do Canadá” e comprometer-se “a construir um futuro unificado com as comunidades indígenas”.

PUB

As reparações no seu apartamento não estão a ser realizadas num prazo razoável?

Se tem problemas com as condições físicas do apartamento que está a arrendar (torneiras que não funcionam, aquecimento que não está a funcionar, uma janela partida) ou nas áreas comuns do edifício, fale com o seu senhorio. Se a situação não melhorar, ligue para o 311 para a equipa RentSafeTO.

toronto.ca/rentsafeto

VIEIRA & ASSOCIATES
INSURANCE BROKERS LTD.

PATRICK VIEIRA
CEO
patrickv@vieirainsurance.com

AUTO • PROPERTY • BUSINESS INSURANCE

SERVICES IN PORTUGUESE
Toronto | Bradford

FOLLOW OUR SOCIALS
[@vieirainsurance](https://www.instagram.com/vieirainsurance)

416-531-1146
quotes@vieirainsurance.com
vieirainsurance.com

NOVO 'SPEAKER'**Vários deputados federais candidatam-se**

• Terça-feira, dia 3 de outubro, foi a data escolhida para a eleição do novo 'speaker' do Parlamento do Canadá.

Após a demissão de Anthony Rota, por causa da polémica homenagem, na Câmara dos Comuns, a um veterano que combateu pelos nazis, vários deputados federais já manifestaram o seu interesse em assumir o cargo.

Quem quiser ocupar a posição tem direito a intervir durante 5 minutos, imediatamente antes da eleição. Ainda assim, muitos são os que já estão em campanha para assumir o cargo.

O conservador e vice-'speaker' Chris D'Entremont foi um dos primeiros a apresentar o seu nome, depois de Rota se ter demitido. Desde que Rota saiu, D'Entremont tem atuado como 'speaker' interino.

Também a vice-'speaker' adjunta Carol Hughes, do NDP, se juntou à corrida, a par da segunda vice-'speaker' adjunta, a liberal do Quebec Alexandra Mendès.

Greg Fergus e Peter Schiefke são outros dois liberais do



'Speaker' é considerado apatidário

Quebec que querem ocupar o cargo. Tal como Sean Casey, também liberal, que tenciona ser o primeiro 'speaker' oriundo de Prince Edward Island.

Também Elizabeth May, do Green Party, quer assumir a posição. Embora May seja tecnicamente líder do seu partido, os verdes não são oficialmente reconhecidos no Parlamento, porque só têm dois lugares. Nesse sentido, May é elegível.

Embora o 'speaker' seja eleito como membro de um partido, o seu papel é considerado apatidário.

Os 'speakers' recebem um aumento salarial: ganham 274.500 dólares por ano. Também têm direito a uma casa de campo nas Gatineau Hills, no Quebec, e a um pequeno apartamento no Parliament Hill.

ELEIÇÃO NO PARLAMENTO**Luso-canadiana Alexandra Mendès candidata-se a 'speaker'**

• A luso-canadiana Alexandra Mendès decidiu candidatar-se pela segunda vez a 'speaker' do Parlamento canadiano, um cargo que considera "muito importante para a cultura civil".

A Câmara dos Comuns escolhe um novo líder esta terça-feira, dia 3 de outubro, às 10h. Recorde-se que o ex-'speaker' Anthony Rota se demitiu, na sequência de uma homenagem polémica, no Parlamento, a um veterano que lutou pelos nazis.

"A maneira como chegámos a esta situação foi muito triste e dramática", diz Alexandra Mendès, acrescentando que, dadas as circunstâncias, as aspirações que tinha há dois anos se mantêm.

"É uma posição que adoro preencher nas ocasiões que tenho enquanto vice-'speaker' adjunta. É com muito gosto que o faço, numa função que é extraordinariamente interessante. Penso que é muito importante para a nossa cultura civil", refere a política luso-



Liberal Alexandra Mendès candidata-se pela segunda vez

-canadiana, em declarações à agência Lusa.

Alexandra Mendès descreve a homenagem a Yaroslav Hunka, de 98 anos, como "uma situação absolutamente inaceitável".

"Esperamos ter aprendido toda uma lição, de que se vamos reconhecer oficialmente alguém na Câmara dos Comuns, temos de ter a certeza absoluta de que essa pessoa é digna de ser reconhecida. É fundamen-

talmente essa a lição", declara a luso-canadiana.

Natural de Lisboa, no Canadá desde 1978, a luso-canadiana cumpre o seu quarto mandato como deputada do Partido Liberal, representando o distrito eleitoral de Brossard-Saint-Lambert (Montreal), desde 2015. Entre 2008 e 2011 representou o distrito de Brossard-La-Prairie.

O Presidente da República, Marcelo Rebelo de Sousa, condecorou a política, no último dia 15 de setembro, em Toronto, com a Ordem de Camões, numa cerimónia que contou com a presença do primeiro-ministro do Canadá, Justin Trudeau, após visitarem uma exposição sobre os 70 anos da imigração oficial portuguesa para o Canadá.

"Seriam duas prendas maravilhosas neste ano, a condecoração da Presidência da República, e caso seja eleita 'speaker' da Câmara dos Comuns", conclui Mendès.

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

PLUS & MINUS
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.

SUSY OLIVEIRA, B.A.

Tel. 416-652-0599
Fax. 416-652-3242
susy@plusminusaccountingsolution.com

#9-1287 St. Clair Ave. West,
TORONTO, ON, M6E 1B8
WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM

Services

- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

PORTUGUESE

FISH MARKET

708 Hamilton Rd. London, ON

T: 519.455.3474

DESEJAMOS FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS À COMUNIDADE!

LUSO INSURANCE BROKERS LTD.

A division of: Jones Deslauriers IMI Inc.
Representamos as maiores companhias seguradoras do mercado canadiano

46 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE!

• CASA • AUTOMÓVEL • MOBILIÁRIO • BARCO • NEGÓCIO
• VIDA • ACIDENTE • DOENÇA • HIPOTECA • ETC...

OFERECEMOS A SOLUÇÃO CERTA PARA QUALQUER TIPO DE SEGURO

POUPE 30% - CASA E CARRO NA MESMA APÓLICE

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

• **AUTOMÓVEL:**
- Condutores com mais de 10 anos de condução - **20% Desconto**
Se conduz há mais de 10 anos e não tem acidentes ou multas, fale connosco acerca do novo **10 STARS PROGRAM**

• **CASA:**
- Casas novas e equipadas com alarme - **30% de Desconto**
- Casas residenciais de uma só família, renovadas e atualizadas - **20% de Desconto**

• Se reside em Mississauga, Oakville, Brampton, Concord, Ajax, Richmond Hill, Pickering, Oshawa, Hamilton, Barrie, Bradford - **COMPARE AS NOSSAS TABELAS**

• Se é inquilino e reside num apartamento ou "flat" proteja os seus bens com uma apólice (tenants insurance) - **FALE CONNOSCO**

1152 College St. Toronto, ON
(a oeste da Dufferin)

www.lusoinsurance.com

416.534.8455
luso@lusoinsurance.com

O SEU SUCESSO É O NOSSO SUCESSO!
Ligue e saiba como anunciar connosco: 416.532.3666

LIUNA! LOCAL 183

Feel the Power

*Feliz Dia de
Ação de Graças*

Jack Oliveira
Business Manager

Luis Camara
Secretary Treasurer

Nelson Melo
President

Bernardino Ferreira
Vice President

Marcello Di Giovanni
Recording Secretary

Jaime Cortez
E-Board Member

Pat Sheridan
E-Board Member

@liuna183 | www.liuna183.ca



ECONOMIA

Salário mínimo em Ontário aumenta para 16,55 dólares por hora

♦ Salário mínimo em Ontário subiu para 16,55 dólares no domingo, dia 1 de outubro. De acordo com o ministro provincial David Piccini, o aumento de pouco mais de 1 dólar por hora vai beneficiar mais de 900 mil cidadãos

● O salário mínimo dos trabalhadores em Ontário aumentou a 1 de outubro.

Os valores atingem os 16,55 dólares por hora, o que representa um aumento de 1,05 em relação ao atual mínimo por hora.

O ministro do Trabalho, da Imigração, da Formação e do Desenvolvimento de Competências, David Piccini, diz que o aumento vai ajudar “mais de 900 mil cidadãos que trabalham arduamente em toda a província a levar mais dinheiro para casa”.

“Os empregos com salário mínimo devem ser o início da carreira de um trabalhador, não o fim”, acrescentou Piccini.



David Piccini diz que o aviso prévio de seis meses ajudou a dar “segurança às empresas”

O aumento foi anunciado em março do presente ano. David Piccini diz que o aviso prévio de seis meses ajudou a dar “segurança às empresas”.

“Este aumento de 6,8% significa até 2.200 dólares a mais nos

bolsos dos trabalhadores todos os anos”, concluiu o ministro.

Ontário é também a primeira província do Canadá a proibir requisitos de experiência de trabalho canadianos injustos ou discriminatórios em mais

de 30 profissões e ofícios regulamentados. O objetivo passa por ajudar os recém-chegados a trabalhar nas áreas para as quais se formaram.

“Isto garantirá que mais imigrantes tenham uma oportuni-

“

Os empregos com salário mínimo devem ser o início da carreira de um trabalhador, não o fim. (...) Este aumento de 6,8% significa até 2.200 dólares a mais nos bolsos dos trabalhadores todos os anos”

David Piccini, ministro do Trabalho, da Imigração, da Formação e do Desenvolvimento de Competências

dade justa”, disse o ministro na nota deixada no website oficial do Governo de Ontário.

PUB

Ferma UNIBEL
FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS para toda a comunidade!

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Ferma Food Products Unibel Company Ltd.
44 Atomic Ave Toronto, ON, M8Z 5L1
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485
web: www.fermafoods.com
email: sales@fermafoods.com

Ferma Import & Export Inc.
2615 Place Chassé Montreal, Quebec, H1Y 2C3
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345
web: www.ferma.ca
email: sales@ferma.ca

OSLER
FISH WAREHOUSE

O Mercado do Peixe

Para peixe fresco de todo o mundo, bacalhau e marisco visite o nosso armazém!

Sucursal de Retalho aberta ao público
416-769-2010
16 Osler St. (Junto à Dupont & Dundas)

ESTÁ A PAGAR RENDA?

Quer casa, mas falta-lhe dinheiro para custos de Entrada?
O seu crédito não está impecável?

EXISTEM SOLUÇÕES!
Telefone já para saber sobre o programa de LEASE-TO-OWN!

Desejo um Feliz Dia de Ação de Graças a todos os meus clientes e à comunidade

Alcide P. Francisco
Real Estate Broker
T.: 416.727.8863 | www.afrancisco.com

Re/Max Ultimate Realty Inc., Brokerage | 1192 St. Clair Ave W Toronto, ON M6E 1B4

Azevedo & Nelson

António Azevedo, os advogados e toda a equipa de Azevedo & Nelson, desejam **Feliz Dia de Ação de Graças para toda a comunidade!**

Feliz Dia de Ação de Graças! | **Happy Thanksgiving!**



www.azedonelson.com

Tel. 416-533-7133 | Fax: 416-533-3114
892 College Street - Toronto ON - M6H 1A4

CONSULTE-NOS SOBRE:
HERANÇAS | TESTAMENTOS | PROCURAÇÕES



Mais de 20 anos de experiência em dentista familiar cosmética e dentista para crianças

Falamos português e espanhol



(647) 483-4147
Aberto aos sábados por marcação



Dr. Rashin Elahi

Escova de dentes elétrica Oral B 500 para novos pacientes

- Desconto para idosos
- Faturação direta para todos os seguros
- Brinquedos para crianças

Aceitamos todos os seguros

Também disponível, Medicina Dentária, cirurgia oral geral e cosmética dentista para crianças

Estacionamento Grátis

1771 St. Clair Ave. W Toronto, ON M6N 1J4 | smiledentaltoronto.ca



INTRODUCING VIEIRA SOUSA LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.

ALEXANDRE SOUSA
MBA, QAFP®, CLU®
Financial Planner / President
alexandres@vieirasousa.com
647 446 5554

Expert knowledge-based solutions with competitive pricing for all your insurance needs.

WE NOW OFFER

- Life/mortgage insurance
- Individual critical illness and disability insurance
- Individual family health and dental plans
- Group benefits for businesses 3-100+ employees

- Group RRSP, private pension plans, corporate life solutions
- Investments: Segregated funds, RRSP's, TFSA's, GIF's, HISA, annuities
- Financial, estate and retirement planning



A DIVISION OF VIEIRA & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD

WE WORK WITH THE BEST AND MOST RESPECTED LIFE INSURANCE CARRIERS IN CANADA. ALEX IS READY TO ANSWER YOUR QUESTIONS—NO OBLIGATIONS.

SAÚDE EM BRAMPTON

Hospital apela a que utentes procurem serviços noutra local

• Numa publicação no X, o William Osler Health System informou no sábado, dia 30 de setembro, que o Urgent Care Centre do Peel Memorial está a registar um elevado volume de doentes, o que resulta em tempos de espera prolongados para os doentes consultarem um médico.

A organização recomendou ainda que os bebés com seis meses ou menos sejam encaminhados para o serviço de urgência mais próximo.

O centro de cuidados de saúde também disponibilizou um website com várias opções que possibilitam aos pacientes determinar se os cuidados urgentes ou as urgências são o caminho a seguir em caso de doença ou ferimento.

“Hoje, em todo o William Osler Health System (Osler), como é típico durante a época de gripe do outono, os pacientes podem ter tempos de espera mais longos do que o habitual nos seus



Peel Memorial está a registar um elevado volume de doentes

departamentos de emergência (ED) e no Centro de Cuidados Urgentes (UCC). As equipas de cuidados de saúde do Osler continuam a trabalhar arduamente para prestar cuidados a todos os pacientes de forma atempada e o Osler agradece à comunidade pela sua compreensão e paciência”, afirmou o William Osler Health System num comunicado enviado à imprensa.

Em casos de incerteza acerca da melhor opção dos cuidados necessários, o centro aconselha ainda a visitar o serviço de urgência mais próximo ou a ligar para o 911.

“Hoje, em todo o William Osler Health System (Osler), como é típico durante a época de gripe do outono, os pacientes podem ter tempos de espera mais longos do que o habitual nos seus

SAÚDE EM ONTÁRIO

Governo reforça poder de prescrição dos farmacêuticos

• O Governo anunciou planos para expandir os poderes de prescrição dos farmacêuticos no seu orçamento, publicado em março. A acne, as aftas e a erupção das fraldas estão agora na lista das doenças que os farmacêuticos podem tratar.

Os farmacêuticos também podem prescrever tratamentos para infeções fúngicas, vermes parasitas, náuseas e vômitos durante a gravidez.

O executivo concedeu pela primeira vez o poder de prescrição aos farmacêuticos a 1 de janeiro, permitindo-lhes tratar doenças como urticária e infeções do trato urinário.

De acordo com o Ministério da Saúde, 89% das farmácias de Ontário optaram pelo programa e, desde então, fizeram mais de 400 mil avaliações médicas.

A ministra provincial da Saúde diz que “a prescrição far-



Executivo acrescentou mais seis patologias comuns à lista de 13 que as farmácias já podem tratar

macêutica tem sido um enorme sucesso” na província. De acordo com Sylvia Jones, “em menos de um ano, Ontário tornou-se uma das jurisdições líderes em todo o Canadá na prestação de serviços de saúde através das farmácias”.

BIG
ST. CLAIR**SEGUROS****CARRO, CASA E NEGÓCIO**691 St. Clair Ave W | 2.º andar **416-814-7577**Ao serviço da comunidade portuguesa,
com as melhores coberturas e preços**José Leme**
Ext. 4701**Mónica Alves**
Ext. 4700**HOMELIFE**
LOCALReal Estate Ltd. Brokerage*
Independent Owned & Operated**DÉCIO J. GONÇALVES**Office: 416.537.2441
Cell: 416.817.8356
Res: 905.848.3214**ATENÇÃO!**
ATENÇÃO!**RENOVADORES!**CASA COM 3 ANDARES E
CAVE PARA RENOVÇÃO,
NA ÁREA DA DOVERCOURT
E DUNDAS!QUER VENDER, COMPRAR OU AVALIAR A SUA CASA?
LIGUE PARA DÉCIO GONÇALVES: 416.817.8356Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871**CHRISTOPHER REIS, D. D.**
Denturista**RAZÕES PARA**
SORRIR!Dentaduras novas com
ou sem implantes,
dentaduras imediatas,
dentaduras flexíveis,
enchimentos e reparações.Trabalhamos com Seguros
ORÇAMENTOS GRÁTIS

Localizado

503 ROGERS RD.
TORONTO

LIGUE E MARQUE SUA CONSULTA:

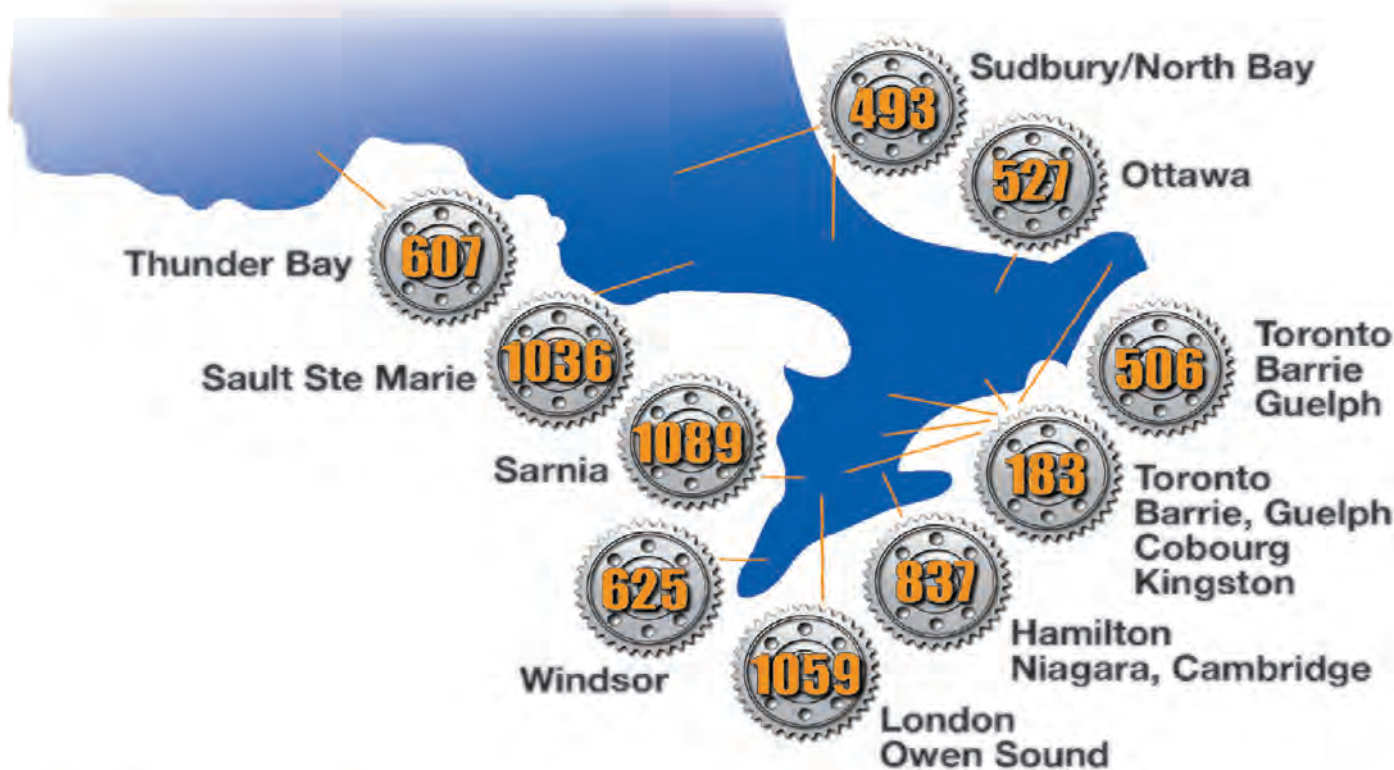
647. 430.5526

Labourers'
International
Union of
North America

LiUNA!

Ontario Provincial District Council

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS! HAPPY THANKSGIVING DAY!



"Well Trained. Highly Skilled Labour. Simply the Best, since 1903".

When a community is built from the ground up, there is no labour force on the planet, better skilled to get the job done right the first time. LiUNA members and retirees made a commitment to their careers, which means a commitment to our communities. A commitment to build the BEST schools, airports, hospitals, office buildings, tunnels, power plants, roads, bridges, low rise and high rise housing in the country. When the work is done, LiUNA members and retirees continue to live, play and grow in their communities, with the guarantee of a pension that is also....simply the BEST!

Jack Oliveira
Business Manager

Joseph S. Mancinelli
President

Luigi Carrozzi
Secretary-Treasurer

Carmen Principato
Vice President

Robert Petroni
Recording Secretary

Brandon MacKinnon
Executive Board Member

Terry Varga
Executive Board Member

visit www.liunaopdc.ca today

INSEGURANÇA ALIMENTAR

Canadá é o único país do G7 sem programa de alimentação escolar

● O Canadá é o único país do G7 que não tem um programa nacional de alimentação escolar nem normas nacionais, de acordo com o Breakfast Club of Canada. Isto significa que, apesar de cada província ter necessidades diferentes, não existe uma abordagem alinhada para alimentar os alunos através da variedade de programas existentes.

Os investigadores afirmam que, à medida que a inflação elevada afeta os preços dos alimentos, mais crianças precisam de ter acesso a estes programas. Já os grupos comunitários dizem que precisam de financiamento estável do Governo federal para manter os estudantes alimentados.

De acordo com a Statistics Canada, uma em cada quatro crianças canadenses sofre daquilo a que se chama "insegurança alimentar" - quando uma pessoa não consegue ter acesso a uma dieta de qualidade ou a



Uma em cada quatro crianças sofre de "insegurança alimentar"

alimentos suficientes ou não tem a certeza de que o consegue fazer. Ao mesmo tempo, 33% dos utentes de bancos alimentares no Canadá são crianças, de acordo com o Food Banks Canada.

Outro estudo, publicado no ano passado, examinou os programas de refeições escolares em países de todo o mundo. De acordo com a análise, o Canadá depende de organizações comunitárias e programas locais para fornecer refeições gratuitas e subsidiadas às crianças.

"As descobertas atuais sugerem que essas iniciativas são substitutos ineficazes para programas nacionais abrangentes", referiu o estudo.

Enquanto muitos outros países criaram programas nacionais de alimentação escolar no rescaldo da Segunda Guerra Mundial, o Governo canadiano argumentou que as famílias podiam, em vez disso, contar com o programa de abono de família, que terminou no início da década de 1990 e foi substituído pelo 'Child Tax Benefit'.

COVID-19

Health Canada aprova vacina atualizada da Pfizer



Canadá aprova nova vacina da Pfizer

● A Health Canada aprovou a vacina atualizada da Pfizer para proteger todos os cidadãos com pelo menos seis meses de vida da Covid-19.

A autorização da vacina Pfizer-BioNTech Comirnaty visa a subvariante Omicron XBB.1.5 do vírus que causa a Covid-19.

A vacina atualizada é administrada numa única dose a partir dos cinco anos de idade.

As crianças entre os seis meses e os cinco anos que não tenham recebido a série primária devem receber três doses.

A Pfizer Canada refere em

comunicado que espera que a vacina recém-formulada esteja disponível "nas próximas semanas", antes do pico da temporada de vírus respiratórios.

A vacina atualizada da Moderna foi aprovada no início do mês de setembro.

"O Canadá terá um amplo suprimento da nova formulação de vacinas de mRNA disponíveis no outono de 2023", disse a Health Canada em comunicado.

O regulador também está a rever a última vacina da Novavax para pessoas com pelo menos 12 anos de idade.



Toronto Catholic
District School Board

**TCDSB Trustee
Frank D'Amico
Ward 6**



**Desejo um Feliz
Dia de Ação de Graças
para toda a comunidade!**



JULIE DZEROWICZ
MEMBRO DO PARLAMENTO POR DAVENPORT

Desejamos
**FELIZ DIA DE
AÇÃO DE
GRAÇAS**
para toda a
comunidade!

Para qualquer ajuda, não hesite em contactar-me por telefone ou e-mail. Se precisar de ajuda de forma presencial, não hesite em visitar-me no nosso escritório!

416 654 8048 | JULIEDZEROWICZ.CA 1202 BLOOR STREET WEST

f t i @JULIEDZEROWICZ JULIE.DZEROWICZ@PARL.GC.CA

MOMENTO

Prova de vinhos no Caloura Bar

◆ **APRESENTAÇÃO** Doc Wine Imports apresentou à comunidade diversos tipos de vinhos portugueses

● Aconteceu na sexta-feira, dia 29 de setembro, no Caloura Bar & Grill em Toronto, uma noite de prova de vinhos com tábua de queijos e outros aperitivos. O evento foi aberto ao público, e mais uma vez,

Foram disponibilizados, para a prova, vários tipos de vinhos tintos, rosé, branco e vinhos

FORAM DISPONIBILIZADOS, PARA A PROVA, VÁRIOS TIPOS DE VINHOS TINTOS, ROSÉ, BRANCO E VINHOS VERDES DE DIVERSAS ZONAS PORTUGUESAS COMO TRÁS-OS-MONTES, ALENTEJO E AÇORES

verdes de diversas zonas portuguesas como Trás-os-Montes, Alentejo e Açores. Também havia o tradicional vinho do Porto branco e tinto e aguardente como digestivo. “A nossa proposta é repetir esta prova outras vezes, para apresentar à comunidade os melhores vinhos portugueses, agora disponíveis aqui no Canadá, pela Doc Wine Imports”, destacou a empresária Patrícia Borges.



A nossa proposta é repetir esta prova outras vezes, para apresentar à comunidade os melhores vinhos portugueses, agora disponíveis aqui no Canadá, pela Doc Wine Imports”

Patrícia Borges, proprietária do Caloura Bar & Grill

os clientes lotaram a casa. Os vinhos foram apresentados pela empresa Doc Wine imports e o seu representante Amândio Martins.



DOCE MINHO Pastry & Bakery

- Pastelaria Fina com Sabor a Portugal
- Pão Saloio... Quentinho!
- Broa de Milho à Portuguesa
- Pão quente de hora a hora
- Salão de Chá
- Ambiente acolhedor

2189 Dufferin Street
Toronto, Ontario M6E 3R9
(entre a Rogers e a Eglinton)

LIGUE E FAÇA AS SUAS ENCOMENDAS

416-652-8666

www.doceminhobakery.com
Prop. Tony & Dina Araújo



AOS DOMINGOS - PÃO COADO E REGUEIFAS

ALBERTA

Casal morre depois de ataque de urso e animal é eutanasiado



O alerta foi dado através de um dispositivo GPS, no dia 29

• Na sexta-feira, dia 29 de setembro, um casal morreu, vítima de um ataque de um urso pardo, no Parque Nacional Banff, em Alberta.

De acordo com oficiais do parque e um amigo das vítimas, o urso vitimou também o cão do casal, que seguia com eles.

O alerta foi dado através de um dispositivo GPS, no dia 29. Os corpos foram encontrados na manhã do dia seguinte.

Uma vez localizado, o urso foi eutanasiado, já que apresentava um comportamento agressivo, disse a agência Parks Canada.

Este parque canadiano, onde existem ursos pardos e ursos negros, atrai todos os anos mais

de 4 milhões de turistas. No outono, o número de avistamentos de ursos aumenta, já que os animais se encontram mais ativos na recolha de comida, antevendo o período de hibernação no inverno.

Segundo a Bear Safety and More, estes encontros entre humanos e ursos estão a aumentar, à medida que mais pessoas se aventuram neste tipo de parques e espaços da natureza.

Os ataques fatais são, no entanto, extremamente raros, diz a organização, acrescentando que apenas 14% dos ataques de ursos pardos em todo o mundo levam a mortes.

INTERNET 5G

Rogers alarga acesso à rede sem fios dos TTC a outras operadoras

• Agora pode aceder à internet no seu telemóvel no metro de Toronto, seja cliente da Bell ou da Telus.

A Rogers refere em nota oficial que os passageiros do metro podem ligar-se à rede 5G enquanto estiverem nas estações da Linha 1 no chamado Downtown U, da Union Station ao norte até St. George e Bloor-Yonge, além das estações Spadina e Dupont. A área engloba todas as paragens de metro no centro da cidade de Toronto.

Os utilizadores também podem aceder à rede móvel em 13 estações da Linha 2, ao longo da Bloor Street, de Keele a Castle Frank, e nos túneis entre as estações de St. George e Yonge.

Diz o presidente e diretor executivo da Rogers Tony Staffieri que "o anúncio representa mais um marco no plano para disponibilizar serviços sem fio em todo o sistema de metro."

A Rogers adquiriu a rede móvel no sistema de metro da BAI Canada no início deste



O serviço para todas as operadoras surge depois de meses de tensas negociações entre a Rogers e as rivais Bell e Telus

ano e tem trabalhado para a atualizar.

O serviço para todas as operadoras surge após meses de tensas negociações entre a Rogers e as rivais Bell e Telus sobre a melhor abordagem técnica, bem como sobre as condições financeiras, para fornecer a cobertura.

O Governo federal tinha

fixado o prazo de terça-feira, 3 de outubro, para que todos os passageiros do sistema de metro TTC dispusessem de ligação móvel, independentemente do operador em causa. Estabeleceu também um prazo até 20 de dezembro para as empresas negociarem acordos comerciais para fornecerem serviços no metro a longo prazo.

PUB

BORSELLINO & SON GRAPES IMPORTING

Servindo a comunidade desde 1958



**Tomates, pimentos e uvas
JÁ CHEGARAM!**

**Mudámos de instalações!
(Novo local: Antiga Casa das Beiras)**

NOVA MORADA: 34 Caledonia Rd, Toronto, ON

(416) 716-0973



Canadian Construction Workers Union

The Canadian Construction Workers Union is a proud representative of the hard working men and women in the Canadian Construction Industry.



O Executivo da CCWU - **Canadian Construction Workers Union** deseja a todos os seus membros e a toda a comunidade um **Feliz Dia de Ação de Graças!**



President Joel Filipe
Vice-President: Victor Ferreira
Financial Secretary: João Dias
Recording Secretary: Luis Torres
Trustee: Ana Aguiar

1170 Sheppard Ave. W. Unit 42,
North York, ON M3K 2A3

Telephone: 416-762-1010
Fax: 416-762-1012





ARRAIAL MINHOTO



Tibetan Canadian Cultural Centre foi palco da celebração do Santoinho

◆ **CELEBRAÇÃO** Associação Cultural do Minho de Toronto festejou o arraial e contou com artistas locais e de Portugal

Márzio Lorenzo
Helena Zlicic LJI Reporter

● O fim de semana foi de muita festa para a Associação Cultural do Minho de Toronto. No sábado, dia 30 de setembro, o

'Arraial Minhoto' atraiu centenas de pessoas ao Tibetan Canadian Cultural Centre em Etobicoke.

A noite teve início com os Bombos 'Os Alegres', uma Desfolhada da Eira e o Rancho

Danças e Cantares de Portugal, vindo de Elizabeth, em New Jersey. O rancho formou-se em março de 1978 pelas mãos do senhor César Loureiro, ex-tocador, dançarino e diretor.

Linda Amador, que trabalha num laboratório médico, faz parte do rancho há muitos anos e é com orgulho que conta um pouco da sua história

"Este rancho já conta com 46 anos de existência e, durante estes anos todos, temos levado as nossas tradições portuguesas e a nossa cultura a muitos dos estados dos Estados Unidos da América (EUA). Este ano também fomos atuar em Portugal", contou-nos Linda.

As roupas e as músicas são tipicamente da região do Minho, no norte de Portugal. É,



no entanto, a primeira vez que o rancho se apresenta em Toronto e contou com a participação de 50 pessoas.

A diretora do grupo, Elizabeth Pereira, explica o imenso orgulho que sente ao levar as

tradições lusitanas um pouco por todo o mundo.

"O orgulho que sentimos é sempre o mesmo, mas quando nos apresentamos fora de casa, tudo se sente um bocadinho mais forte. Mesmo não estando





É a primeira vez que o **Rancho Danças e Cantares de Portugal**, vindo de Elizabeth, em New Jersey, Estados Unidos da América (EUA), se apresenta em Toronto e contou com a participação de 50 pessoas

em Portugal, é sempre bom mostrar que, mesmo estando nos EUA, temos orgulho em

Elizabeth.

Quanto ao Rancho da Associação Cultural do Minho, que existe há cerca de 45 anos, contou com a participação de crianças. Desde a mais tenra idade aos mais graúdos, a satisfação de pertencer ao rancho folclórico era bem evidente nas crianças que tentavam explicar a alegria de bater o pé e de perpetuar a cultura das suas origens.

A encenadora dos mais jovens, Tânia Anjeira, enfermeira de profissão, sabe que exige

PAULO PEREIRA, PRESIDENTE DA ACM, AFIRMA QUE O SANTOINHO É, NA VERDADE, O RELATO DO DIA A DIA, SEMPRE VIVIDO COM ALEGRIA

ser portugueses e em continuar a nossa cultura”, explicou



PUB



MACEDO WINE GRAPE JUICE LTD. Specializing in Grapes & Juice for Wine Making

TEMOS: Uvas da Califórnia e Canadá - Mosto de alta qualidade | 100% GARANTIDO

AS UVAS JÁ CHEGARAM!



MACEDO tem à sua disposição lagares elétricos para moer as uvas.

Todo o equipamento necessário para fazer o seu vinho, bem como todos os acessórios para engarrafamento.

Visite as nossas adegas:

1381 DUFFERIN ST, TORONTO
416-535-0416

30 OSSINGTON AVE, TORONTO
416-537-0416

Siga-nos nas redes sociais!



50 CALEDONIA PARK RD, TORONTO

416-652-0416

www.macedowinery.ca



O Santoinho, Arraial Minhoto, da Associação Cultural do Minho (ACM), ocorre desde 1997 e este ano contou com 1100 pessoas



A festa do sábado, dia 30 de setembro, também teve a participação de artistas locais como **Paulinho do Minho**



um trabalho paciente para conseguir os passos e as coreografias que a todos encantam e conta qual o seu segredo.

“É um pouco difícil às vezes, mas tem de se ter paciência e gosto em lidar com as crianças e eu gosto muito, tenho um imenso orgulho em ensiná-las”, disse Tânia.

Já Gloria Pereira, que faz parte do rancho há trinta e oito anos, é hoje em dia uma das cantoras que fazem parte do coro e dificilmente continha a emoção ao descrever uma noite verdadeiramente portuguesa.

“Eu não tenho palavras para descrever a alegria que se sente em ver um salão tão bem composto, com pessoas tão amigáveis, tão boas. É uma sensação que não consigo explicar”, declarou emocionada.

O Santoinho, Arraial Minhoto, da Associação Cultural do Minho (ACM), ocorre desde 1997 e este ano contou com

1100 pessoas.

Paulo Pereira, presidente da ACM, afirma que o Santoinho



O orgulho que sentimos é sempre o mesmo, mas quando nos apresentamos fora de casa, tudo se sente um bocadinho mais forte. Mesmo não estando em Portugal, é sempre bom mostrar que, mesmo estando nos EUA, temos orgulho em ser portugueses e em continuar a nossa cultura”

Elizabeth Pereira, diretora do Rancho Danças e Cantares de Portugal

é, na verdade, o relato do dia a dia, sempre vivido com alegria.

“Nós aqui na associação tentamos recriar o Santoinho no Canadá. O Santoinho é uma sardinhada, é um dia de trabalho na eira, é fazer a desfolhada e depois tocar as nossas músicas, viver da melhor forma a nossa cultura. É um dia divertido, e isto é o Santoinho, é o prazer do povo em juntar-se e conviver”, afirmou.

A festa do sábado, dia 30 de setembro, também teve a participação de artistas locais como Paulinho do Minho. E pela reação de todos os presentes, não poderia ser melhor. A pista de dança encheu-se de dançarinos que usufruíram da música tão tradicional e popular.

A noite terminou com a atuação de Zezé Fernandes e Amigos, que, vindos de Portugal, alinharam no espírito da diáspora, não deixando ninguém indiferente aos seus sons e cantares bem típicos da região minhota de Portugal.

SAÚDE

Quebec inicia campanha de vacinação contra a Covid-19 em outubro

◆ **CAMPANHA** A campanha dará prioridade aos mais vulneráveis nos 100 centros de serviço abertos para o efeito

Helena Zlicic LJI Reporter

● O ministro da Saúde do Quebec, Christian Dubé, anunciou que a campanha de vacinação contra a Covid-19 terá início a 10 de outubro. As pessoas mais vulneráveis serão vacinadas primeiro começando com aqueles em 'Residential and Long-Term Care Centres' (CHSLD) e em 'Private Senior's Residences' (RPA).

O Quebec irá oferecer os novos reforços mais adaptados às subvariantes Omicron atualmente em circulação, o que deverá ajudar a evitar infeções durante os meses de outono e inverno.

O diretor da saúde pública do

Quebec, Dr. Luc Boileau, fará em breve um anúncio público com mais pormenores sobre as datas de lançamento. Dubé dis-

DIRETOR DA SAÚDE PÚBLICA DO QUEBEC, DR. LUC BOILEAU, FARÁ EM BREVE UM ANÚNCIO PÚBLICO COM MAIS PORMENORES SOBRE AS DATAS DE LANÇAMENTO

se que o momento é estratégico para oferecer o mais alto nível de proteção durante os meses em que os vírus respiratórios são mais prevalentes, entre dezembro e março.

"A boa notícia é que estamos a

Campanha de vacinação dá prioridade aos mais vulneráveis



DIREITOS RESERVADOS

assistir a um aumento dos internamentos, mas não dos cuidados intensivos", afirmou Dubé.

"Isso significa que as pessoas que foram vacinadas, mas que precisam de um reforço podem acabar no hospital, mas raramente precisam de cuidados intensivos", acrescentou.

O governo provincial tinha anunciado anteriormente que cerca de 100 centros de serviço estariam abertos para a vacinação. Dubé disse que esses centros também oferecerão vacinas contra a gripe e exames de sangue para tentar aliviar a pressão sobre os hospitais.

"Sabemos que as vacinas são mais eficazes durante seis meses.... Estamos preparados", disse Dubé.

Mude a sua vida!
Ligue-nos hoje mesmo para uma consulta grátis

416.590.9100 | 888 College St.

ABERTO AOS SÁBADOS APENAS POR MARCAÇÃO!

Carlos M. Valente, DD, H.I.S.

PUB

FICHA DE ASSINATURA

CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

Nome _____

Morada _____

Localidade _____ Código Postal _____

Província/Estado _____ País _____ Telefone _____

Datas _____

O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

Envio cheque nº _____ no valor de _____

Autorizo débito no valor de _____ no cartão VISA MASTERCARD A. EXPRESS com o nº _____

Código de segurança _____

Validade _____

Titular do cartão _____

Morada do extrato _____

Preencha e envie para:
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ
70 Summerlea Rd.
Brampton ON L6T 4X3

| TABELA DE PREÇOS DE ASSINATURA | | | |
|--------------------------------|-------|-----------|------------|
| País/Zona | Anual | Semestral | Trimestral |
| Canadá | \$260 | \$150 | \$100 |
| EUA | \$380 | \$220 | \$130 |
| Resto do Mundo | \$510 | \$285 | \$185 |

* - valores em dólares canadianos. Acresce HST.

'CMCTV TALENT'



At the age of 61, Magder proves that it's never too late to reignite the flames of passion

◆ **EPISODE 4** On CMCTV and Citytv, October 4th and 8th

'CMCTV Talent' presents Rocket And The Renegades: a remarkable journey of passion and resilience

◆ **TALENT** Episode 4 of 'CMCTV Talent' redefines inspiration, airing October 4th, at 10pm

Bosco da Costa

● Get ready for an exhilarating dose of talent and determination as 'CMCTV Talent' returns with its highly anticipated Episode 5, set to air on Wednesday, October 4th, at 10pm on CMCTV, with an encore presentation on Sunday, October 8th, at 9:30am on Citytv. This episode promises to tug at heartstrings and ignite spirits as it shines

a spotlight on the remarkable musical journey of the band Rocket and the Renegades.

Led by the indomitable spirit and creative force, Robin Magder, Rocket and the Renegades take center stage, embodying the essence of passion, tenacity, and artistic excellence. Magder, a name that resonates with inspiration, hails from Hamilton—a city known for its rich musical heritage. Her story is not just a narrative of musical

LED BY THE INDOMITABLE SPIRIT AND CREATIVE FORCE, ROBIN MAGDER, ROCKET AND THE RENEGADES TAKE CENTER STAGE, EMBODYING THE ESSENCE OF PASSION, TENACITY, AND ARTISTIC EXCELLENCE

brilliance, but a testament to the enduring power of the

human spirit.

With an unyielding resolve to embrace her musical aspirations, Robin Magder embarked on her musical odyssey at the age of 21. But life, with its twists and turns, led her down a path where she devoted two decades to raising her children as a single mother. Yet, her dream of creating music never dimmed; it merely lay in waiting, gathering strength with each passing year.

Now, at the age of 61, Magder proves that it's never too late to reignite the flames of passion. As the driving force behind Rocket and the Renegades, she brings a fresh and electrifying energy to the stage. The band's genre-defying fusion of Country Rock resonates with energetic melodies and upbeat rhythms that promise to keep audiences dancing till dawn. Magder's lead vocals and songwriting prowess infuse each

PUB



Pioneiro no café expresso

Dealer Showroom
115 Matheson Blvd E
Mississauga, ON L4Z 1X8
www.euromilan.com
905.501.8600

Head Office: 672 Dupont St.
Toronto, ON M6G 1Z6
416.535.1555 www.faema.ca
1117 Davenport Rd. Toronto, ON M6G 2C3
President Cav. Mike Di Donato
416.656.1555 info@faematoronto.com

Tuscany Place
3175 Rutherford Rd.
Building E, Unit 11
Vaughan, ON L4K 5Y6
905.738.6060

Showroom
265 James St. North
Hamilton, ON L8R 2L2
905.522.9326



composition with authenticity and heartfelt emotion, weaving tales of life, love, and the human experience.

Rocket and the Renegades stand as a true embodiment of the show's theme—celebrating untapped potential and the journey of rediscovering one's true calling. Their performance not only promises to entertain but also to inspire individuals from all walks of life, reinforcing the idea that age is no barrier to pursuing one's dreams.

'CMCTV Talent' continues to transcend the realm of entertainment, evolving into a dynamic platform that celebrates human stories of courage, resilience, and artistic brilliance. This episode is more than just a television event; it's a testament to the beauty of second chances, the allure of music, and the enduring spirit of those who dare to dream. Tune in to witness the triumphant return of Robin Magder and Rocket and the Renegades as they ignite the stage with their vibrant melodies and unwavering determination.



With an unyielding resolve to embrace her musical aspirations, Robin Magder embarked on her musical odyssey at the age of 21

FOTOS: DIMITRIOS RESERVAZIOS

CALOURA BAR & GRILL

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

ABERTO PARA TAKE OUT E CATERING

Fale com Patrícia Borges! **TAMBÉM DISPONÍVEL:**
Aberto das 11h às 22h
Encerra às segundas

MARQUE OS SEUS EVENTOS CONNOSCO!

TEL. 416 999 4707

468 Rogers Rd. Toronto, ON

NEW GENERATION

Excavating & Demolition

Norberto Paiva

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

Cell.: 416.791.6651

Office: 905.636.8860

newgeneration@bellnet.ca

5121 First Line, Milton, ON L9T 2X5

PUB

THANKSGIVING'

O 'Thanksgiving' vem assim recordar-nos da importância de parar para agradecer, mesmo através de gestos simples

O FERIADO CANADIANO REMONTA AO SÉCULO 16, SERVINDO, NA ALTURA, PARA AGRADECER AS VIAGENS SEGURAS DOS EXPLORADORES ATÉ AO NOVO MUNDO. AO LONGO DO TEMPO, EVOLUIU PARA UM FERIADO RELIGIOSO PARA AGRADECER A DEUS PELAS COLHEITAS ABUNDANTES DO OUTONO

Conheça a história e tradições do 'Thanksgiving' no Canadá

◆ **FERIADO** Nem todos sabem, mas é um feriado mais antigo do que o Dia de Ação de Graças, celebrado nos Estados Unidos da América (EUA)

● A próxima semana não vai ser como qualquer outra. Na próxima segunda-feira, dia 9 de outubro, Dia de Ação de Graças, também conhecido como 'Thanksgiving', consiste numa data para agradecermos, rodeados pela família ou pelos amigos.

Apesar de não integrar as tradições portuguesas, o Dia de Ação de Graças foi já adotado

por muitos luso-canadianos. Na verdade, a mensagem do 'Thanksgiving' - a gratidão - é tão universal quanto indispensável ao bem-estar de qualquer pessoa, independentemente do seu país de origem.

O Dia de Ação de Graças canadiano tem algumas origens únicas que o separam do feriado do país vizinho, antecedendo em 43 anos o primeiro

'Thanksgiving' dos Estados Unidos da América (EUA). O feriado canadiano remonta ao século 16, servindo, na altura, para agradecer as viagens seguras dos exploradores até ao Novo Mundo. Ao longo do tempo, evoluiu para um feriado religioso para agradecer a Deus pelas colheitas abundantes do outono.

Durante algum tempo, o

feriado de Ação de Graças não teve uma data fixa. O calendário do 'Thanksgiving' foi mudando, de meados de abril a novembro, até que o Governo canadiano decidiu finalmente fixar a data na segunda segunda-feira de outubro. Em 1957, o Parlamento canadiano oficializou o feriado.

O 'Thanksgiving' canadiano é mais discreto do que o seu

homólogo americano.

Em Ontário, o feriado do 'Thanksgiving' é garantido

Embora o feriado tenha lugar numa segunda-feira, em algumas províncias os empregadores não são obrigados a dar o dia de folga aos trabalhadores. Noutras regiões, como em Ontário, é considerado feriado oficial, e aí,



FAEMA
Pioneiro no café expresso

416.532.1555 | www.faema.ca
672 Dupont St., Toronto, ON



CENTRAL TICKET DEFENCE
Carlos Oliveira Professional Corporation o/a

Carlos Oliveira
PROFESSIONAL CORPORATION
Paralegal and Immigration Services

Ofensas provinciais? Multas de trânsito?
Imigração: Sponsorships, Humanitário e Compaixão, Refúgio?
Problemas entre senhorios e inquilinos?
Small Claims Court? Precisa de um Perdão?

CARLOS OLIVEIRA
Licensed Paralegal (LSUC)
Regulated Canadian Immigration Consultant (CICC)

NÓS TRATAMOS DESTES ASSUNTOS

Tel.: 416.410.1555
459 Rogers Rd, Toronto, ON M6M 1A8
carlos.oliveira@newctdefence.com

PREÇOS ESPECIAIS
P/ MEMBROS DE TODAS AS UNIÕES



DIREITOS RESERVADOS

As refeições do Dia de Ação de Graças variam consoante a província, pelo que se for novo no Canadá também pode criar a sua própria tradição

o dia de descanso é garantido. Nas províncias onde o feriado não é um 'statutory holiday', as famílias e os amigos

reúnem-se normalmente no domingo anterior para celebrar o 'Thanksgiving'. Além disso, o Dia de Ação de Graças cana-

diano não é celebrado em todo o Canadá e não é comum em Nova Scotia, New Brunswick ou Prince Edward Island.

As refeições do Dia de Ação de Graças variam consoante a província, pelo que se for novo no Canadá também pode criar a sua própria tradição. As famí-

lias em Newfoundland normalmente desfrutam do que é conhecido como 'Jigg's Dinner'. O 'Jigg's Dinner' é um prato de carne cozida acompanhado por um pudim de ervilhas, que não está muito longe da refeição original do Dia de Ação de Graças partilhada pelos exploradores.

Em Ontário, as famílias também se deliciam com pastéis de manteiga ou com tarteletes recheadas com doce. Em todo o país, os canadianos terminam normalmente a refeição com uma tarte de abóbora picante coberta com cravinho, gengibre e canela para a sobremesa. O

PUB

**A Carpenters Union Local 1030 deseja,
a todos os nossos membros e às suas famílias,
um **Feliz Dia de Ação de Graças!****



**WE
BUILD
STRONG.
LOCAL 1030**



SE NA SUA ORIGEM SERVIU PARA AGRADECER A SEGURANÇA DOS EXPLORADORES, BEM COMO O SUCESSO DAS COLHEITAS, HOJE A MENSAGEM DE GRATIDÃO DO 'THANKSGIVING' É MAIS AMPLA. ALÉM DE SERVIR PARA AGRADECER SUCESSOS PESSOAIS, O FERIADO É TAMBÉM UMA OPORTUNIDADE DE AJUDAR QUEM NÃO TEM A MESMA SORTE



peru também integra a maioria das mesas – um costume herdado dos ingleses, que, tradicionalmente, comiam aves grandes em ocasiões especiais.

Tal como os americanos, os canadenses gostam de futebol americano e de desporto no Dia de Ação de Graças, e a Liga Canadense de Futebol transmite o seu próprio jogo duplo de futebol, conhecido como o 'ThanksgivingDayClassic'. Há também desfiles no feriado para as famílias e as crianças desfrutarem. O maior e mais conhecido é o 'Kitchener-Waterloo OktoberfestThanksgivingDayParade', que conta com dezenas de carros alegóricos.

Campanhas de solidariedade são organizadas no 'Thanksgiving'

Se na sua origem serviu para agradecer a segurança dos exploradores, bem como o sucesso das colheitas, hoje a mensagem de gratidão do 'Thanksgiving' é mais ampla. Além de servir para agradecer sucessos pessoais, o feriado é também uma oportunidade de ajudar quem não tem a mesma sorte.

Vários bancos alimentares

organizam campanhas no Dia de Ação de Graças para distribuir alimentos a quem precisa. Fazer um donativo para estas causas é uma das muitas formas de ajudar. A ideia de dar graças está ligada aos gestos solidários.

VÁRIOS BANCOS ALIMENTARES ORGANIZAM CAMPANHAS NO DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS PARA DISTRIBUIR ALIMENTOS A QUEM PRECISA. FAZER UM DONATIVO PARA ESTAS CAUSAS É UMA DAS MUITAS FORMAS DE AJUDAR. A IDEIA DE DAR GRAÇAS ESTÁ LIGADA AOS GESTOS SOLIDÁRIOS

Há quem diga que a gratidão e a solidariedade devem ser praticadas todos os dias. Ainda assim, o frenetismo da vida moderna nem sempre o permite. O 'Thanksgiving' vem assim recordar-nos da importância de parar para agradecer, mesmo através de gestos simples. Uma mensagem universal, com a qual todos os canadenses, na sua diversidade, se podem identificar.



Glenview Memorial Gardens & Glendale Funeral Home & Cemetery
by Arbor Memorial

glenviewmemorial.ca | glendalememorial.ca

Amanda Amaral

Diretora de Planeamento Funerário (Licenciada)

I provide all the options and information for you to make confident and early decisions about the final planning. Design your own unique statement, save money and reduce the burden on your family, whether you choose burial or cremation.

Forneço todas as opções e informações para que tome decisões com confiança e antecedência sobre o planeamento final. Projete a sua própria declaração exclusiva, economize dinheiro e reduza o fardo na sua família, independentemente de escolher enterro ou cremação.

Contacte-me para mais info:
Call me for more info:
(Cell) 416-679-2435
✉ Aamaral@arbormemorial.com

Glenview Memorial Gardens
7541 Hwy #50 Woodbridge, ON, L4H 4W7

Glendale Funeral Homes & Cemetery
1810 Albion Road Etobicoke, Ontario M9W 5T1



PUB



College & Dufferin

DENTAL CLINIC

Sorria com confiança!



EMERGENCIAS

ACEITAMOS
Novos Pacientes



Aceitamos todos os planos de seguros

1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5
(Esquina com a Dufferin)

416.538.3538
Fax. 416.538.8422

www.collegedufferindental.com

VENHA CELEBRAR CONNOSCO O 11.º ANIVERSÁRIO DO CORREIO DA
MANHÃ CANADÁ E O 6.º ANIVERSÁRIO DA CMCTV COM:

ZE AMARO

E A SUA BANDA

Ao vivo no St. John's Hall
11 DE NOVEMBRO 2023



César Russo



Décio Gonçalves

Com jantar e espetáculo | 2185 Stavebank Rd | Mississauga
Portas abrem às 18h30 | Jantar às 19h00
Jantar servido por Cabral Catering



LiUNA!
Ontario Provincial District Council

LiUNA!
Local 506



Mais informações e reservas: (647) 444-1240

EMPREENDEDORISMO

Brampton procura operadores para cozinha comercial certificada

◆ **CONVITE** Município está a criar uma cozinha comercial certificada na 41 George Street South, Suite 103

● A Câmara Municipal de Brampton lança o convite à apresentação de propostas para operar a primeira cozinha comercial certificada da cidade. Uma vez operacional, a cozinha comercial servirá como um centro culinário e incubadora de alimentos no coração do Brampton's Downtown Innovation District. O objetivo passa por criar um espaço de cozinha comercial certificado pela saúde pública para chefes, cozinheiros, padeiros, fornecedores privados

e empresários alimentares.

O presidente da Câmara de Brampton, Patrick Brown, diz que o projeto de cozinha comercial "ajudará a promover o empreendedorismo alimentar e a reforçar as empresas culinárias locais, aqui mesmo no coração da baixa de Brampton". "Orgulho-me de ser a primeira comunidade de Peel a oferecer este espaço", enalteceu o líder de Brampton.

Como refere o edil municipal, este novo espaço culinário



Câmara de Brampton quer inquilinos para nova cozinha comercial

criará emprego e atrairá novas empresas. Segundo a nota autárquica, a nova cozinha comercial de Brampton reforçará a diversidade e a inclusão através da criação de produtos alimentares que "apoiem a indústria agroalimentar local, promovendo a agricultura e a produção alimentar locais".

"A baixa de Brampton já possui um distrito alimentar vibrante, acolhedor e diversificado", salienta a presidente da Downtown Brampton BIA, Carrie Percival, que agora, com a cozinha comercial, quer "dar mais um passo em frente nos esforços para promover o turismo alimentar na baixa".

"Ao promover soluções alimentares inovadoras e ao apoiar novos empresários, a cozinha comercial ajuda a desenvolver o nosso setor ali-

mentar e a atrair mais despesas de fora da cidade e de visitantes", conclui.



Projeto ajudará a promover o empreendedorismo alimentar e a reforçar as empresas culinárias locais, aqui mesmo no coração da baixa de Brampton"

Stephen Lecce, ministro da Educação de Ontário

A nova cozinha comercial estará localizada na Suite 103 na 41 George Street South, como parte do 'Integrated Downtown Plan' (IDP). Através do IDP, o município pretende "revitali-

zar e remodelar edifícios vagos para devolver negócios e oportunidades à área".

Filomena Tassi, ministra responsável pela Agência Federal de Desenvolvimento Económico para o Sul do Ontário (FedDev Ontario), realça que a cozinha comercial certificada será um novo centro culinário em Brampton que "reunirá as pessoas e proporcionará oportunidades para os empresários criarem e desenvolverem novas empresas culinárias e agroalimentares".

"O nosso Governo teve o prazer de apoiar a criação deste belo espaço novo, diversificado, inclusivo, acessível e energeticamente eficiente e, por isso, estamos ansiosos por dar as boas-vindas a empresários do setor alimentar em Brampton que estão prontos para crescer e partilhar a sua deliciosa comida com todos nós", finaliza.

O projeto da cozinha comercial é apoiado por um fundo de mais de 500 mil dólares do Governo do Canadá, através da FedDev Ontario, como parte do Fundo de Revitalização Comunitária do Canadá ('Canada Community Revitalization Fund' - CCRF). Prevê-se que a cozinha comercial esteja pronta a ser ocupada aproximadamente a 31 de março de 2024.

PUB



**FELIZ DIA DE
AÇÃO DE GRAÇAS!**

RESIDENTIAL AND COMMERCIAL
CONCRETE AND DRAIN WORK

Tel.: 905.636.8860 • E-mail: info@windmillgroup.ca
5121 First Line Milton, ON L9E 0J8



2080 Dufferin Street
416-656-3332



The Vescio Family

Descanse em paz



Antonio Manuel
Martins



Ida Carboni



Guiomar Aguiar



Jose "Joe" Ferreira



Joseph Petrone



Giosue De Cristofano



Joaquina Araujo



Heather Jean Grosso

Por favor, deixe uma condolência para essas famílias em www.vesciofuneralhome.com

SAÚDE

Câmara de Mississauga apresenta plano para combater diabetes

◆ **INQUÉRITO** Estratégia desenvolvida através de um processo de colaboração que inclui um inquérito online dirigido aos membros da comunidade e às empresas da cidade

● A Câmara Municipal de Mississauga está a assistir a um aumento dos casos de diabetes tipo 2 entre os seus residentes.

Em resposta a esta tendência alarmante, a autarquia liderada por Bonnie Crombie tomou uma atitude proativa, estabelecendo parcerias com especialistas, comunidades e outras partes interessadas para conceber uma estratégia destinada a travar o aumento dos casos e a proteger a saúde dos seus cidadãos. A Estratégia para a Diabetes de Mississauga está a ser desenvol-

vida através de um processo de colaboração que inclui um inquérito online dirigido aos membros da comunidade e às empresas.

O inquérito está aberto até 30 de novembro de 2023 e tem como objetivo recolher opiniões e identificar potenciais áreas de mudança.

Em comunicado divulgado no 'website' oficial, a autarquia pretende envolver-se em discussões com várias comunidades de Mississauga, especialmente aquelas com maior risco de diabetes tipo 2.



Mississauga quer combater diabetes tipo 2

“O objetivo é compreender os desafios únicos associados à diabetes tipo 2 em Mississauga, identificar as necessidades e prioridades da comunidade e formular um plano de ação eficaz. O principal objetivo é responder às necessidades das pessoas mais afetadas pela diabetes, assegurando que quaisquer alterações implementadas sejam benéficas para todos os cidadãos”, revela a nota.

A abordagem procura promover um esforço de colaboração que envolva a comunidade, a indústria, as agências e os parceiros governamentais.

A diabetes é uma doença crónica que afeta a forma como

o corpo regula e utiliza o açúcar, levando a um excesso de açúcar na corrente sanguínea. A diabetes tipo 2 pode ser prevenida

INQUÉRITO ESTÁ ABERTO ATÉ 30 DE NOVEMBRO DE 2023 E TEM COMO OBJETIVO RECOLHER OPINIÕES E IDENTIFICAR POTENCIAIS ÁREAS DE MUDANÇA

se for identificada e gerida eficazmente numa fase precoce. Alguns fatores de risco individuais, como a dieta e a atividade física, podem ser geridos, mas outros, como o rendimento do

agregado familiar e a insegurança alimentar, não.

Por todas as razões citadas acima, a Câmara Municipal criou um 'link' de envolvimento online dedicado à diabetes tipo 2. Esta plataforma, que pode ser encontrada em www.mississauga.ca, fornece mais detalhes sobre o projeto em curso e permite que os residentes se inscrevam para receber atualizações do projeto. Funciona como um centro informativo onde os residentes podem saber mais sobre a doença, os esforços da Câmara Municipal para a combater e como podem contribuir para esses esforços.

Embora o objetivo imediato seja travar o aumento dos casos de diabetes tipo 2, a autarquia reconhece que isto faz parte de um desafio de saúde pública mais vasto.

O tratamento desta doença requer uma abordagem abrangente que tenha em conta os vários determinantes sociais da saúde. Isto inclui fatores como o planeamento urbano, o acesso a espaços verdes, programas comunitários e recursos informativos. Ao abordar estas questões mais vastas, o município pretende criar um ambiente que promova a saúde e previna doenças como a diabetes.

PUB



Feliz **Dia de Ação de Graças** para toda a comunidade!

Maximum commission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%

PENSA EM VENDER A SUA CASA?

“LIST” POR APENAS 1% Avaliação Grátis! Na GTA

Sonia Ávila-Couto

Sales Representative Royal LePage Flower City Realty

ROYAL LEPAGE
Flower City Realty

Brampton:

10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2
Tlf: 905.230.3100 | Fax: 905.230.8577

Mississauga:

30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8
Tlf: 905.564.2100 | Fax: 905.564.3077

www.flowercityrealty.com Mobile: **647.274.4809**

QUER FINANCIAMENTO? TEM PROBLEMAS FINANCEIROS?

Trabalho com 35 credores. Forneco uma solução para proprietários de empresas com programas autónomos

• 1ª hipoteca • 2ª hipoteca • Linha de crédito • Hipotecas privadas www.rmabroker.ca



AUDIÇÃO

Viajar de avião pode ser uma dor de ouvidos!

◆ **DICAS** Saiba o que pode fazer para aliviar a dor durante o voo

Carlos Valente

● Se viaja frequentemente - ou mesmo ocasionalmente - de avião, sabe do que estamos a falar. Durante a decolagem ou a aterragem, pode acumular-se pressão no interior dos ouvidos, não se consegue “estalá-los” e o desconforto pode tornar-se doloroso. Tendo em conta que os aviões a jato atuais voam a altitudes de trinta a quarenta mil pés - onde a pressão do ar é significativamente menor do que ao nível do mar - é fácil compreender que a diferença entre a pressão no seu ouvido e a pressão na cabina do avião pode apresentar problemas, apesar das cabinas pressuriza-

das. O desconforto nos ouvidos durante o voo é um problema muito comum. No entanto, existem alguns conselhos simples que podem prevenir ou reduzir os problemas de ouvido.

SE SOFRE DE UMA INFEÇÃO RESPIRATÓRIA GRAVE - COMO UMA CONSTIPAÇÃO GRAVE OU SINUSITE - TENTE EVITAR COMPLETAMENTE O VOO

Utilize gotas nasais (em vez de spray) antes e durante o voo. Tente fechar o nariz, fechar a boca e expirar suavemente para fora. Esta técnica - chamada manobra de Valsalva - força o ar para dentro das trompas

de Eustáquio e ajuda a aliviar alguma da pressão acumulada.

Pode também mascar pastilha elástica ou chupar rebuçados de menta. Isto estimula uma deglutição frequente, que abre e fecha as trompas de Eustáquio e iguala a pressão do ar em ambos os lados do tímpano.

Se sofre de uma infeção respiratória grave - como uma constipação grave ou sinusite - tente evitar completamente o voo.

Não se esqueça das crianças. Os adultos não são os únicos que sofrem de desconforto nos ouvidos durante o voo. Considere levar chupa-chupa ou pastilhas elásticas para as crianças, para promover a deglutição, que pode ajudar a aliviar a pressão



Existem formas de aliviar a dor de ouvidos durante os voos

nos ouvidos.

Estas dicas para ‘desobstruir os ouvidos’ devem resolver os problemas de ouvido da maioria das pessoas durante o voo. Mas

se, apesar das suas tentativas de os limpar, o desconforto nos ouvidos e nos seios nasais continuar, aconselhamo-lo a consultar o seu médico.

PUB



Soluções acessíveis para as suas necessidades contabilísticas

VIVEIROS ACCOUNTING & TAX SERVICES



Oferecemos um **REEMBOLSO INSTANTÂNEO** e uma segunda opinião **GRATUITA** caso não esteja satisfeito com a atual.

OS NOSSOS SERVIÇOS:

- Impostos de venda Federal e Provincial (HST, GST & PST)
- Serviços de Contabilidade
- Income Taxes (comerciais, empresariais e pessoais)
- Registo de Corporações e Pequenas Empresas;

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

1325 St. Clair Ave. West Toronto, ON M6E 1C2
Tel. 416 603 0842 • Toll-free: 1 888 232 6326
Fax: 1 866 479 9604 • Email: info@viveirosgroup.com



A verdadeira cozinha típica portuguesa



Especialidades da Casa: Peixes e Mariscos
“Table D’Hôte” todas as noites
Pratos Especiais todos os dias

ESTACIONAMENTO GRATUITO NAS TRASEIRAS

Feliz Dia de Ação de Graças!

3959 boul. Saint-Laurent Montréal, Qc H2W 1Y4
Tél.: 514.842.2661 / Fax: 514.842.7491
www.casaminhota.ca / info@casaminhota.ca

M&a

Maia & Associates

Customized Financial Solutions

PRESENTS



From January 23rd to February 6th, at the Meliá Varadero, in Cuba



Portuguese Dinners by



Performances by

Carlos Janeiro



Jessica Amaro

Music by



More info:

(416) 537-1257 | (416) 588 - 2000

1476 Dundas St W, Toronto,
ON M6J 1Y6

Sponsored by:

LiUNA! LOCAL 183
Fuel the Power!

MELIÁ VARADERO

SOCIEDADE

Dois sismos de 3.8 e 3.1 na escala de Richter sentidos nos Açores

Dois sismos de 3.8 e 3.1 de magnitude na escala de Richter foram registados na madrugada e manhã da última segunda-feira nos Açores.

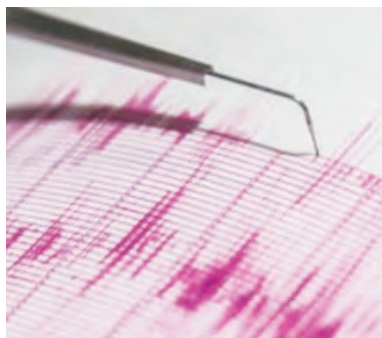
De acordo com o CIVISA - Centro de Informação e Vigilância Sismovulcânica dos Açores, os dois abalos tiveram epicentro a oeste do Faial e terão sido sentidos pela população.

Não há, no entanto, registo de danos humanos ou materiais.

Também um sismo de 5.0 na escala de Richter foi registado ao largo dos Açores, na última sexta-feira, por volta das 20h, hora local.

Já depois das 21h00, registou-se outro, de 2.5 na escala de Richter.

Segundo a escala de Richter,



Não há registo de danos humanos ou materiais na região

os sismos são classificados segundo a sua magnitude como micro (menos de 2.0), muito pequenos (2.0-2.9), pequenos (3.0-3.9), ligeiros (4.0-4.9), moderados (5.0-5.9), forte (6.0-6.9), grandes (7.0-7.9), importantes (8.0-8.9), excepcionais (9.0-9.9) e extremos (quando superior a 10).

INSTALAÇÕES

AICOPA inaugura sede na Ribeira Grande

Abertura da sede da associação só foi possível através da cedência de um imóvel por parte da autarquia da Ribeira Grande

O presidente da Câmara Municipal da Ribeira Grande, Alexandre Gaudêncio, acompanhado pelos restantes membros do executivo camarário, inaugurou no último dia 28 de setembro a sede da AICOPA - Associação dos Industriais de Construção Civil e Obras Públicas dos Açores.

A nova sede, situada no Largo de Nossa Senhora das Dores, na freguesia da Conceição, resultou da cedência de um imóvel da autarquia à referida associação através de um contrato de comodato por 15 anos, podendo este ser prolongado, automaticamente.

Na ocasião, Alexandre Gaudêncio agradeceu à direção da



Alexandre Gaudêncio agradeceu à direção da AICOPA por ter escolhido a cidade da Ribeira Grande para sediar a associação

AICOPA por ter escolhido a cidade da Ribeira Grande como local predileto para sediar a associação, tendo esta escolha um significado acrescido pelo facto da maior parte dos asso-

ciados da AICOPA estarem sediados no concelho.

A associação dos industriais de construção civil e obras públicas dos Açores está no ativo desde 2001.

INFRAESTRUTURAS

Governo dos Açores financia obra de 3,4 milhões na marina da Graciosa

O Governo açoriano vai financiar a execução da obra da marina da barra de Santa Cruz da Graciosa, que tem um custo global de 3,4 milhões de euros e é considerada "fundamental" para o desenvolvimento da ilha Graciosa.

O presidente do Governo Regional dos Açores (PSD/CDS-PP/PPM), José Manuel Bolieiro, entregou na última segunda-feira à autarquia o projeto para execução da obra e assinou o



Bolieiro é presidente do Governo Regional dos Açores desde 2020

"Contrato ARAAL" (contrato entre o Governo Regional e uma autarquia tendo em vista determinado investimento) com a Câmara Municipal de Santa Cruz da Graciosa, para a sua execução.

"Sem dúvida, (a obra) é para avançar. E, num exercício de cooperação entre o Governo Regional e a autarquia, sendo que aquele espaço já beneficiou de uma valorização que permite agora essa intervenção, com fundos comunitários", disse José

Manuel Bolieiro aos jornalistas no final da sessão realizada no

PRESIDENTE DO GOVERNO REGIONAL, JOSÉ MANUEL BOLIEIRO, DIZ QUE A OBRA "É PARA AVANÇAR"

salão nobre da Câmara Municipal de Santa Cruz da Graciosa, no primeiro dia da visita estatutária do executivo à ilha Graciosa.

POLÍTICA

Governo açoriano apresenta plano de investimentos para 2024 em 733,7 milhões de euros

O secretário Regional das Finanças, Planeamento e Administração Pública dos Açores, Duarte Freitas, informou que no passado domingo o Governo açoriano enviou os documentos do relatório prévio do orçamento e a anteposta do plano para 2024 para o Conselho Económico e Social e para os conselhos de Ilha dos Açores, que têm 20 dias para darem parecer.

A anteposta de plano, com o valor de 733,7 milhões de euros representa um aumento de 14% em relação a 2023 e,



Duarte Freitas é o atual secretário Regional das Finanças, Planeamento e Administração Pública dos Açores

como reforçou o secretário Regional das Finanças, tem como grande prioridade a execução do Plano de Recuperação e Resiliência (PRR), que terá de ficar concluída em 2024 e 2025.

O PRR é um programa de aplicação nacional, com um período de execução até 2026, que visa implementar um conjunto de reformas e investimentos destinados a repor o crescimento económico sustentado, após a pandemia, reforçando o objetivo de convergência com a Europa, ao longo da próxima década.

GASTRONOMIA

Rota de Tapas regressa a Ponta Delgada

A cidade de Ponta Delgada, nos Açores, recebe a partir de quarta-feira e até 26 de outubro a 16.ª edição da Rota de Tapas Estrella Damm, juntando-se a mais nove cidades de Portugal, foi na segunda-feira, 2 de outubro, anunciado pela organização.

De acordo com um comunicado de imprensa sobre a iniciativa, Ponta Delgada, na ilha de São Miguel, "apresenta uma culinária única", participando nesta edição 11 restaurantes que vão mostrar "a riqueza da culinária açoriana e os sabores micalenses".

"Esta iniciativa, que come-



çou em 2013 em Lisboa, cresceu ao longo dos anos e é agora um evento nacional, com um número crescente de cidades e restaurantes a participar a cada edição", lê-se na nota de imprensa.

A Rota de Tapas Estrella Damm é um percurso criado a pensar em quem gosta de petiscar, conviver e saborear a verdadeira tradição cervejeira.

ESPAÇO

A AMBIÇÃO É CLARA: TORNAR PORTUGAL “UMA NAÇÃO ESPACIAL ATÉ AO FINAL DESTA DÉCADA”. FORAM ESTAS AS PALAVRAS DA MINISTRA DA CIÊNCIA, TECNOLOGIA E ENSINO SUPERIOR, ELVIRA FORTUNATO

Suborbitais são voos espaciais que atingem o espaço, mas que cruzam a atmosfera sem perfazer a órbita completa do planeta

Voos suborbitais a partir de Santa Maria até ao final do ano

◆ **TECNOLOGIA** Num passo monumental em direção à exploração espacial, o Governo português revelou planos para iniciar voos suborbitais a partir do pitoresco Centro Tecnológico e Espacial

● A ambição é clara: tornar Portugal “uma nação espacial até ao final desta década”. Foram estas as palavras da ministra da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior, Elvira Fortunato, na cerimónia do 30.º aniversário do lançamento do primeiro satélite português, PoSAT-1.

Na sua intervenção, no auditório do Laboratório Nacional de Engenharia Civil, em Lisboa, a ministra recordou que em Santa Maria, nos Açores, estão a ser desenvolvidas e reforçadas capacidades que permitam instalar “infraestruturas de acesso ao espaço através de um porto espacial”. No futuro, partirão da ilha de Santa Maria nos Açores voos suborbitais e serão promovidas tecnologias para a monitorização do tráfego e do lixo espacial.

O Governo espera iniciar até ao final de 2023 os voos suborbitais a partir do Centro Tecnológico e Espacial na região açoriana.

“O nosso país está apostado em criar uma agenda industrial para a conceção, integração e operação de satélites, nomeadamente a operacionalização de 30 satélites em várias constelações para novos serviços de monitorização do território,



O nosso país está apostado em criar uma agenda industrial para a conceção, integração e operação de satélites, nomeadamente a operacionalização de 30 satélites em várias constelações para novos serviços de monitorização do território, quer seja terrestre ou marítimo”

Elvira Fortunato, ministra da Ciência, Tecnologia e E. Superior

quer seja terrestre ou marítimo”, realçou Elvira Fortunato.

Em novembro do ano passado, com a contribuição portuguesa de 115 milhões de euros para o orçamento da Agência Espacial Europeia (ESA), a ministra recordou que esse valor permitirá o reforço e a presença portuguesa “nas grandes iniciativas espaciais na Europa, com retorno industrial de 100%”.

No âmbito do plano global, o Centro Tecnológico e Espacial de Santa Maria será objeto de melhorias significativas em termos de infraestruturas.

Além disso, a Agência Espacial Portuguesa criará um GeoHub dedicado aos dados nacionais de observação da Terra em alta e muito alta resolução, reforçando a política portuguesa neste domínio.

Já em entrevista em agosto deste ano à imprensa portuguesa, Ricardo Conde, presidente da Agência Espacial Portuguesa, salientava o lançamento de satélites portugueses, um porto espacial e uma agenda industrial e comercial que coloque o país na corrida ao Espaço.

“Este ano teremos os primeiros voos suborbitais a sair da

ilha de Santa Maria”.

Recorde-se também que em dezembro do ano passado o Governo Regional dos Açores aprovou a Estratégia dos Açores para o Espaço, que previa o lançamento de voos suborbitais a partir do presente mês de outubro e define que as operações devem ser assumidas por privados. Agora sabe-se que a data pode ser adiada, mas que não passa deste ano.

Os suborbitais são voos espaciais que atingem o espaço, mas que cruzam a atmosfera sem perfazer a órbita completa do planeta.



Ministra da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior, Elvira Fortunato, esteve na cerimónia do 30.º aniversário do lançamento do primeiro satélite português, PoSAT-1

SAÚDE PÚBLICA

Drogas matam mais sem-abrigo em Toronto do que na pré-pandemia

◆ **DADOS** Toronto Public Health divulga dados de meados de 2023 sobre as mortes de pessoas sem-abrigo

● A Toronto Public Health (TPH) divulgou novos dados do primeiro semestre de 2023 relacionados com as mortes de pessoas que vivem em situação de sem-abrigo. Consistente com os dados dos últimos anos, a toxicidade das drogas continua a ser a principal causa de morte. “Verificámos que, ao longo da pandemia da Covid-19, foram notificadas mais mortes do que antes da pandemia”, começa por realçar numa nota de imprensa Eileen de Villa, diretora-geral de Saúde.

Segundo os dados revelados em comunicado, “registaram-se aumentos notáveis em 2020, 2021 e 2022, durante o auge da pandemia”.

“Durante esses anos, foram

registadas 145 mortes, 223 mortes e 191 mortes, respetivamente”, realça Eileen de Villa.

De janeiro de 2023 a junho de 2023, a TPH recebeu 79 notificações de mortes entre a população sem-abrigo. Embora este número seja inferior às 92 mortes comunicadas no mesmo período em 2022, continua a ser superior aos níveis pré-pandémicos. Quase metade (46%) das mortes notificadas entre os sem-abrigo no primeiro semestre de 2023 deveu-se à toxicidade das drogas.

“No ambiente de um fornecimento de drogas não regulamentado que é mais tóxico, mais contaminado e menos previsível, a Saúde Pública de Toronto, a nossa cidade, o

Governo e os parceiros comunitários são desafiados a garantir um financiamento novo e contínuo para serviços e apoios de redução de danos e opções de habitação mais acessíveis para as pessoas em toda a cidade”, termina a diretora-geral de Saúde.

Uma grande parte das mortes por toxicidade de drogas decorre do fornecimento de drogas tóxicas e não regulamentadas. A utilização de opiáceos altamente potentes combinados com substâncias inesperadas está a aumentar significativamente o risco de overdose em Toronto. Estas mortes são um exemplo dos impactos negativos da atual crise de toxicidade das drogas na saúde.



Dados da Toronto Public Health mostram que sem-abrigo continuam vulneráveis face aos vícios da droga

Outras causas principais de morte de sem-abrigo em 2023 incluem cancro (5%), acidentes (3%) e mortes por suicídio (3%). A causa da morte é desconhecida ou está pendente em 38% dos casos notificados entre janeiro e junho de 2023. Quando os relatórios pendentes do médico legista são recebidos, o número de mortes por cada causa pode aumentar.

As pessoas que vivem em situação de sem-abrigo correm um risco acrescido de morrer

prematuramente. Em 2021, a idade média de morte da população geral em Toronto era de 78 anos para os homens e 85 anos para as mulheres. Em comparação, no primeiro semestre de 2023, a idade média de morte de pessoas que vivem em situação de sem-abrigo era de 52 anos para os homens e 48 anos para as mulheres.

Os dados sobre as mortes de pessoas sem-abrigo na comunidade são atualizados duas vezes por ano.

LUTO

Associação Migrante de Barcelos está de luto

◆ A Associação Migrante de Barcelos Community Centre de Toronto está de luto pela morte de Jorge Amaro Evangelista

● Nas Redes Sociais, a associação publicou fotos e uma mensagem de pesar pela morte: “A Associação Migrante Barcelos C.C e os Membros do Moto Galos - Toronto - Associação Migrante Barcelos C.C., querem juntar-se, nesta hora de dor, aos familiares e amigos do Jorge Amaro Evangelista. Jorge era um bom amigo da casa e do Moto Galos e partiu cedo demais.

Os nossos mais sentidos pêsames para toda a família pela perda do seu ente querido. Que estas palavras possam servir de algum conforto a vós nesta hora difícil. Saibam que o nosso pensamento está com todos vocês. Que a Alma do nosso amigo Jorge descanse em Paz!!”

Jorge era amigo de vários clubes de motards de Ontário e morreu num acidente na saída da autoestrada 401 para a Eglinton Avenue, no início da tarde de domingo, dia 1 de outubro.



ASSOCIAÇÃO MIGRANTE DE BARCELOS FACEBOOK

PUB

CMC TV EM DESTAQUE AGORA MAIS CEDO AOS DOMINGOS NA CITY TV

CMC
CANADA

NA **Citytv**
AOS DOMINGOS
DAS 9H ÀS 10H

DISPONÍVEL NA BELL FIBE | CHANNEL 893 E NA ROGERS, VIDEOTRON, SHAW, APPLE TV, GOOGLE TV E ROKU PELA APP TOOBER

@cmcanadatv @CorreioDaManhaCanadaTV @cmcanadatv CMC TV

MAIS TELEVISÃO | MELHOR TELEVISÃO

SOCIEDADE

Moradores classificam qualidade de vida de Mississauga como elevada

◆ **DESTAQUES** Cidadãos destacam os parques e espaços verdes, a proximidade de serviços e o multiculturalismo na cidade

● Os resultados do Inquérito de Satisfação dos Cidadãos de 2023 já chegaram e a cidade de Mississauga voltou a receber um elevado índice de satisfação dos residentes, com 79% a classificarem a qualidade de vida geral da cidade como excelente ou boa.

Os resultados basearam-se em 2.082 respostas de dois inquéritos realizados em abril de 2023. O primeiro foi um inquérito telefónico a mil residentes para avaliar a satisfação geral com a administração municipal, a qualidade de vida, a percepção do valor dos impostos, bem como a comunicação

geral e o serviço ao cliente. O segundo foi um inquérito online a mais de mil residentes para medir a sua satisfação com vários programas e serviços oferecidos pela autarquia.

“O inquérito deste ano indica que os residentes reconhecem que o município responde às suas necessidades diárias”, afirmou a presidente da Câmara, Bonnie Crombie.

“A nossa comunidade enfrentou muitas dificuldades nos últimos cinco anos, incluindo a pandemia, a crise da habitação e o aumento do custo dos negócios e da prestação de serviços. Felizmente, apesar destes

contratempos, os residentes continuam a apoiar as decisões e investimentos da nossa autarquia em áreas-chave como a habitação, as alterações climáticas, o trânsito e os transportes,

RESULTADOS BASEARAM-SE EM 2.082 RESPOSTAS DE DOIS INQUÉRITOS REALIZADOS EM ABRIL DE 2023

a segurança pública, os espaços verdes, juntamente com os programas, serviços e comodidades que promovem uma forte qualidade de vida”, continuou a líder municipal.

Os moradores destacaram os parques e espaços verdes (22%), a proximidade de serviços (18%) e o multiculturalismo (15%). Os Serviços de Incêndio e Emergência registaram a satisfação mais elevada de todas as áreas de serviço, com 85%. O MiWay registou um aumento significativo da satisfação, com 69% (mais 3% do que em 2019). Também 80% dos residentes indicaram que tinham orgulho em dizer que eram de Mississauga. Além disso, 66% dos residentes estão satisfeitos com o município da cidade. Pouco mais de metade (54%) dos residentes sentem que recebem um bom valor pelos seus impostos



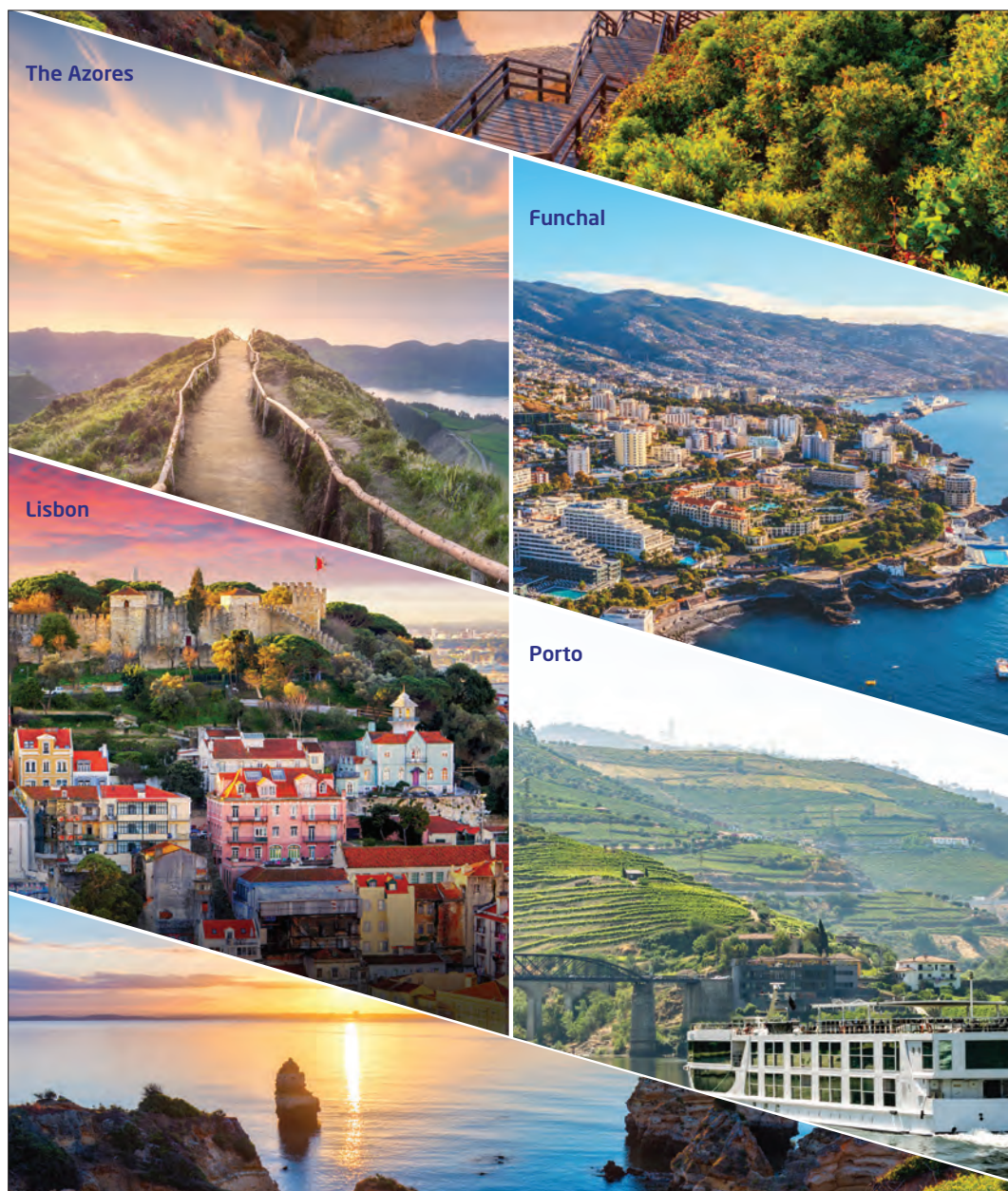
Moradores dizem que é bom viver em Mississauga

municipais.

“O Inquérito de Satisfação dos Cidadãos oferece aos residentes uma plataforma para partilhar, dar voz e medir a sua satisfação com os serviços municipais, as operações da cidade, o serviço ao cliente e a prestação de serviços”, afirmou Shari Lichterman, gestora municipal e diretora administrativa, que realça que “as informações recolhidas no inquérito oferecem ao município de Mississauga uma visão das perspetivas, sentimentos, experiências, atitudes e contributos dos residentes sobre uma série de tópicos e questões fundamentais”.

De dois em dois anos, a Câmara Municipal de Mississauga realiza um Inquérito de Satisfação dos Cidadãos para compreender melhor as percepções e atitudes gerais dos moradores relativamente a uma série de questões e tópicos relacionados com a cidade. Estes inquéritos permitem à Câmara Municipal monitorizar e analisar as tendências ao longo do tempo, como as taxas de satisfação em relação à qualidade de vida. O inquérito foi realizado pela última vez em 2019, uma vez que o de 2021 foi suspenso devido à pandemia da Covid-19.

PUB



sata  **azores**
Airlines

Happy Thanksgiving!

Your gateway to 13 Portuguese destinations

From Toronto:

- Year-round, non-stop service to the Azores
- Year-round Porto, Lisbon and Funchal service via the Azores
- Summer 2024, Non-stop service to Porto and Funchal
- Summer 2024, Faro service via the Azores
- Stopovers in the Azores are Free!
- Connections within Canada available with Westjet and Porter Airlines

Call your travel agent or **SATA Azores Airlines at 416-515-7188**, azoresairlines.pt for details.

ESTUDO AMBIENTE

Estudo analisa o impacto da pegada de carbono dos hospitais



Fatores determinantes incluem o tratamento da água, a libertação de gases anestésicos e a utilização de energia para iluminação

◆ **ESTUDO** Pesquisa da Universidade de Waterloo revela que a pegada de carbono de 1 cama de hospital é igual à de 5 casas

Helena Zlicic LJI Reporter

● Um novo estudo da Universidade de Waterloo (UW) revelou que o equivalente ao funcionamento de uma cama de hospital tem praticamente a mesma pegada de carbono que cinco casas.

Há uma série de fatores que

contribuem para isso, incluindo o tratamento da água, a libertação de gases anestésicos e a utilização de energia para iluminação, aquecimento, ar condicionado e ventilação.

Para além disso, há também o impacto da produção de frascos de medicamentos ou mesmo de produtos farmacêuticos e dos materiais necessários para os

mesmos.

Portanto, está muito longe do que se passa no próprio hospital", afirmou Alex Cimprich, principal autor do estudo. Cimprich espera que os resultados tornem os hospitais mais conscientes do seu impacto

O Canadá comprometeu-se a reduzir as emissões em 40-45% até 2030 e a atingir emissões

líquidas nulas até 2050. A redução das emissões de carbono dos hospitais poderá contribuir para esse objetivo.

O estudo da UW analisou especificamente um hospital em British Columbia que tinha 40 camas e dividiu todo o funcionamento do hospital pelo número de camas para determinar o impacto do funcionamento de cada uma delas.

ESTUDO DA UW ANALISOU ESPECIFICAMENTE UM HOSPITAL EM BRITISH COLUMBIA QUE TINHA 40 CAMAS E DIVIDIU TODO O FUNCIONAMENTO DO HOSPITAL PELO NÚMERO DE CAMAS

Também analisou o impacto de cerca de 3.000 produtos no

total utilizados pelo hospital, e não apenas artigos relacionados com a medicina, mas coisas como máquinas de café e teclados.

Segundo Cimprich, uma área dos cuidados de saúde que ainda requer estudos em termos do seu impacto ambiental é a produção de produtos farmacêuticos.

"Na verdade, temos muito poucos dados de qualidade sobre as pegadas de carbono ou outros impactos ambientais dos produtos farmacêuticos", afirmou. "São realmente escassos".

Cimprich acrescentou que uma forma de utilizar os resultados do estudo é ajudar os hospitais a serem mais conscientes da forma como funcionam.

"Espero que seja útil para os hospitais, pelo menos para os tornar mais conscientes da sua pegada ambiental", disse Cimprich. "E que pensem na sua pegada ambiental de forma mais sistemática."

Ele explicou que gostaria que eles não pensassem apenas nas "coisas óbvias", como o impacto dos resíduos e o uso de energia ou água, mas que considerassem coisas como o impacto da produção de produtos hospitalares.

PUB



Almoços & Jantares
PETISCOS TRADICIONAIS
À PORTUGUESA
Tel: 514-289-9367

**Feliz Dia de Ação de Graças
para a comunidade!**

4051 Rue St. Dominique, Montréal, QC H2W 2A6

GARCIA'S MEAT PRODUCTS

SALSICHARIA PORTUGUESA

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS PARA TODOS!

- Fabrico de Enchidos à Portuguesa
- Vendas por grosso e retalho

F. Garcia - Proprietário

2480 Cawthra Rd. Unit 4,
Mississauga L5A 2X2
905.279.2107



Lynett Funeral Home: Um lugar especial para lembrar



Você é único. Seus entes queridos são únicos. Então, num momento de necessidade ou quando planear o futuro, conte com Diane Moniz-Alves e Sylvie Powell para auxiliar em tudo o que você precisa para criar uma lembrança exclusiva.

Ligue hoje para planear tudo o que diz respeito ao funeral e ao cemitério: 416-767-1176

 Lynett Funeral Home & Cemetery by Arbor Memorial
3299 Dundas Street West, Toronto, ON
lynettfuneralhome.ca

Pergunte sobre o nosso Kit Planeamento GRATUITO!



Diane Moniz-Alves



Sylvie Powell

Arbor Memorial Inc.



Agora sob nova gerência, **temos o espaço certo para a sua celebração!**

**O SEU GRANDE DIA
VAI SER AINDA MAIOR!**

Casamentos | Baptizados | Concertos | Festas empresariais | Congressos e muitos outros eventos



Serviço de Catering com ementas da mais alta qualidade da cozinha portuguesa e internacional

75 Derry Road West, Mississauga, ON L5W 1G3
Para mais informações, ligue 905-564-1920 | www.mississaugaconvention.com

FESTAS



Festa de São Miguel Arcanjo e dos Agricultores em Oakville

◆ **CELEBRAÇÃO** Paróquia de São José dos Portugueses acolheu as festas da comunidade



João G. Silva

● A paróquia portuguesa de São José na cidade de Oakville em Ontário realizou no passado sábado dia 30 de setembro, a sua festa anual em honra de São Miguel Arcanjo em simultâneo com os festejos dos Agricultores, mais conhecida pela festa dos Farmeiros. Foi a última festa religiosa/cultural ao ar livre este ano pela comunidade luso-canadiana.

Num dia espetacular de sol e céu azul em pleno outono, com uma temperatura amena e agradável de verão, vários grupos de paroquianos participaram e celebraram a festa dos Farmeiros, oferecendo vários produtos semeados dos seus campos e pomares desde variadas frutas, abóboras, cesto de uvas e pimentas, compotas, batatas, massa sovadas, rosqui-

lhas e outros tantos artigos que foram depositados em carros alegóricos enfeitados para o efeito por vários grupos da paróquia que doaram para mais tarde ser leiloados.

Pelas 15 horas foi realizada dentro da igreja a missa solene pelo novo padre da paróquia, David Ávila, canadiano filho de pais portugueses e depois da eucaristia a procissão de São Miguel Arcanjo saiu para a rua no cortejo de oferendas acompanhado com vários carros alegóricos em redor do parque da igreja tais como: Grupo de Oração; Idosos da 3.ª Idade; Mordomia do Divino Espírito Santo; Senhor Bom Jesus; grupo de Aveiro e São Miguel Arcanjo, cortejo que foi acompanhado pelos acordes da Banda Lira Bom Jesus de Oakville.

O cortejo terminou nas traseiras do parque da igreja em frente do coreto, onde alinham

FESTA TEVE COMO ORGANIZADORA FÁTIMA AMARAL E O MORDOMO RUI MELO, ASSIM COMO COLABORADORES, NO CASO AS SENHORAS E SENHORES QUE TRABALHAVAM NA COZINHA PARA FAZER O JANTAR. NO FINAL DO LEILÃO DE OFERENDAS, O POVO PRESENTE FOI CHAMADO A DAR ENTRADA NO SALÃO PAROQUIAL ONDE FOI OFERECIDO O TRADICIONAL JANTAR

os seis carros alegóricos para serem arrematados todos os produtos oferecidos com o lucro a ser revertido para as despesas da igreja portuguesa de Oakville, graças aos grupos de paroquianos e agricultores e benfeitores que doaram os seus cultivos e artigos





Num dia de sol e céu azul em pleno outono, vários grupos de paroquianos participaram e celebraram a festa dos Farmeiros, oferecendo vários produtos semeados dos seus campos

do campo para o bem comum.

Esta festa teve como organizadora Fátima Amaral e o mordomo Rui Melo, assim como colaboradores, no caso as senhoras e senhores que trabalhavam na cozinha para fazer o jantar. No final do leilão de oferendas, o povo presente foi chamado a dar entrada no salão paroquial onde foi oferecido o tradicional jantar de feijoada à portuguesa. Durante a tarde o bar esteve aberto para venda de bebidas, refrescos e as famosas bifanas. Não faltaram as tradicionais malassadas à moda dos Açores.

O Correio da Manhã Canadá (CMC) em conversa com um dos antigos membros que esteve à frente mais de seis anos na organização desta festa, disseram que há anos tudo era diferente, "esta festas eram muito mais concorridas". Chegaram a participar no cortejo de 12 a 16 carros alegóricos, além disso, a variedade de produtos agrícolas era mais abundante e variada.

"Muitos ficaram idosos e doentes e a quantidade já não é o que era noutros tempos que já lá vão. A nossa comunidade está a ficar envelhecida e os novos com filhos e netos, têm as

suas vidas e não têm tempo ou vontade de manter esta nossa tradição, o que é pena, mas é uma realidade", confessa um dos antigos membros.

Ainda assim, "a festa deste ano foi melhor que no ano passado, depois do Covid-19, que fez com que as nossas festas ficassem mais fracas. Claro que muito se deve também a ao custo de vida que enfrentamos nos nossos dias de hoje".

A festa foi abrilhantada pelo Tony Silveira Band que terminou com um baile para todos dançarem ao som da tradicional música portuguesa.



FOTOS: JOÃO G. SILVA

PUB

TARGET
DRYWALL
&
ACOUSTICS

SERVIÇOS DE DRYWALL DE QUALIDADE!
Servimos clientes em todo o sul do Ontário

HAPPY THANKSGIVING

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!
Happy Thanksgiving Day!

JOE BOTELHO
Cell: 416.896.8894
joe@targetdrywall.ca

1670 Sismet Rd. Mississauga, ON L4W 1R4
Tel.: 905.602.6096 • Fax: 905.602.9035
www.targetdrywall.ca

THE REGIONAL
INSURANCE SERVICES INC.
Insuring What Matters

Luís Arruda
MBA, FCIP, FRM
larruda@regionalinsurance.com

www.regionalinsurance.com
Home • Auto • Business

- Manufacturing
- Wholesalers
- Commercial Buildings
- Professionals Office

- Contractors
- Builders Risk (COC/Wrap-up)
- Commercial Auto-Fleet
- Auto Body/Repairs Services

Corporate & Commercial Insurance Solutions

Trusted Advice
Your Business and Personal Assets are best Protected with our Customized Insurance Programs

Feliz Dia de Ação de Graças!
Happy Thanksgiving Day!

2800 Skymark Ave., Unit #34
Mississauga, ON L4W 5A6
Tel.: (905) 238-9676 | (416) 531-4674
Fax.: (905) 238-8548

Atualidade Caos na saúde



HOSPITAIS

26 Urgências nos mínimos recusarem horas extras

Reduzido número de médicos condiciona as Urgências

DIMENSÃO Movimento Médicos em Luta aponta unidades de saúde com dificuldades em manterem o mínimo de clínicos

● A recusa de mais de 1500 médicos em realizarem horas extraordinárias nas Urgências para além de 150 horas levou ao encerramento de Urgências em seis hospitais: Chaves, Barcelos, Tomar, Santarém, Caldas da Rainha e Guarda. Há, contudo, “26 hospitais [ver mapa] com as Urgências con-

dicionadas, devido à presença de um reduzido número de médicos”, revela a médica Helena Terleira, do movimento Médicos em Luta. Para os profissionais de saúde, a recusa em fazer mais horas “só vai terminar quando o ministro da Saúde se sentar à mesa das negociações com os sindicatos e discutir a grelha salarial e a dedicação plena”, referiu

Helena Terleira. A falta de médicos levou, igualmente, a que para o inverno haja nove maternidades encerradas em dias alternados (ver página seguinte).

O ministro da Saúde, Manuel Pizarro, está preocupado com um eventual agravamento da situação nos próximos dias, contudo, acredita que a indisponibilidade dos

FECHOS EM 6 HOSPITAIS: BARCELOS, CHAVES, TOMAR, GUARDA, SANTARÉM E CALDAS

médicos não vai colocar em causa “serviços verdadeiramente indispensáveis”. Por sua vez, o bastonário da Ordem dos Médicos, Carlos Cortes, que amanhã reúne-se com o

ministro, avançou que a situação será ainda mais complicada no inverno, pela maior presença de doentes devido à gripe. Entretanto, a Federação Nacional dos Médicos (FNAM) alertou que as escalas dos Serviços de Urgência dos hospitais de Penafiel e de Aveiro têm “graves irregularidades”, com “equipas deficitárias”, colocando em causa a segu-

E TAMBÉM



Marcelo R. de Sousa
Presidente da República

ESTRANGEIROS PROMULGAÇÃO

O Presidente da República promulgou, ontem, a lei do Governo que reconhece o grau académico dos médicos estrangeiros, permitindo a contratação dos mesmos para o SNS. No entanto, Marcelo Rebelo de Sousa apontou dúvidas e uma “fracas atratividade” para médicos com diplomas já reconhecidos.

Guarda sem internistas
As Urgências do Hospital da Guarda vão estar sem especialistas de medicina interna entre o feriado e o fim de semana, por falta de médicos.



PEDIATRIA URGÊNCIAS LIMITADAS

A rede de Serviços de Urgência de Pediatria vai manter até final de janeiro as 11 Urgências do Norte a funcionar em pleno. No Centro serão oito e no Alentejo três. Em Lisboa e Vale do Tejo há duas Urgências com horário diurno e quatro Urgências com constrangimentos. O Algarve terá uma Urgência em pleno, em pelo menos um dos polos: Faro ou Portimão.

Hospitais com urgências condicionadas

Redução de equipas



Fonte Médicos em Luta

rança de utentes e médicos. Situações como estas, sublinha a FNAM, “estão na forja a nível nacional, numa espiral de irresponsabilidade que, não sendo capaz de salvaguardar o atendimento em segurança, vai adicionalmente castigar todos os outros serviços.”

Em Barcelos, o presidente da câmara, Mário Constantino, apelou aos médicos para que, “apesar dos sacrifícios que isso implica na sua vida, ponderem sobre esta forma de luta e não coloquem em risco a saúde e a vida das populações”. Num outro apelo, o presidente da Câmara da Guarda, Sérgio Costa, pede que “todos os intervenientes, façam tréguas, se sentem à mesa e dialoguem”, ao que acrescentou: “Não rebentem a corda”. Em Chaves, o presidente da câmara, Nuno Vaz, levanta preocupação por o período de indisponibilidade passar de “dois para sete dias ou mais”.

NOTA EDITORIAL

Saúde em morte lenta

O diagnóstico ao estado atual do SNS está feito. Urgências fechadas ou a meio-gás, utentes a dormirem na rua para conseguirem uma consulta, grávidas de GPS à procura de uma maternidade, enfermeiros descontentes, médicos revoltados, portugueses fartos e cansados de um setor que já não cumpre com o mínimo que lhe é exigido. Gostava de partilhar o otimismo do ministro Pizarro, mas nada do que diz faz sentido. O sistema entrou em colapso, está a desmoronar-se e não há como reanimá-lo. Pelo menos nos moldes em que foi concebido. O alheamento do primeiro-ministro é a prova de que o próprio Governo já desistiu do SNS, deu a causa por perdida. Mesmo que fosse possível satisfazer as rei-

O alheamento de Costa é a prova que o Governo já desistiu do SNS

vindicações deste ou daquele grupo, ou de todos, mais não seria que empurrar o problema com a barriga. Não demoraria a voltarmos à situação atual. É preciso pensar o setor de maneira diferente, com maior envolvimento dos privados, medidas de incentivo aos seguros de saúde e construção de novas unidades, por forma a garantir um serviço que responda com qualidade às necessidades dos portugueses, sobretudo da população mais vulnerável e com menos recursos. E, paralelamente, desenvolver um plano exequível de formação de recursos humanos, porque sem médicos nem enfermeiros nenhuma solução é possível.

Maternidades encerradas INVERNO DE 2023/24

Situações mais complicadas no Barreiro, Setúbal e Almada

2 ENCERRADA POR OBRAS

CALDAS DA RAINHA

Reabertura prevista a 15/11

LISBOA (SANTA MARIA)

Encerrada (resposta no São Francisco Xavier)

9 COM DIAS DE ENCERRAMENTO

SETÚBAL

Out. 1, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 24, 25, 26, 27, 28 e 29
Nov. 7, 8, 9, 10, 11, 12, 21, 22, 23, 24, 25 e 26
Dez. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 19, 20, 21, 22, 23 e 24
Jan. 2, 3, 4, 5, 6, 7, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 30 e 31

BARREIRO

Out. 3, 4, 5, 6, 7, 8, 17, 18, 19, 20, 21 e 22
Nov. 1, 2, 3, 4, 5, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 28, 29 e 30
Dez. 1, 2, 3, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 26, 27, 28, 29, 30 e 31
Jan. 9, 10, 11, 12, 13, 14, 23, 24, 25, 26, 27 e 28

ALMADA

Out. 7, 8, 14, 15, 21, 22, 28 e 29
Nov. 4, 5, 11, 12, 18, 19, 25 e 26
Dez. 2, 3, 9, 10, 16, 17, 23, 24, 30 e 31
Jan. 6, 7, 13, 14, 20, 21, 27 e 28

AMADORA/VILA FRANCA DE XIRA/ SANTARÉM/ LEIRIA

(a partir de 24 de novembro)

Out. 1, 13, 14, 15, 27, 28 e 29
Nov. 10, 11, 12, 24, 25 e 26
Dez. 8, 9, 10, 22, 23 e 24
Jan. 5, 6, 7, 19, 20 e 21

LOURES/CALDAS DA RAINHA

(a partir de 17 novembro)

Out. 6, 7, 8, 20, 21 e 22
Nov. 3, 4, 5, 17, 18 e 19
Dez. 1, 2, 3, 15, 16, 17, 29, 30 e 31
Jan. 12, 13, 14, 26, 27 e 28

9 COM SERVIÇOS DESVIO DE CODU

SETÚBAL

Out. 9 e 23
Nov. 6 e 20
Dez. 4 e 18
Jan. 1, 15 e 29

BARREIRO

Out. 2, 16 e 30
Nov. 13 e 27
Dez. 11 e 25
Jan. 8 e 22

ALMADA

Out. 6, 13, 20 e 27
Nov. 3, 10, 17 e 24
Dez. 1, 8, 15, 22 e 29
Jan. 5, 12, 19 e 26

SANTARÉM/

/VILA FRANCA DE XIRA/ /AMADORA/LEIRIA

(a partir de 23 de novembro)
Out. 12 e 26
Nov. 9 e 23
Dez. 7 e 21
Jan. 4 e 18

LOURES/

/CALDAS DA RAINHA

(a partir de 16 de novembro)
Out. 5 e 19
Nov. 2, 16 e 30
Dez. 14 e 28
Jan. 11 e 25

Fonte Serviço Nacional de Saúde

PUBLICIDADE

Aceda à programação da CMCTV nas plataformas:



JÁ DISPONÍVEL!

Através da app: **toober** toober.com

Por apenas \$19.99/mês, veja a CMCTV e centenas de canais internacionais, incluindo vários canais em português:



Disponível também para Dispositivos Móveis e Smart TV:



Se tem Bell, adira já à CMCTV na Bell Fibe Canal 893
Ligue 1-888-748-9166 ou consulte www.bell.ca/fibe-tv

UNIVERSO Empresas, fundações e clubes de futebol beneficiam

♦ **ENTIDADES** Despesa cresceu e número de beneficiários também, chegando a quase 80 mil

● Quase 80 mil contribuintes beneficiaram o ano passado de 'bónus' fiscais no valor de 2,8 mil milhões de euros. Uma extensa lista que integra desde grandes empresas, fundações e clubes de futebol, passando por adegas cooperativas, associações de reformados ou de pescadores, e até espaços religiosos.

A informação agora publicada pela Autoridade Tributária (AT) mostra que a lista de 2022 tem mais cerca de 10 mil contribuintes, face ao ano anterior, tendo a despesa aumentado cerca de 400 milhões de euros. Só em IRC, o imposto que tributa o lucro das empresas, o valor 'perdoado' ascendeu a 1,6 mil milhões de euros. Para além deste imposto, foram conce-

VILA DE REI TEVE O BENEFÍCIO MAIS BAIXO: 28 CÊNTIMOS DE IMPOSTO DE SELO

ditos 335,5 milhões de euros de benefícios em sede do Imposto Municipal sobre Transmissões Onerosas (IMT), cerca de 278 milhões de euros em Imposto sobre Veículos (ISV) e 190 milhões de euros em Imposto de Selo (IS). Com benefícios fiscais em sede de ISV de 57,3 milhões de euros, a Stellantis Portugal, que comercializa os automóveis das marcas Peugeot e Citroën, é a empresa que surge em primeiro lugar na lista. Para além dos grandes, encontram-se também pequenos contribuintes que têm 'borlas' muito baixas, como é o caso de algumas sociedade unipessoais e de municípios: Vila de Rei, por exemplo, tem um benefício de 28 cêntimos em IS.

FISCO DIVULGA LISTA

'Bónus' fiscais atingem 2,8 mil milhões

A AT deu benefícios a mais 10 mil contribuintes em 2022



E TAMBÉM



Dionísio Pestana
Fundador do Grupo Pestana

EMPRESAS PESTANA LIDERA

A liderar os benefícios fiscais em IRC (que tributa os lucros das empresas) está o grupo hoteleiro Pestana com cerca de 15,4 milhões de euros, seguido da Navigator, com 15,3 milhões, e do Instituto das Irmãs Hospitaleiras do Sagrado Coração de Jesus, gestor de unidades de saúde em todo o País.

Berardo

A Fundação Joe Berardo teve de um benefício fiscal em sede de Imposto de Selo no valor de 3120,89 euros, e já não de IMI como em anos anteriores.

LISTA 2010

A lista de contribuintes que têm benefícios fiscais começou a ser publicada em 2010, identificando o número de contribuinte, o nome da entidade, o imposto que conta como benefício fiscal e o valor que foi concedido.

Atualidade Medicina

GALARDOADOS

Cientista húngara e médico norte-americano foram ontem anunciados como vencedores durante cerimónia em Estocolmo, Suécia

◆ **PRÉMIO**
Descobertas permitiram o desenvolvimento de vacinas mRNA eficazes contra a Covid-19



1 O prémio foi anunciado no Instituto Karolinska, em Estocolmo
2 Laureados trabalham na Pensilvânia, EUA

FOTOS: DIRETOS RESERVADOS

NOBEL

Distinguidas descobertas que levaram à vacina da Covid

● Descobertas que permitiram o desenvolvimento de vacinas mRNA eficazes contra a Covid-19 valeram, ontem, a atribuição do prémio Nobel da Medicina à húngara Katalin Karikó e ao norte-americano Drew Weissman.

As investigações “foram fundamentais para o desenvolvimento de vacinas de mRNA eficazes contra a Covid-19 durante a pandemia que começou no início de 2020. Através das suas descobertas inovadoras, que alteraram a nossa compreensão de como o mRNA interage com o nosso sistema imunitário, os laureados contribuíram para a taxa sem precedentes de desenvolvimento de vacinas durante uma das maiores

ameaças à saúde humana nos tempos modernos”, afirma em comunicado a Assembleia do Nobel.

Katalin Karikó, de 68 anos, é professora na Universidade de Sagan, na Hungria, e professora adjunta na Universidade da Pensilvânia, EUA. O médico e investigador norte-americano Drew Weissman, 64 anos, realizou a sua investigação

951 mil €

Este é o valor que os vencedores vão receber (11 milhões de coroas suecas)

juntamente com Karikó na Pensilvânia, explicou Thomas Perlmann, secretário

da Assembleia do Nobel.

Os investigadores observaram que as células dendríticas reconhecem o mRNA ‘in vitro’ como uma substância estranha, o que leva à sua ativação e à libertação de moléculas de sinalização inflamatória. “Karikó e Weissman perceberam que algumas propriedades críticas devem distinguir os diferentes tipos de mRNA”, é referido. Na investi-

gação produziram diferentes variantes de mRNA, cada uma com alterações químicas únicas nas suas bases, que entregaram às células dendríticas. “Os resultados foram surpreendentes: a reação inflamatória foi quase abolida quando as modificações de base foram incluídas no mRNA.” Estes resultados foram publicados em 2005, 15 anos antes da pandemia.

E TAMBÉM



Egas Moniz
Médico

EGAS MONIZ PRÉMIO EM 1949

António Egas Moniz (1874–1955), médico neurologista, investigador, político e escritor, ganhou o Nobel da Medicina em 1949 pelos seus estudos relacionados com a lobotomia. Desenvolveu a angiografia cerebral e a leucotomia pré-frontal e desempenhou diversos cargos em hospitais e outras entidades ligadas à saúde.

Distinção em Portugal
Os cientistas distinguidos com o Nobel já tinham sido agraciados em Portugal no ano passado pela mesma investigação, através da Fundação Bial.

DOENÇAS VACINAÇÃO

A Escola Nacional de Saúde Pública considerou, ontem, que a atribuição do Prémio Nobel da Medicina dá “uma ênfase à grande vacinação” como um dos instrumentos mais importantes na prevenção de doenças.

Atualidade Liga dos Campeões

GRUPO D

**“NO BENFICA
NUNCA TEMOS
MEDO”****CONFIANÇA** Roger Schmidt garante que a equipa está preparada para conquistar em Milão os primeiros pontos na edição 2023/24 da Champions ♦ **ELOGIOS** Técnico destaca experiência do Inter, finalista da prova na temporada passada

● “Não temos medo. Nunca temos medo, não importa contra quem joguemos. Respeitamos o adversário sempre, especialmente quando é uma equipa como o Inter”, disse Roger Schmidt na antevisão do jogo de hoje em Milão, para a Champions.

A equipa italiana mereceu rasgados elogios do técnico alemão do Benfica:

TÉCNICO RECUSA QUE JOGO SEJA VINGANÇA PELA ELIMINAÇÃO DA TEMPORADA PASSADA

“São uma equipa completa, podem jogar futebol diferente. Podem defender se precisarem de defender, atacar se precisarem de marcar. Por isso, têm jogadores experientes, jogadores no banco. Já o mostraram. Temos de estar preparados para tudo.”

Após a derrota na Luz na 1.ª ronda, com o Salzburgo (0-2), Schmidt considera ser

importante pontuar: “A situação é mais difícil. Amanhã [hoje] não é decisivo. Não estamos a olhar ao resultado global. Estamos focados no jogo. Todos os jogos são decisivos na fase de grupos. Amanhã [hoje] é a próxima oportunidade de trabalhar na nossa situação. É difícil, claro, seria fantástico ganhar, um ponto podia ser bom. Temos de jogar um bom jogo para ter a chance de conseguir pontos aqui. É esse o nosso foco.”

O técnico não quis revelar se vai jogar sem uma referência atacante: “Tudo é possível, sempre. Deixamos sempre oportunidades de fora. Jogamos normalmente

com um avançado centro.”

“Precisamos de uma boa abordagem no onze, mas temos também de ter os suplentes prontos. Precisamos deles, energia e armas frescas prontas”, salientou o técnico, que recusou que o jogo em Milão seja uma “vingança” em relação à temporada passada, em que o Benfica foi eliminado pelos nerazzurri nos ‘quartos’ da Champions.

E TAMBÉM

David Neres
Extremo do Benfica

NERES NOS ELEITOS DO BRASIL

David Neres foi convocado pelo selecionador Fernando Diniz para os jogos da seleção do Brasil com a Venezuela e com o Uruguai para a fase de qualificação para o Campeonato do Mundo. O extremo das águias é chamado para substituir Raphinha, que se lesionou no último jogo do Barcelona.

“Grandíssima equipa”
“O Benfica é uma grandíssima equipa. Ninguém esperava que perdesse com o Salzburgo”, disse Simone Inzaghi, técnico do Inter Milão.

ÇALHANOGLU SCHMIDT

“Schmidt fez-me crescer muito quando estivemos juntos [no Bayer Leverkusen]. Escreveu-me antes da derrota na final da Liga dos Campeões em Istambul, para me desejar boa sorte”, disse Çalhanoglu (Inter).

Roger Schmidt não revelou se vai jogar sem uma referência atacante com o Inter



João Victor castigado por falta de empenho

● O brasileiro João Victor foi riscado por Roger Schmidt da viagem até Milão por falta de empenho nos treinos. “Prefiro não comentar hoje [ontem]”, respondeu o técnico quando questionado sobre o tema. Antes, já João Victor reagira nas redes sociais ao castigo. Primeiro colocou uma foto com a mulher e os filhos com a legenda “o que realmente importa”. Depois, mais tarde, partilhou vários vídeos a treinar num ginásio.



Central partilhou ontem vídeos a treinar num ginásio

Liga dos Campeões Grupo D

Giuseppe Meazza Milão, Itália

| | | | |
|--|--------------------|--|----------------|
| | Inter Milão | | Benfica |
| | Danny Makkellie | | Países Baixos |

| | | | |
|------------------|---------|------------|--|
| Sommer | | | |
| Pavard | De Vrij | Bastoni | |
| Çalhanoglu | | Mkhitaryan | |
| Barella | | | |
| Dumfries | | | |
| Lautaro Martínez | | Thuram | |

| | | | |
|------------|----------|------------|----------|
| Musa | Rafa | | |
| João Mário | | | Di María |
| Kokçu | | João Neves | |
| Aursnes | | | |
| Morato | Otamendi | Bah | |
| | Trubin | | |

20h00 TVI

Apostas 1 1,72 X 3,70 2 4,25

Acompanhe o pós-jogo na CMTV

Di María admite que está velho

● “O Benfica é a minha casa na Europa, foi onde cheguei, onde me fiz realmente jogador. Tive a possibilidade de jogar com Rui Costa, o que quer dizer que estou velho... [risos] Joguei com ele e agora tenho-o como presi-

Liga dos Campeões Fase de Grupos

Hoje

Grupo A

| | | | |
|-----------------|-------|-------------|-----|
| Man. United | 20h00 | Galatasaray | |
| Copenhaga | 20h00 | Bayern | |
| P J V E D GM-GS | | | |
| 1. Bayern | 3 | 1 1 0 0 | 4-3 |
| 2. Copenhaga | 1 | 1 0 1 0 | 2-2 |
| 3. Galatasaray | 1 | 1 0 1 0 | 2-2 |
| 4. Man. United | 0 | 1 0 0 1 | 3-4 |

Próxima jornada 24/10

| | | |
|-------------|-------|-----------|
| Galatasaray | 17h45 | Bayern |
| Man. United | 20h00 | Copenhaga |

Grupo B

| | | | |
|-----------------|-------|---------|-----|
| PSV | 20h00 | Sevilha | |
| Lens | 20h00 | Arsenal | |
| P J V E D GM-GS | | | |
| 1. Arsenal | 3 | 1 1 0 0 | 4-0 |
| 2. Lens | 1 | 1 0 1 0 | 1-1 |
| 3. Sevilha | 1 | 1 0 1 0 | 1-1 |
| 4. PSV | 0 | 1 0 0 1 | 0-4 |

Próxima jornada 24/10

| | | |
|---------|-------|---------|
| Sevilha | 20h00 | Arsenal |
| Lens | 20h00 | PSV |

Grupo C

| | | | |
|-----------------|-------|-------------|-----|
| Union Berlin | 17h45 | Sp. Braga | |
| Nápoles | 20h00 | Real Madrid | |
| P J V E D GM-GS | | | |
| 1. Nápoles | 3 | 1 1 0 0 | 2-1 |
| 2. Real Madrid | 3 | 1 1 0 0 | 1-0 |
| 3. Sp. Braga | 0 | 1 0 0 1 | 1-2 |
| 4. Union Berlin | 0 | 1 0 0 1 | 0-1 |

Próxima jornada 24/10

| | | |
|--------------|-------|-------------|
| Sp. Braga | 20h00 | Real Madrid |
| Union Berlin | 20h00 | Nápoles |

Grupo D

| | | | |
|-----------------|-------|-------------|-----|
| Salzburgo | 17h45 | R. Sociedad | |
| Inter Milão | 20h00 | Benfica | |
| P J V E D GM-GS | | | |
| 1. Salzburgo | 3 | 1 1 0 0 | 2-0 |
| 2. Inter Milão | 1 | 1 0 1 0 | 1-1 |
| 3. R. Sociedad | 1 | 1 0 1 0 | 1-1 |
| 4. Benfica | 0 | 1 0 0 1 | 0-2 |

Próxima jornada 24/10

| | | |
|-------------|-------|-------------|
| Inter Milão | 17h45 | Salzburgo |
| Benfica | 20h00 | R. Sociedad |

SP. BRAGA EM BERLIM

DERRUBAR O MURO E “MARCAR POSIÇÃO”

Artur Jorge comentou a ausência do lateral Víctor Gómez



FOTOS: DIRETOS RESERVADOS

Sp. Braga, sublinhando a importância de dar continuidade à sequência de duas vitórias na Liga, pelo que no jogo de hoje (17h45) quer uma equipa “competitiva, séria e determinada”.

ARTUR JORGE RECUSA IDEIA DE QUE JOGO SEJA DECISIVO MAS APONTA À VITÓRIA NA ALEMANHA

Depois da derrota com o Nápoles (1-2) no primeiro jogo, Artur Jorge recusa a ideia de estar encostado à parede. “Todos os jogos da Liga dos Campeões são de extrema importância, este será o segundo de seis parti-

● O Union Berlin perdeu os últimos cinco jogos e apenas marcou um golo, mas Artur Jorge não se deixa distrair na tentativa de derrubar o muro de Berlim. “Se olharmos para o momento, podemos ter a tentação de dizer que o Union está mais frágil, mas essa não é a minha sensação. É uma equipa tremendamente forte, individual e coletivamente”, avisou ontem o treinador do

das. Nós fizemos um grande jogo contra o Nápoles e tivemos oportunidade de ver o bom jogo que o Union Berlin fez contra o Real Madrid [os alemães perderam por 1-0]. Este jogo não é decisivo, mas é importante para marcar uma posição no grupo, com uma vitória.”

Para isso, será preciso ultrapassar a ausência do lateral-direito Víctor Gómez por lesão. “É um elemento importante na nossa dinâmica, defensiva e ofensivamente. Vai mudar, sobretudo, as características do jogador que ocupa essa posição, mas a equipa está preparada para qualquer ausência que possa surgir”, garantiu o técnico.



Zalazar, médio do Sp. Braga

Equipa preparada “para ganhar”

● Rodrigo Zalazar, que regressa à Alemanha, onde jogou no Schalke 04, foi o porta-voz do plantel: “A equipa está preparada. Estivemos a trabalhar durante a semana para ganhar. O Union tem uma equipa forte, bons jogadores, mas estamos preparados e vamos dar tudo.”



Central joga no Union Berlin

Diogo Leite espera “um jogo difícil”

● “Vai ser mais um jogo difícil. O Sp. Braga tem uma boa equipa e tem vindo a crescer esta época. Temos de fazer aquilo que o treinador nos pede e dar o nosso melhor”, disse Diogo Leite. O central do Union Berlin admitiu que “claro que é um objetivo” voltar à Seleção.

Liga dos Campeões Grupo C

Olimpico Berlin, Alemanha

| | | | |
|--|---------------------|--|------------------|
| | Union Berlin | | Sp. Braga |
| | Srdjan Jovanovic | | Sérvia |

| | | | |
|----------------|---------------|--------------|------------|
| Ronnov | | | |
| Doekhi | Bonucci | Diogo Leite | |
| Juranovic | Alex Král | Tousart | Gosens |
| Becker | | Fofana | |
| | Hehrens | | |
| Bruma | Abel Ruiz | Álvaro Djaló | |
| Vitor Carvalho | Ricardo Horta | Al Musrati | |
| Borja | José Fonte | Niakaté | Joe Mendes |
| | Matheus | | |

17h45 Eleven Sports 1

Apostas 1 1,90 X 3,50 2 3,80

Acompanhe o pós-jogo na CMTV

FC PORTO

MEIO-CAMPO REFORÇADO PARA TRAVAR BARCELONA

1

MOMENTO Sérgio Conceição quer pontuar diante do campeão espanhol e pode mesmo apostar em Grujic para jogar com Varela no meio-campo ♦ **LESÃO** Pepe praticamente descartado do onze

● Travar a força atacante do Barcelona é a grande preocupação de Sérgio Conceição, que está a ponderar fortalecer o meio-campo defensivo para fazer face às investidas de João Félix, Lewandowski e companhia.

Com o defesa-central Pepe (lesionado) praticamente descartado do jogo de amanhã, relativo à 2.ª jornada do Grupo H da Champions, o técnico portista pode optar por reforçar a proteção da defesa, colocando Marko Grujic ao lado do argentino Alan Varela. O médio sérvio rubricou exibições muito positivas na liga milionária na época passada. A este reforço do eixo mais recuado do meio-campo pode também juntar-se um terceiro elemento, sendo que Eustáquio parte à frente de Nico González, ex-blaugrana que continua sem mostrar as

qualidades que levaram o FC Porto a pagar 8,5 milhões de euros.

Após o triunfo incontestável com os ucranianos do Shakhtar Donetsk (3-1), Conceição quer voltar a pontuar, agora no Dragão, diante daquela que, à partida, é a equipa mais forte do grupo.

No ataque, Taremi e Galeno têm lugares garantidos no onze, restando saber se Pepê volta a repetir a titu-

CONCEIÇÃO QUER PARAR A FORÇA ATACANTE DA EQUIPA DE JOÃO FÉLIX E LEWANDOWSKI

laridade do jogo com o Benfica (derrota por 1-0). O médio espanhol Iván Jaime também pode ser incluído nas opções iniciais, conferindo mais criatividade ao processo ofensivo dos dragões, que voltam a ter Namaso apto para dar o seu contributo à equipa.

A UEFA designou o inglês Anthony Taylor para dirigir o encontro de amanhã (20h00*, Eleven Sports 1) entre FC Porto e Barcelona.

*Horário de Lisboa



● Alan Varela tem lugar garantido no onze frente ao Barça
● Grujic pode surgir no onze para apoiar o médio argentino

FOTOS: DIREITOS RESERVADOS

Liga dos Campeões Fase de Grupos

Amanhã

Grupo E

| | | | |
|-----------------|-------|-----------|-----|
| Atl. Madrid | 17h45 | Feyenoord | |
| Celtic | 20h00 | Lazio | |
| P J V E D GM-GS | | | |
| 1. Feyenoord | 3 | 1 1 0 0 | 2-0 |
| 2. Atl. Madrid | 1 | 1 0 1 0 | 1-1 |
| 3. Lazio | 1 | 1 0 1 0 | 1-1 |
| 4. Celtic | 0 | 1 0 0 1 | 0-2 |

Próxima jornada: 25/10

| | | |
|-----------|-------|-------------|
| Feyenoord | 17h45 | Lazio |
| Celtic | 20h00 | Atl. Madrid |

Grupo F

| | | | |
|-----------------|-------|----------|-----|
| Dortmund | 20h00 | AC Milan | |
| Newcastle | 20h00 | PSG | |
| P J V E D GM-GS | | | |
| 1. PSG | 3 | 1 1 0 0 | 2-0 |
| 2. AC Milan | 1 | 1 0 1 0 | 0-0 |
| 3. Newcastle | 1 | 1 0 1 0 | 0-0 |
| 4. Dortmund | 0 | 1 0 0 1 | 0-2 |

Próxima jornada: 25/10

| | | |
|-----------|-------|----------|
| PSG | 20h00 | AC Milan |
| Newcastle | 20h00 | Dortmund |

Grupo G

| | | | |
|-----------------|-------|------------|-----|
| RB Leipzig | 20h00 | Man. City | |
| E. Vermelha | 20h00 | Young Boys | |
| P J V E D GM-GS | | | |
| 1. RB Leipzig | 3 | 1 1 0 0 | 3-1 |
| 2. Man. City | 3 | 1 1 0 0 | 3-1 |
| 3. E. Vermelha | 0 | 1 0 0 1 | 1-3 |
| 4. Young Boys | 0 | 1 0 0 1 | 1-3 |

Próxima jornada: 25/10

| | | |
|------------|-------|-------------|
| RB Leipzig | 20h00 | E. Vermelha |
| Young Boys | 20h00 | Man. City |

Grupo H

| | | | |
|-----------------|-------|-----------|-----|
| FC Porto | 20h00 | Barcelona | |
| Antuérpia | 20h00 | Shakhtar | |
| P J V E D GM-GS | | | |
| 1. Barcelona | 3 | 1 1 0 0 | 5-0 |
| 2. FC Porto | 3 | 1 1 0 0 | 3-1 |
| 3. Shakhtar | 0 | 1 0 0 1 | 1-3 |
| 4. Antuérpia | 0 | 1 0 0 1 | 0-5 |

Próxima jornada: 25/10

| | | |
|-----------|-------|----------|
| Barcelona | 17h45 | Shakhtar |
| Antuérpia | 20h00 | FC Porto |

E TAMBÉM



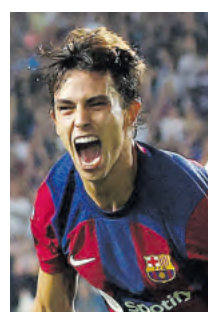
David Carmo
Central do FC Porto

EXCLUSÃO DUPLA EM PERIGO

O FC Porto tem dois jogadores em risco de exclusão se virem cartão amarelo na receção ao Barcelona. São eles os defesas David Carmo e João Mário. Com a evolução do estado físico de Pepe a ser ainda uma incerteza, a eventual ausência de David Carmo frente ao Antuérpia, dia 25 deste mês, causa maior preocupação.

Estádio cheio

O FC Porto-Barcelona de amanhã vai ter casa cheia, anunciou o clube portista. Cerca de 50 mil adeptos vão encher as bancadas do Estádio do Dragão.



BARCELONA LUSOS NOS ELEITOS

Raphinha, Pedri e Frenkie De Jong (todos lesionados) são baixas confirmadas no Barcelona para o encontro com o FC Porto. Por sua vez, o técnico Xavi Hernández chamou os portugueses João Félix (na foto) e João Cancelo, que têm sido destaques no conjunto blaugrana desde a sua chegada no último dia de mercado de transferências.

FESTA DO

54° ANIVERSÁRIO E DO 38° CAMPEONATO



CASA
BENFICA

TORONTO

Sábado, 7 de Outubro, 2023

Liuna Local 183 salão

1263 Wilson Avenue, Toronto

Abertura 6pm Jantar 7pm

confeccionado por *Europa catering*

Convidados
do SLB



Dr. Domingos Almeida Lima,
Vice-Presidente do SLB e
Departamento das Casas Benfica



Pedro Mantorras,
Ex-atleta do SLB

SORTEIO



2024 Chevrolet Trax



**KARMA
BANDA**

Sócio \$140
Não Sócio \$155
Criança (até 12) \$70

Informações e/ou reservas
(416) 936-2972

LiUNA! LOCAL 183
Feel the Power

LiUNA! Local 506

CARPENTERS & ALLIED WORKERS
LOCAL 27

TARGET
DRYWALL & ACOUSTICS

Europa catering

FP tv
The best is yet to come!

Valença
IMPORT & EXPORT Ltd.

CAPELAG C.C.
CONSTRUCTION

EGE
CONCRETE PUMPING

Viana
ROOFING & SHEETMETAL LTD

CALDENSE BAKERY

AA
CARVALHA LANDSCAPING & MAINTENANCE INC.

VIEIRA & ASSOCIATES
INSURANCE BROKERS LTD.

PETRO-CANADA
BOWER'S INVESTMENT LTD.
724 SCARLETT RD - WESTON

JOE DA COSTA
Addison
CHEVROLET BUICK GMC

Castelo Sports Bar

WINDMILL
Group Corp.
www.windmillgroup.ca

The Portuguese Bake Shop

Beilinho Português

CHIN
INTERNATIONAL RESTAURANT & BAR

CIRV
RADIO fm 88.9

CORREIO
da manhã
CANADA

FP tv

Gente da nossa

MEDIA GROUP INC

M
MILENIO STADIUM

OMNI
TELEVISION

Amar

SENSO
MAGAZINE

VOZES
da comunidade

OPINIÃO

A Estrela
Génios não
devem voltar
à lâmpada

O dicionário Priberam define meritocracia como uma “forma de liderança que se baseia no mérito, nas capacidades e nas realizações alcançadas, em detrimento da posição social”. Fui rever o conceito enquanto refletia se, por estes dias, David Neres tem ou não lugar cativo no onze do Benfica, independentemente dos estatutos indimentáveis que Rafa Silva, Di María ou João Mário conquistaram a pulso.

**DAVID NERES FOI, SEM DÚVIDA, O JOGADOR MAIS INFLUENTE NO CLÁSSICO**

Roger Schmidt tem o problema de que todos os treinadores dizem gostar: a abundância. Na gestão dos equilíbrios de que toda a equipa de futebol precisa, o técnico foi sacrificando Neres, mas o último clássico provou que o extremo brasileiro é, em espaços curtos ou mesmo com metros para correr, o elemento mais desequilibrador do plantel benfiquista. Foi ele que expulsou Fábio Cardoso, sem apelo nem agravo, e também foi ele que, com o FC Porto acantonado na sua área, ‘inventou’ uma jogada e assistiu Di María na perfeição para o 1-0 final.

Neres tem feito por merecer a titularidade, inclusive hoje em Milão, com o Inter. Até porque os génios não devem voltar a ser empurrados para a lâmpada.

IMAGEM DA JORNADA**O portista Fábio Cardoso trava Neres quando o extremo benfiquista ia isolar-se para a baliza****EQUIPA DA JORNADA**

● O onze da jornada junta os dois extremos do Benfica, decisivos no clássico, ao guarda-redes do FC Porto, que foi adiando a derrota. Pote e Gyokeres mantiveram o Sporting na liderança e uma mão-cheia de jogadores de outras equipas deram nas vistas.

**GOLEADOR**
do Campeonato

| | |
|------------------|---|
| 1. Paulinho | 5 |
| Sporting | |
| 2. Banza | 5 |
| Sp. Braga | |
| 3. Di María | 5 |
| Benfica | |
| 4. Ricardo Horta | 5 |
| Sp. Braga | |
| 5. Gyokeres | 5 |
| Sporting | |

Ranking da
INDISCIPLINA

| | V/A |
|-----------------|------|
| 1. Famalicão | 4/23 |
| 2. Arouca | 4/20 |
| 3. Boavista | 3/20 |
| 4. FC Porto | 2/26 |
| 5. Esp. Chaves | 2/22 |
| 6. Est. Amadora | 2/21 |
| 6. Farense | 2/21 |
| 8. V. Guimarães | 2/19 |
| 9. Moreirense | 1/22 |
| 10. Casa Pia | 1/18 |

Ordenado por cartões vermelhos
V/A: Vermelhos e Amarelos

A ARBITRAGEM

Marco Pina
Comentador de Arbitragem CM/CMTV

Melhor decisão em campo

João Pinheiro (BEN-POR). Cartão vermelho correto a Fábio Cardoso após derrubar Neres, cortando uma clara oportunidade de golo.

Pior decisão em campo

Luís Godinho (FAR-SPO). Penáti mal assinalado. Edwards arrasta a perna direita e promove o contacto com Zé Luís, caindo de forma fácil.

Avaliação do VAR

Artur Soares Dias (BEN-POR). Intervenção despropositada. David Carmo derruba Rafa, sem corte de clara oportunidade de golo, pois Zé Pedro está em condições de o interceptar.



CLASSIFICAÇÃO

| | Total | | | | | | Casa | | | | Fora | | | | F-C | 2022/23* |
|-----------------|-------|---|---|---|---|-------|------|---|---|------|------|---|---|------|-----|----------|
| | P | J | V | E | D | G | V | E | D | G | V | E | D | G | | |
| 1 Sporting | 19 | 7 | 6 | 1 | 0 | 15-6 | 4 | 0 | 0 | 9-2 | 2 | 1 | 0 | 6-4 | 2-0 | 8 |
| 2 Benfica | 18 | 7 | 6 | 0 | 1 | 17-7 | 3 | 0 | 0 | 7-0 | 3 | 0 | 1 | 10-7 | 1-3 | 1 |
| 3 FC Porto | 16 | 7 | 5 | 1 | 1 | 10-6 | 2 | 1 | 0 | 5-3 | 3 | 0 | 1 | 5-3 | 2-1 | 3 |
| 4 Boavista | 14 | 7 | 4 | 2 | 1 | 17-12 | 2 | 2 | 0 | 10-6 | 2 | 0 | 1 | 7-6 | 1-2 | 4 |
| 5 Sp. Braga | 13 | 7 | 4 | 1 | 2 | 18-13 | 1 | 1 | 1 | 6-4 | 3 | 0 | 1 | 12-9 | 1-1 | 2 |
| 6 V. Guimarães | 13 | 7 | 4 | 1 | 2 | 9-9 | 3 | 0 | 1 | 8-5 | 1 | 1 | 1 | 1-4 | 1-1 | 9 |
| 7 Famalicão | 12 | 7 | 3 | 3 | 1 | 7-5 | 2 | 1 | 0 | 2-0 | 1 | 2 | 1 | 5-5 | 1-1 | 16 |
| 8 Moreirense | 10 | 7 | 3 | 1 | 3 | 10-9 | 1 | 0 | 2 | 4-5 | 2 | 1 | 1 | 6-4 | 0-0 | - |
| 9 Gil Vicente | 9 | 7 | 3 | 0 | 4 | 16-11 | 3 | 0 | 1 | 14-6 | 0 | 0 | 3 | 2-5 | 2-2 | 10 |
| 10 Casa Pia | 9 | 7 | 2 | 3 | 2 | 7-6 | 0 | 2 | 1 | 2-3 | 2 | 1 | 1 | 5-3 | 1-0 | 6 |
| 11 Portimonense | 8 | 7 | 2 | 2 | 3 | 9-17 | 0 | 1 | 2 | 3-8 | 2 | 1 | 1 | 6-9 | 3-1 | 5 |
| 12 Farense | 6 | 7 | 2 | 0 | 5 | 11-11 | 2 | 0 | 2 | 10-7 | 0 | 0 | 3 | 1-4 | 1-3 | - |
| 13 Arouca | 6 | 7 | 1 | 3 | 3 | 8-11 | 1 | 1 | 2 | 5-7 | 0 | 2 | 1 | 3-4 | 1-3 | 12 |
| 14 Vizela | 5 | 7 | 1 | 2 | 4 | 10-14 | 1 | 1 | 2 | 6-7 | 0 | 1 | 2 | 4-7 | 2-1 | 15 |
| 15 Est. Amadora | 5 | 7 | 1 | 2 | 4 | 7-12 | 1 | 0 | 3 | 4-7 | 0 | 2 | 1 | 3-5 | 0-0 | - |
| 16 Rio Ave | 5 | 7 | 1 | 2 | 4 | 5-12 | 1 | 1 | 2 | 4-7 | 0 | 1 | 2 | 1-5 | 2-1 | 13 |
| 17 Estoril | 4 | 7 | 1 | 1 | 5 | 14-18 | 1 | 1 | 1 | 5-4 | 0 | 0 | 4 | 9-14 | 1-2 | 7 |
| 18 Desp. Chaves | 4 | 7 | 1 | 1 | 5 | 8-19 | 0 | 1 | 2 | 5-8 | 1 | 0 | 3 | 3-11 | 1-1 | 11 |

* Na coluna da direita, a classificação das equipas na época passada

7.ª JORNADA

| | |
|--|---|
| Est. Amadora | 2 |
| Sp. Braga | 4 |
| Kikas 75' e Jean Felipe 79'; Alvaro Djaló 13' e 49', Banza 68' e Ricardo Horta 90+4' | |
| Benfica | 1 |
| FC Porto | 0 |
| Di María 68' | |
| Vizela | 2 |
| Portimonense | 3 |
| Essende 59' e Relvas 85' pb; Carlinhos 31' gp e 87' e Carrillo 45+1' | |
| Boavista | 2 |
| Famalicão | 2 |
| Reisinho 44' e Salvador Agra 68'; Cádiz 12' gp e Justin 90+2' | |
| Farense | 2 |
| Sporting | 3 |
| Matheus Oliveira 37' e 55'; Gyokeres 21' gp e 90' gp e Pote 35' | |
| Arouca | 0 |
| Desp. Chaves | 2 |
| Héctor 53' gp e João Correia 85' | |
| V. Guimarães | 3 |
| Estoril | 2 |
| André Silva 56', João Mendes 69' e Safira 90+3' gp; Tiago Araújo 12' e Rodrigo Gomes 20' | |
| Rio Ave | 0 |
| Moreirense | 4 |
| Fabiano 8', Camacho 18' e 50', Madson Monteiro 83' | |
| Gil Vicente | 2 |
| Casa Pia | 0 |
| Zé Carlos 61' e Depú 79' | |

PRÓXIMA JORNADA

| | | |
|--------------------|--------------------------|----------|
| 06/10/2023 - 20h15 | Moreirense-Boavista | SportTV1 |
| 07/10/2023 - 15h30 | Desp. Chaves-Gil Vicente | SportTV1 |
| 07/10/2023 - 15h30 | Farense-Vizela | SportTV4 |
| 07/10/2023 - 18h00 | Sp. Braga-Rio Ave | SportTV1 |
| 07/10/2023 - 20h30 | Estoril-Benfica | SportTV1 |
| 08/10/2023 - 15h30 | Famalicão-V. Guimarães | SportTV1 |
| 08/10/2023 - 15h30 | Casa Pia-Est. Amadora | SportTV3 |
| 08/10/2023 - 18h00 | FC Porto-Portimonense | SportTV2 |
| 08/10/2023 - 20h30 | Sporting-Arouca | SportTV1 |

OPINIÃO

A equipa Benfica melhor no modo

Manuel Queiroz
Jornalista



O Benfica ganhou com justiça o primeiro clássico do campeonato. Só foi melhor na segunda parte e quando o FC Porto pagava o preço físico de jogar com 10 desde os 19 minutos. Mas ficou outra vez a ideia de que é melhor do que o seu adversário nesta altura - tem jogadores mais decisivos, tem o processo mais avançado (e o FC Porto teve lesões em jogadores-chave, peças que dificilmente conseguirá substituir em andamento). A prova é que, independentemente do que se possa dizer da expulsão, Fábio Cardoso comete um erro de palmatória ao fazer um

EQUIPA DA LUZ TEM PROCESSO MAIS AVANÇADO E MAIS JOGADORES FULCRAIS

carrinho numa jogada em que era o último homem da defesa.

O Benfica não está estável, ainda assim. António Silva não é o mesmo, os laterais deixam a desejar. Jogar com Neres e Di María foi aposta de risco que os erros dos defesas portistas acabaram por definir como opção certa de Schmidt. João Neves é um achado único mas Musa é um ponta de lança limitado, que trabalha muito - fez mais faltas do que remates... - mas produz pouco. Se Arthur Cabral valesse os 20 milhões que alguém se lembrou de pagar por ele, já era titular antes de descer do avião.

No tempo e no modo, Benfica melhor no modo, mas há mais distância no dinheiro do que no futebol.

Ranking dos ÁRBITROS

| | |
|---------------------|-----|
| 1. Carlos Macedo | 7 |
| Braga | |
| 2. Ricardo Baixinho | 7 |
| Lisboa | |
| 3. André Narciso | 6,7 |
| Setúbal | |
| 4. Hélder Carvalho | 6,7 |
| Santarém | |
| 5. Manuel Oliveira | 6,5 |
| Porto | |

Média de pontos atribuída pelo CM

Assistências nos ESTÁDIOS

| | |
|-----------------------|--------|
| 1. Benfica | 62 247 |
| Estádio da Luz | 96,85% |
| 2. V. Guimarães | 15 101 |
| Est. D. Af. Henriques | 51,25% |
| 3. Boavista | 7809 |
| Estádio do Bessa | 28,54% |

Top 3 de assistências na jornada

| | |
|-----------------------|--------|
| 1. Benfica | 60 379 |
| Estádio da Luz | 94,04% |
| 2. FC Porto | 44 087 |
| Estádio | 88,12% |
| 3. Sporting | 37 152 |
| Estádio | 73,67% |
| 4. Sp. Braga | 19 453 |
| Estádio Mu. Braga | 67,33% |
| 5. V. Guimarães | 15 209 |
| Est. D. Af. Henriques | 51,62% |

Média de assistências na Liga

Assistência / Percentagem de ocupação

FALAM OS ADEPTOS

Sérgio Conceição tem razões de queixa da arbitragem no clássico?



LEONOR PINHÃO

● Não tem. Nem sequer o filho tem razões de queixa. O Sérgio Conceição terá razões de queixa do Otávio, porque preferiu a Arábia Saudita ao Porto, e do Di María, porque preferiu o Benfica à Arábia Saudita. O Francisco Conceição só pode ter razões de queixa do realizador da transmissão TV por ter imortalizado aquele olhar do Otamendi entre o dó e o 'cresce e aparece'. Quem tem razões de queixa da arbitragem é o José Mota, mas o Farense não é o FC Porto. Que não se fale mais disso, se faz favor.



MANUEL SERRÃO

● O Sérgio Conceição ter razões de queixa da arbitragem num clássico que perde por um e joga com menos um desde cedo não é novidade nenhuma. Os benfiquistas gostarem de se queixar das razões de queixa do Sérgio já é quase um lugar-comum. O que desta vez foi novidade e por isso é o que vale a pena ser notícia é a forma tranquila, equilibrada e até ponderada como Conceição apresentou e fundamentou as suas queixas. Mas disso ninguém falou e por isso aproveito para deixar eu aqui a minha queixa. Com muita razão!



PINOTES BAPTISTA

● Intensidade, gestão disciplinar, aumento da volumetria e lance de interpretação são parâmetros que sustentam boas decisões de arbitragem ou, quando o resultado final não nos agrada, servem de desculpa para defender a causa clubística. João Pinheiro realizou competente exibição. Ao expulsar Fábio Cardoso e ao contrariar o VAR e não expulsar David Carmo, assumiu a sua leitura dos factos. Boas decisões para quem ganhou, razões de queixa para quem perdeu. Tudo certo sob o meu olhar.



Carlinhos

Médio
Portimonense

POSITIVO MÉDIO GOLEADOR DÁ PONTOS

⊕ Bisou pela segunda vez no espaço de três jornadas, garantindo assim duas vitórias à sua equipa. E só por isso ganha a 'eleição' para este destaque a Matheus Oliveira, autor de dois bons golos de livre pelo Farense.



Fábio Cardoso

Central
FC Porto

NEGATIVO HÁ FALHAS COM CUSTO ELEVADO

⊖ Não é o primeiro central - nem há de ser o último - que calcula mal o tempo de entrada e acaba expulso por derrubar um adversário. Mas fazê-lo aos 19 minutos de um clássico passa uma fatura demasiado elevada.

DesportoFAR 2 - 2 SPO
CASOS DE ARBITRAGEM**SPORTING
IGNORA
ATAQUES
DOS RIVAIS
APÓS TRIUNFO**Edwards com
Zé Luís no lance do
penálti decisivo**SILÊNCIO** Leões
não comentam
críticas do Benfica e
do FC Porto sobre o
polémico penálti
sobre Edwards
♦ **REVOLTA**
Dragões já
pediram uma
reunião com
“caráter de
urgência” ao
Conselho de
Arbitragem**Ficha do Jogo** 02.10.2023

Estádio Mun. Barcelos 3702 espectadores

Gil Vicente 2**Casa Pia** 0

Golos 1-0 Zé Carlos 61', 2-0 Depú 78'

Figura do Jogo Depú, avançado

| Gil Vicente | | Casa Pia | |
|-----------------|---|------------------|---|
| Andrew | 5 | Ricardo Batista | 5 |
| Zé Carlos | 6 | Leonardo Lelo | 5 |
| Gabriel Pereira | 5 | Vasco Fernandes | 5 |
| Rúben Fernandes | 5 | Fernando Varela | 5 |
| Buta | 5 | ← Zolotic | 5 |
| Pedro Tiba | 5 | → Tiago Dias 75' | 2 |
| ← Dominguez | 4 | Neto | 5 |
| → Fujimoto 64' | 5 | ← Larrazabal | 3 |
| ← Murilo | 6 | → Geraldés 46') | 3 |
| → Marlon 84' | 1 | Pablo Roberto | 0 |
| ← Félix Correia | 5 | ← Samuel Justo | 3 |
| → T. Touré 76' | 1 | → Beni 62') | 3 |
| ← Martim Neto | 5 | ← F. Andrade | 1 |
| → M. Gbane 76' | 2 | → Soma 19') | 5 |
| ← Depú | 6 | ← Clayton 4 | 4 |
| → Baturina 84' | 1 | → F. Cardoso 62' | 3 |

Suplentes não utilizados

Brian, Kiko, Castillo, Lucas Pares, João Nunes, Serobyán, Isaac, Roan

Treinadores

Vitor Campelos | Filipe Martins

Árbitro

Hélder Carvalho, Santarém Nota 6

VAR Manuel Oliveira, Porto

Disciplina

Amarelos: Larrazabal 13', Soma 20', Gabriel Pereira 39', Pablo Roberto 52', Dominguez 52'

Vermelho: Pablo Roberto 55'

TRIUNFO INDISCUTÍVEL**Gil aproveita expulsão e vence Casa Pia**

● O Gil Vicente venceu ontem em casa o Casa Pia, por 2-0, no jogo que fechou a 7.ª ronda da Liga, igualando deste modo o seu adversário na tabela. Aos 57', o Casa Pia ficou reduzido a 10, quando Pablo Roberto foi expulso devido a uma entrada perigosa sobre Gabriel Pereira. O Gil aproveitou e Zé Carlos fez um grande golo quatro minutos depois. Aos 79' Depú, assistido por Fujimoto, fechou o resultado. **AS.**



Gilistas festejam um golo



● **Expulsão de Gonçalo Silva e penálti por tocar a bola com a mão**
● **Hjulmand fez falta, mas não viu o segundo amarelo**

● O Sporting vai manter-se em silêncio face aos ataques do Benfica e do FC Porto, depois da polémica arbitragem de Luís Godinho na vitória dos leões sobre o Farense por 3-2, apurou o **CM**.

Em causa está o penálti polémico sobre Edwards (90') que valeu a vitória, um segundo amarelo perdoado a

Hjulmand (42') e o vermelho mal mostrado a Gonçalo Silva (19'). Segundo o **CM** apurou, Rúben Amorim quer a equipa focada no campeonato e na Liga Europa, deixando a resolução destes casos para o Conselho de Arbitragem.

Certo é que o FC Porto, derrotado na Luz (1-0) com críticas à arbitragem, atacou os leões. “O Sporting voltou a beneficiar de más decisões

19

pontos somados pelo Sporting na Liga, onde é seguido pelo Benfica (18) e FC Porto (16)

dos árbitros para vencer em Faro. De acordo com a generalidade dos analistas, Gonçalo Silva não deveria ter

visto o vermelho, Hjulmand deveria ter sido expulso e não existiu qualquer falta que justifique o penálti que decide o jogo. Perante a inação do VAR, fica a pergunta: os telemóveis estavam sem bateria?”, referem os dragões, que já solicitaram uma “reunião com o Conselho de Arbitragem” com “caráter de urgência”, face à “sequência de um conjunto de erros graves e reiterados que adulteraram a classificação da Liga”.

Na véspera, já o Benfica tinha recorrido a publicação idêntica para acusar: “A generalidade da crítica é unânime: em Faro houve uma expulsão perdoada e um penálti inexistente que permitiram ao Sporting chegar à vitória.”

SAIBA MAIS**ST. JUSTE CENTRAL JÁ TREINA**

O defesa-central St. Juste regressou ontem aos treinos no Sporting, depois de uma paragem de seis meses por lesão, mas ainda não deverá estar apto para o jogo com a Atalanta na quinta-feira (17h45) para a Liga Europa.

COATES POUPADO COM ATALANTA

Coates, que saiu com queixas do jogo com o Farense, vai ver a sua condição física gerida com pinças até à paragem das seleções. O objetivo é recuperar o defesa uruguaio da lesão muscular. Para já, está fora do jogo com a Atalanta.



UBC  **BUILT**
CARPENTERS' REGIONAL COUNCIL

222 Rowntree Dairy Rd Woodbridge L4L 9T2 • (905)652-4140

JOÃO G. SILVA

INFORMAÇÃO DESPORTIVA
AÇORES

WSKA 2023 | MARTIM MELO NO PÓDIO NO MUNDIAL DE KARATÉ SHOTOKAN

● O atleta do Karaté Clube de Ponta Delgada (KCPD), Martim Melo, conquistou a medalha de bronze, em Kata (forma), no Campeonato do Mundo de Karaté Shotokan – WSKA 2023, realizado nos dias 23 e 24 de setembro, em Matosinhos. Martim Melo rubricou uma prestação fantástica ao longo da competição, evidenciando uma grande qualidade, que o levou a conquistar o 3.º lugar no mundial. Além disso, contribuiu para a conquista de mais uma medalha para a seleção nacional. Um resultado histórico e notável não só para o KCPD, mas também para os Açores, espelhando a qualidade do trabalho realizado pela equipa técnica do KCPD e toda o esforço, dedicação, foco e ética do Martim ao longo do seu percurso no Karaté.



MOTORES

Rúben Rodrigues vence o XXV Além Mar Rali 44.º Ilha Lilás



● Rúben Rodrigues venceu o XXV Além Mar Rali 44.º Ilha Lilás, apesar de Luís Miguel Rego ter sido o mais rápido em seis troços. Vantagem trazida de véspera permitiu gerir a liderança na prova.

Os irmãos Rodrigues - Rúben e Estevão - alcançaram, na ilha Terceira, a terceira vitória da temporada, segunda consecutiva, no Campeonato dos Açores de Ralis (CAR), terminando com uma vantagem de mais de 15 segundos para Luís Miguel Rego.

A equipa do Skoda Fabia Rally2 evo da Auto Açoreana Racing não precisou de atacar e arriscar em demasia no dia ontem, já que a vantagem de mais de 27 segundos trazida da noite de sexta-feira foi suficiente para a dupla dos Arrifes ter que apenas gerir a corrida e controlar o adversário.

Os campeões dos Açores de 2021 somam agora 139,5 pontos na liderança do CAR, enquanto o campeão em título tem 127 pontos. E quando falta disputar apenas uma prova, no Pico, tudo está em aberto no que à discussão do título diz respeito.

TAÇA DE PORTUGAL | 3.ª ELIMINATÓRIA

Lusitânia recebe o Benfica e Rabo de Peixe o Casa Pia



● O campeão nacional Benfica vai jogar, entre os dias 20 e 22 de outubro, na ilha Terceira, no reduto do Lusitânia, a partida da terceira eliminatória da Taça de Portugal.

Para além dos verde e brancos da Rua da Sé, também as outras duas formações açorianas ainda presentes na competição vão jogar os 32 avos de final da prova rainha do futebol português em casa.

O Rabo de Peixe vai receber, no Bom Jesus, o Casa Pia, enquanto o Santa Clara vai defrontar, no Estádio de São Miguel, o Vianense, equipa da Liga3.

O FC Porto inicia a defesa do troféu conquistado na última temporada em casa do Vila Perdizes, ao passo que o Sporting vai fazer uma curta viagem até ao campo do Olivais e Moscavide.

Os encontros dos 32 avos de final da edição 84 da taça de Portugal vão ser realizados nos dias 20, 21 e 22 de outubro.

Taça de Portugal - Quadro de jogos dos 32 avos de final, equipas açorianas.

- Lusitânia (CdP) - Benfica (I L)
- Rabo de Peixe (CdP) - Casa Pia (I L)
- Santa Clara (II L) - Vianense (L3)

AF HORTA | FAIAL-PICO - 2023/2024

Flamengos isolou-se na liderança da Taça Dr. Manuel José da Silva

● O FC Flamengos foi ao Pico vencer o Madalena por 2-1 na 3ª jornada da Taça Dr. Manuel José da Silva da AFH, e lidera isolado com 6 pontos. Fayal Sport perdeu em casa frente ao CD Lajense por 3-1, e partilha o segundo lugar com o Madalena com 4 pontos. Nas Angústias o Atlético e Vitória do Pico não foram além de um empate a uma bola. Folgou o Avcr Fraternidade.

Resultados 3.ª jornada

Angústias, 1 - Vitória FC, 1
Fayal Sport, 1 - CD Lajense, 3
Madalena, 1 - Flamengos, 2
Folgou: Fraternidade

4.ª jornada - 5 outubro

Flamengos - Angústias
CD Lajense - Madalena
Vitória FC - Fraternidade
Folga: Fayal Sport

CLASSIFICAÇÃO:

| | EQUIPAS | J | V | E | D | GM-S | P |
|----|--------------|---|---|---|---|------|---|
| 1º | Flamengos | 3 | 2 | 1 | 0 | 6-4 | 6 |
| 2º | Madalena | 3 | 1 | 1 | 1 | 8-5 | 4 |
| 3º | Fayal Sport | 3 | 1 | 1 | 1 | 3-4 | 4 |
| 4º | Vitória FC | 3 | 0 | 3 | 0 | 5-5 | 3 |
| 5º | CD Lajense | 2 | 1 | 0 | 1 | 5-5 | 3 |
| 6º | Fraternidade | 2 | 1 | 0 | 1 | 3-4 | 3 |
| 7º | Angústias A. | 2 | 0 | 1 | 1 | 2-4 | 1 |

AF ANGRA DO HEROÍSMO - 2023/2024 - TAÇA AFAH

Barreiro vence fora e lidera isolado

● O SC Barreiro foi a Vila Nova derrotar o Vilanovense por 4-1 e isolou-se no comando da taça AFAH da ilha Terceira, na primeira jornada.

Fase única | 1ª Jornada | Resultados:

Angrense, 3 - JD Lajense, 3
Vilanovense, 1 - SC Barreiro, 4
Folga: SC Praiense Fut. SAD

CLASSIFICAÇÃO:

| | EQUIPAS | J | V | E | D | G | P |
|----|-------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1º | SC Barreiro | 1 | 1 | 0 | 0 | 4-1 | 3 |
| 2º | JD Lajense | 1 | 0 | 1 | 0 | 3-3 | 1 |
| 3º | SC Angrense | 1 | 0 | 1 | 0 | 3-3 | 1 |
| 4º | Praiense FS | 0 | 0 | 0 | 0 | 0-0 | 0 |
| 5º | Vilanovense | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-4 | 0 |

GRACIOSA | TAÇA AFAH

Guadalupe entra a ganhar

● O Sporting de Guadalupe entrou a ganhar na 1ª jornada da taça da AFAH na ilha Graciosa ao bater fora de casa o Graciosa Futebol Clube por 3-1. Folgou o Marítimo com a desistência da prova do GD Luzense.

Fase única | 1ª Jornada | Resultados:

Graciosa FC, 1 - SC Guadalupe, 3
Folgou: SC Marítimo

CLASSIFICAÇÃO:

| | EQUIPAS | J | V | E | D | G | P |
|----|-------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1º | Guadalupe | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-1 | 3 |
| 2º | SCMarítimo | 0 | 0 | 0 | 0 | 0-0 | 0 |
| 3º | Graciosa FC | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-3 | 0 |

TAÇA DE HONRA - J. BRITO ZEFERINO

Benfica Águia e Santa Clara B empatam e são líderes isolados

● O Benfica Águia no grupo A e Santa Clara B no grupo B obtiveram dois empates jogando ambos na condição de visitadas, para a 3ª jornada da Taça de Honra João de Brito Zeferino.

No sábado e num dos jogos antecipados do grupo A, o Benfica Águia não foi além de um empate 2-2 na receção ao Vasco da Gama, resultado que não impede a continuidade da equipa encarnada da cidade norte na liderança.

No grupo B e no 'jogo mais' da jornada, Santa Clara B e Operário anularam-se no marcador, ficando agora a equipa encarnada de Ponta Delgada com União Micaelense (que tem um jogo por cumprir) e Desp. São Roque logo abaixo com menos um ponto e o Operário a seguir, com menos três e com um jogo por disputar da 2ª jornada, em casa, diante do União Micaelense.

GRUPO A

Resultados 3.ª jornada

Marítimo, 0 - Águia CD, 1
Benf. Águia, 2 - V. Gama, 2
SC Ideal, 2 - Oliveirenses, 3
Folgou o Santiago FC

4.ª jornada - 7 outubro

Vasco Gama - Marítimo
Águia CD - Santiago FC
Oliveirenses - Benf. Águia
Folga: Sporting Ideal

CLASSIFICAÇÃO:

| | EQUIPAS | J | V | E | D | GM-S | P |
|----|---------------|---|---|---|---|------|---|
| 1º | Benfica Águia | 3 | 2 | 1 | 0 | 7-3 | 7 |
| 2º | Águia CD | 3 | 2 | 0 | 1 | 5-4 | 6 |
| 3º | Vasco Gama | 2 | 1 | 1 | 0 | 7-2 | 4 |
| 4º | Oliveirenses | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-2 | 3 |
| 5º | Marítimo SC | 2 | 0 | 1 | 1 | 1-2 | 1 |
| 6º | Santiago FC | 2 | 0 | 1 | 1 | 2-4 | 1 |
| 7º | SC Ideal | 2 | 0 | 0 | 3 | 4-12 | 0 |

GRUPO B

Resultados 3.ª jornada

Santa Clara B, 0 - Operário, 0
U. Micaelense, 4 - Vitória, 0
São Roque, 5 - Sto. António, 0
Folgou: FC Vale Formoso

4.ª jornada - 7 outubro

Vitória CPP - Santa Clara B
Santo António - V. Formoso
Operário - GD São Roque
Folga: U. Micaelense

CLASSIFICAÇÃO:

| | EQUIPAS | J | V | E | D | GM-S | P |
|----|---------------|---|---|---|---|------|---|
| 1º | Santa Clara B | 3 | 2 | 1 | 0 | 13-0 | 7 |
| 2º | U. Micaelense | 2 | 2 | 0 | 0 | 13-1 | 6 |
| 3º | São Roque | 2 | 2 | 0 | 0 | 9-2 | 6 |
| 4º | Operário | 2 | 1 | 1 | 0 | 3-1 | 4 |
| 5º | Vale Formoso | 2 | 0 | 0 | 2 | 2-8 | 0 |
| 6º | Vitória CPP | 2 | 0 | 0 | 2 | 1-7 | 0 |
| 7º | Santo António | 3 | 0 | 0 | 3 | 1-23 | 0 |

SÃO JORGE | TAÇA AFAH

FC Calheta e Urzelinense venceram

● Fase única | 1ª Jornada | Resultado:

FC Urzelinense, 3 - GD Velense, 0
GD Beira, 0 - FC Calheta, 3

CLASSIFICAÇÃO:

| | EQUIPAS | J | V | E | D | G | P |
|----|-------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1º | FC Calheta | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-0 | 3 |
| 2º | Urzelinense | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-0 | 3 |
| 3º | GD Velense | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-3 | 0 |
| 4º | GD Beira | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-3 | 0 |



Sabores portugueses com assinatura

CULINÁRIA

RECEITAS DELICIOSAS

Se lhe faltarem ideias para aproveitar sobras de bacalhau, experimente preparar esta tarte de bacalhau com legumes. Uma receita original, saborosa e sem desperdício alimentar.



TARTE DE BACALHAU COM LEGUMES

30m 4 pessoas

INGREDIENTES:

2 c. de sopa azeite
200 g cebola
400 g legumes ao vapor congelados
200 g sobras de bacalhau cozido lascado
1 c. de chá sal
1 q.b. pimenta
500 ml molho bechamel
1 q.b. salsa fresca
2 c. de sopa manteiga derretida
7 folha massa filo

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Pré-aqueça o forno a uma temperatura de 190 °C.

Passo 2 - Numa frigideira com o azeite, refogue a cebola descascada e cortada em fatias e o alho descascado e picado. Deixe cozinhar durante 2 minutos.

Passo 3 - Prepare os legumes cozidos a vapor conforme as instruções da embalagem.

Passo 4 - Adicione à frigideira o bac-

alhau e os legumes cozidos a vapor, envolva e tempere com sal e pimenta. Junte o bechamel e a salsa picada.

Passo 5 - Forre uma tarteira com as folhas de massa filo, pinceladas com a manteiga. Deixe que as folhas saiam para fora de forma a poder embrulhar o recheio na totalidade.

Passo 6 - Deite sobre a tarteira forrada a mistura de bacalhau. Cubra com as pontas da massa filo.

Passo 7 - Leve ao forno até a massa estar dourada. ●



PURÉ DE GRÃO COM PIMENTO

30m 4 pessoas

INGREDIENTES:

75 g sobras de pimento vermelho
75 g sobras de pimento amarelo
1 dente alho
3 c. de sopa azeite
1 c. de sobremesa sementes de sésamo
1 c. de café cominhos moídos
1 c. de chá pimentão doce
200 g grão-de-bico cozido
120 g limão (sumo)

1 q.b. pimenta preta de moinho

PARA OS PALITOS

2 unid. cenoura
150 g curgete pequena
70 g talo de aipo

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Corte os pimentos, já limpos de sementes e peles brancas, em cubos pequenos. Reserve uma colher de sopa.

Deite os restantes para um tacho e leve ao lume com o dente de alho, descascado e espremido, e duas colheres de sopa de azeite.

Passo 2 - Deixe cozinhar sobre lume brando, mexendo de vez em quando até o pimento estar macio. Junte as sementes de sésamo, os cominhos e o pimentão-doce.

Passo 3 - Passe o grão-de-bico por água e deite-o num liquidificador. Junte os pimentos, o restante azeite e o sumo do

limão e triture tudo muito bem até obter uma pasta lisa. (Se achar a pasta muito espessa, adicione um pouco de água e volte a triturar.)

Passo 4 - Tempere com pimenta moída, deite numa taça e polvilhe com o pimento reservado.

Passo 5 - Descasque e corte as cenouras, a courgette e o aipo em palitos. Sirva com o puré. ●



AÇORDA DE TOMATE COM CARAPAUS

40m 4 pessoas

INGREDIENTES:

1 kg carapaus para fritar
2 c. de chá sal
500 ml óleo
3 c. de sopa farinha
1 unid. limão

PARA A AÇORDA

1 c. de sopa vinagre de fruta
1 + 1/2 c. de sopa azeite
150 g mistura de salada alentejana
100 g tomate mini alongado

PARA A SALADA

1 q.b. coentros
2 c. de sopa azeitona preta em rodela
390 g tomate de conserva em pedaços
1 folha louro
100 g cebola picada
3 dente alho
2 c. de sopa azeite
400 ml caldo de peixe
250 g sobras de pão duro

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Passe os carapaus por água, enxugue-os bem com papel de cozinha

e tempere-os com o sal. Para a açorda, corte as sobras de pão duro em pedaços pequenos, coloque numa tigela e junte o caldo da cozedura da raia, previamente coado e a ferver. Deixe o pão embeber bem.

Passo 3 - Leve ao lume o azeite com os dentes de alho descascados e esmagados, a cebola descascada e picada e a folha de louro. Quando a cebola estiver mole, junte o tomate e deixe cozinhar durante 5 a 6 minutos, mexendo ocasionalmente. Adicione o pão, misture bem, deixe ferver sobre lume médio e vá mexendo até a açorda ficar na con-

sistência de que gosta.

Passo 4 - Ao mesmo tempo, aqueça o óleo numa fritadeira ou frigideira funda. Passe os carapaus por farinha, sacudindo bem o excesso antes de os mergulhar no óleo quente e deixe fritar até estarem dourados. Escorra sobre papel absorvente. Corte o tomate mini alongado ao meio e misture-o com a salada alentejana.

Passo 6 - Quando a açorda estiver pronta, retire a folha de louro e junte-lhe as azeitonas e uma boa porção de coentros acabados de picar.



Passo 7 - Sirva os carapaus fritos com fatias de limão e acompanhe com a açorda e com a salada temperada com o azeite e o vinagre. ●

COMIDA TRADICIONAL PORTUGUESA

CHURRASQUEIRA MARTINS & GRILL HOUSE

O melhor leitão de Toronto

● Procura uma refeição diferente? Quer saborear a nossa gastronomia? Gosta de comer e de beber bem? Encontre os melhores vinhos e a melhor cozinha Portuguesa! Temos também ao seu dispor serviço de Take Out.
Tel.: 416-657-4343
605 Rogers Rd. Toronto



CALOURA BAR & GRILL

Pratos regionais

● Temos diversos pratos regionais para se deliciar todos os dias. Conosco a animação está garantida!

Tel.: 647-748-3044
468 Rogers Rd. Toronto, ON
(entre Rogers e Old Weston Rd.)

f Caloura Bar&Grill



CHURRASQUEIRA PORTUGAL

O melhor da cozinha tradicional portuguesa

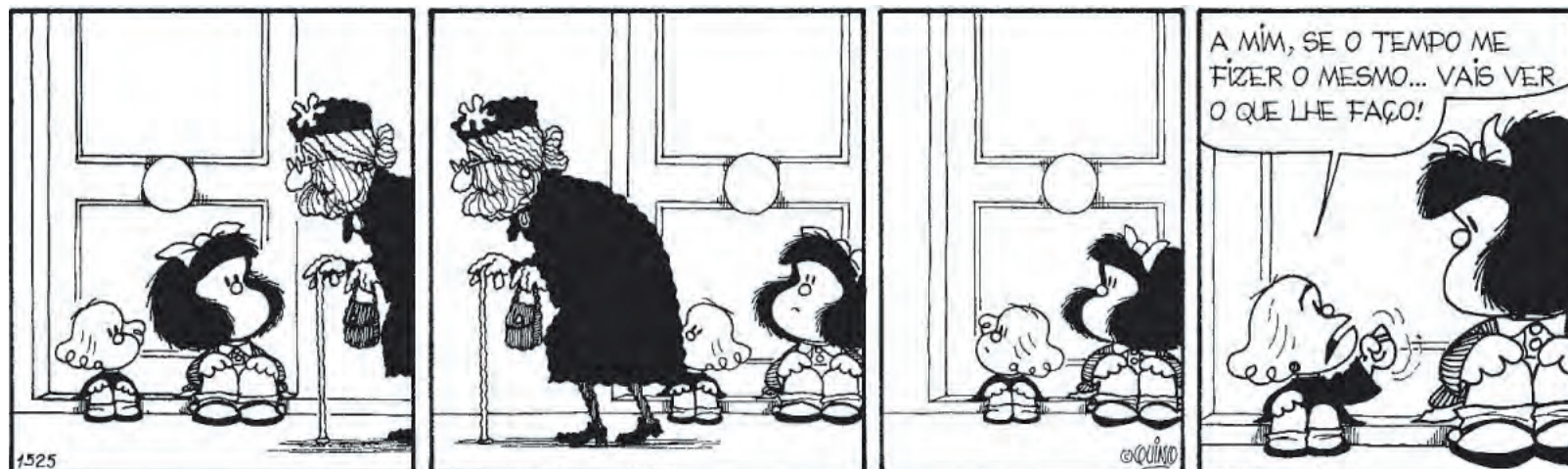
Tel: 416.916.6875
1912 Eglinton Av. W.
Toronto, ON



● Todos os dias espera por si uma ementa variada! Estamos no top 10 das melhores churrasqueiras de Toronto!

Passatempos

Mafalda © 2023, sucesores de Joaquín S. Lavado (Quino)/published by arrangement with Caminito S.a.s. Literary Agency



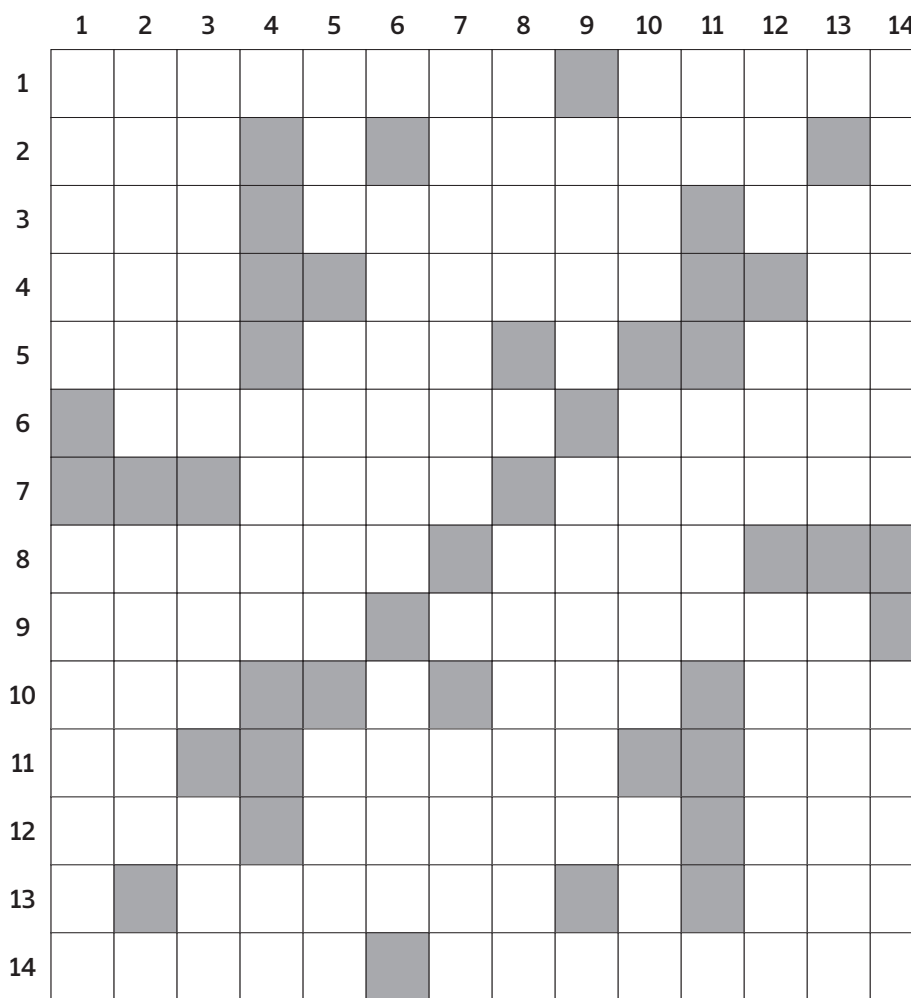
Palavras Cruzadas

HORIZONTAIS

1. Passar a outrem a responsabilidade de ou o encargo de. Que não é transparente, que não deixa atravessar a luz nem ver os objetos através de si. **2.** Nona. Pano de algodão, preto ou azul. **3.** Termo, cabo, remate, conclusão. Águia. Espécie de dança escocesa. **4.** Acrônimo de Imposto sobre o Valor Acrescentado. Dar urros. Contr. da prep. de com o art. def. o. **5.** Madeira (abrev.). Avança. Eletroencefalograma (sigla). **6.** Fantoches. Cabo de suspensão inclinado. **7.** Vela latina do mastro grande (náut.). Carapuço ou gualdrapa de sela. **8.** Espécie de punhal, usada pelos Turcos e outros povos orientais. Que tem cor entre rubro e violáceo. **9.** Esmalte preto. Que ou o que reincide. **10.** Sítio pouco fundo de um rio, por onde se pode passar a pé. Apresentar-se em determinada condição ou estado. Lírio. **11.** Art. def. árabe, presente no início de muitas palavras portuguesas. Interpretação de algum texto obscuro. Discurso. **12.** Substância utilizada para condimentar os alimentos. Não conhece. Galicismo (abrev.). **13.** Delineia. Governanta. **14.** Abominei. Desmorrar-se.

VERTICAIS

1. Finalmente. Ingresso hostil. **2.** Cortejar a pessoa que se vai desposar. Barco de pesca (Setúbal). **3.** Preferido (ant.). Que te pertence. Norma social. **4.** Casta de uva branca e muito doce. Selênio (s. q.). **5.** O mesmo que senhora (Brasil). Estrábico. Negrinho, moleque (Brasil). **6.** Designativo da febre intermitente, que se manifesta de quatro em quatro dias. Alguma coisa. **7.** Carbonato de cobre azul. Mamífero felino. **8.** Cair com ímpeto e rapidamente. Repercutir. **9.** Asas de ave ou inseto. Mover-se fazendo ziguezagues. **10.** Discursar. Pôr eixo em. Espécie de sapo da região do Amazonas (Brasil). **11.** Platina (s. q.). Paragem (ing.). **12.** Ontem (ant.). Sétima letra do alfabeto grego correspondente ao e longo dos latinos. Frase publicitária. **13.** Criar na mente. Muito oiro. **14.** Parte da ornitologia que se ocupa do estudo do ovo, do ponto de vista da geração. Relativo ao Sol.



Descubra as 6 diferenças



Sudoku Difícil

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|---|--|--|---|---|---|---|---|---|
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 2 | | | | 1 | | | | | | | 4 | |
| 1 | 6 | 4 | | | | 8 | | | | | | | | |
| | 7 | 8 | | | 5 | | | | | | | 1 | 9 | |
| | | | | 3 | | 2 | | | | | | | | |
| 4 | 2 | | | | 1 | | | | 5 | 7 | | | | |
| | | | | 1 | | | | | 3 | 5 | 8 | | | |
| 5 | | | | 2 | | | | | 9 | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | 1 |

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|--|--|---|---|
| | 7 | 2 | 9 | | | | | | | | | | | 5 |
| | 8 | | 7 | | | | | | 4 | | | | 9 | |
| 5 | | | | | | | | | | 8 | | | | |
| | 6 | | | | 3 | | | | | | | | | |
| | | | 5 | | 8 | | | | 2 | | | | | |
| | | | | | | 1 | | | | 9 | | | | |
| | | 4 | | | | | | | | | | | | 2 |
| 6 | | 9 | | | | 2 | | | | 1 | | | | |
| 8 | | | | | | 3 | 9 | 4 | | | | | | |

Letra em Falta

S A C A + **V** =
 Ânsia extrema, estertor

D O E R + **L** =
 Leitor

G O T A + **R** =
 Agradecido

Soluções

Palavras Cruzadas
HORIZONTAIS: 1. Endossar, Opaco. 2. Noa, Zuarde. 3. Fim, Águila, Rli. 4. IVA, Urrar, Do. 5. Mad, Vai, EEG. 6. Roberto, Estai. 7. Oste, Citara. 8. Iatagã, Roxo. 9. Nielo, Relapso. 10. Vau, Ser, Lis. 11. Al, Glosa, Oro. 12. Sai, Ignora, Gal. 13. Esboça, Ama. 14. Odiei, Arruinar.
VERTICAIS: 1. Enfim, Invasão. 2. Noivar, Aiála. 3. Dado, Teu, Lei. 4. Boal, Se. 5. Siá, Vesgo, Gibi. 6. Quartã, Algo. 7. Azurite, Onça. 8. Rui, Ressoar. 9. Alas, Colcar. 10. Orar, Eixar, Aru. 11. Pt, Stop. 12. Aer, Eta, Slogan. 13. Idear, Oírama. 14. Oologia, Solar.

Diferenças
 Pedra no muro; Posição do menino; Meias da menina; Cerca; Telhado; Janela.

Sudoku

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 5 | 3 | 4 | 6 | 7 | 1 | 9 | 2 |
| 7 | 9 | 2 | 5 | 3 | 1 | 6 | 8 | 4 |
| 1 | 6 | 4 | 9 | 2 | 8 | 7 | 3 | 5 |
| 3 | 7 | 8 | 6 | 5 | 4 | 2 | 1 | 9 |
| 9 | 1 | 5 | 3 | 7 | 2 | 8 | 4 | 6 |
| 4 | 2 | 6 | 8 | 1 | 9 | 5 | 7 | 3 |
| 2 | 4 | 7 | 1 | 9 | 6 | 3 | 5 | 8 |
| 5 | 8 | 1 | 2 | 4 | 3 | 9 | 6 | 7 |
| 6 | 3 | 9 | 7 | 8 | 5 | 4 | 2 | 1 |

Letra em Falta
 1 - Vasca; 2 - Ledor; 3 - Grato.



PRÍNCIPE HARRY E MEGHAN MARKLE

DUQUES DE SUSSEX VISITAM PORTUGAL EM SEGREDO

FOTOS: DIRETOS RESERVADOS

Os pais de Archie e Lilibet rumaram até ao nosso país depois de terem estado na Alemanha, nos Jogos Invictus

ROMANCE O casal esteve uns dias no Alentejo, mais concretamente em Melides, sem os filhos

● Depois de terem passado pela Alemanha, onde participaram na sexta edição dos Jogos Invictus, evento criado pelo irmão de William, os duques de Sussex rumaram até Portugal de forma muito discreta, segundo foi avançado pela revista 'Nova Gente'. Sem a companhia dos filhos, Archie, de quatro anos, e Lilibet, de dois, depois de

aterrarem no nosso país, o casal deslocou-se até ao Alentejo, mais precisamente Melides, para desfrutarem de um momento romântico a dois, o qual preferiram não publicitar, nem por meio da imprensa, nem das redes sociais. A escolha do local pode estar relacionada com o facto de a prima de Harry, a princesa Eugenie, filha do príncipe André e de Sarah Ferguson,

O PRÍNCIPE HARRY E MEGHAN MARKLE ESTIVERAM NO ALENTEJO

passar muito tempo nesta zona do Alentejo, desde o início do ano passado, uma vez que o marido de Eugenie, Jack Brooksbank, trabalha no Departamento de Marketing e Vendas do Costa Terra Golf & Ocean Club, num resort de

luxo em Melides. Nesses dias em que os duques de Sussex estiveram no Alentejo, não se sabe se a princesa Eugenie também estaria em Portugal e se estiveram todos juntos, mas sabe-se que o príncipe Harry e Meghan estiveram em Portugal poucos dias. Depois, os dois partiram de Lisboa para Londres, mas foram de imediato para os Estados Unidos.

SUZANA GARCIA ADVOGADA "IA MORRENDO"

● A 24 de julho, Suzana Garcia foi mãe dos gémeos Salvador Maria e Santiago Maria e agora contou no programa 'Goucha', da TVI: "Duas semanas depois do parto tive uma cirurgia que me obrigou a três transfusões de sangue. Ia morrendo".



Suzana Garcia, 42 anos, foi mãe de gémeos, em julho

FOTOS: DIRETOS RESERVADOS

RICARDO VILÃO MORRE AOS 45 ANOS

● O ator e humorista Ricardo Vilão morreu, esta semana, aos 45 anos, avançou o Lisboa Comedy Club. As causas da morte ainda não são conhecidas. Ricardo Vilão participou em vários programas da televisão, destacando-se em espetáculos de humor.



Ricardo Vilão morreu aos 45 anos

DIRETOS RESERVADOS



Portuguese Canadian Newspaper
Journal Lusó-Canadien



Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Marta Almeida
Redação: Bosco da Costa, Gil Afonso, Gilberto Rios, Mázio Lorenzo, Helena Zlicic, João G. Silva, Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Revisores:** Nuno Adães e Teresa Lencastre
Designer Gráfico: Mário Lourenço **Lisboa:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record
Distribuição: Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)
Publicidade: EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).
Propriedade/Editora: Universal Promotions & Publishers Inc.
Brampton: 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 905 790 7666.
Lisboa: Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.
email: eduardo@cmctvcanada.com | info@cmctvcanada.com
www.correiodamanhacanada.com

Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.

© 2021 Universal Promotions & Publishers Inc.

Jornal da noite

Todos os dias a partir das 20h30



OUR SERVICES
Janitorial Services
Carpet Cleaning Services
Property Maintenance Services
Repairs and Maintenance
OUR MARKETS
Retail | Commercial | Condominium

905.212.7032 | 1.866.533.7032

"Our Performance Makes the Difference"
1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7
sdabuildingservices.ca



facebook@reidosleitoes-kingofthepigs kingofthepigs.com
FOR PRICING OR TO PLACE AN ORDER CALL

LONDON Cherryhill Mall, 301 Oxford St Tel: 519-204-8978
LONDON 706 Hamilton Road Tel: 519-452-1310
STRATHROY 425 Caradoc Street South Tel: 519-299-2992

Classificados



Emprego



PRECISAM-SE CLÍNICA DENTÁRIA

'DENTAL ASSISTANT' para tempo integral. Interessados enviar resumé para dentalmedical123@gmail.com ³⁵⁵

RESTAURAÇÃO

COZINHEIRA com experiência para trabalhar de segunda-feira a sábado. Contacto: 416-520-0845 ³⁹⁵

PADEIRO com experiência para trabalhar de segunda-feira a sexta-feira. Para churrasqueira a tempo inteiro no centro de Toronto. Contacto: 416-520-0845 ³⁹⁴

Caloura Bar and Grill precisa de uma EMPREGADA COM EXPERIÊNCIA, para servir às mesas. Part-Time e Full-Time. Contactar 416-999-4707 ⁵⁰⁰

Padaria portuguesa PRECISA DE EMPREGADA DE BALCÃO e senhora para ajudante de pasteleiro. Interessados ligar para 416-534-1107 ⁵²⁸

SERVIÇOS

PRECISA-SE DE PESSOA PARA A MANUTENÇÃO DE JARDINS com alguma experiência em corte de relva. Full Time de segunda a sexta-feira. Contactar 647-293-5371 ⁵²²

COMÉRCIO

EMPREGADO/A com carta de condução, para trabalhar em peixaria. Contacto: 416-769-2010 ⁴¹⁷

MOTORISTA para Ferma Food Products. Camião ligeiro/ licença de classe G. Interessados devem ligar para 416-533-3591 ⁴²⁴

CONSTRUÇÃO

PRECISA-SE DE PEDREIROS/ASSENTADORES DE TIJOLO com experiência em trabalhar com blocos, pedra e tijolo. Contactar 647-515-3016
WE NEED BRICKLAYERS with experience in working with blocks, stones and bricks. Contact 647-515-3016 ⁵²³

Emprego



PRECISAM-SE BRICKLAYERS E AJUDANTES, por favor contactar: Alexandre Delgado 647 828 5090; Bruno Delgado 416 917 2961 ⁴⁹⁶

Companhia de bricklayers precisa de LABOURS E CONDUTORES DE FORKLIFT com experiência. Contactar Tony, 416 652 2305. ⁵¹⁵

LIMPEZA

Se necessita de alguém que o ajude com a LIMPEZA DA SUA CASA, ORGANIZAÇÃO DAS SUAS ROUPAS, ARMÁRIOS OU GARAGEM, contacte: cleaner-gir2023@gmail.com ou 437-557-6418 ⁵²⁴

FÁBRICA

TRABALHADORES pessoal p/ trabalhar em fábrica. Ligar p/: 416-990-7494 ²⁰⁴

LIMPEZA NEVE

GMCC INC. IS LOOKING FOR SUB-CONTRACTORS FOR SNOW REMOVAL. You must have WSIB and Insurance. Please email us at gmcc@gmcc-inc.ca or call at 416-783-3500 ⁴⁹¹

Imobiliário



ALUGUER RESIDENCIAL

LIMPEZA

EXPERIENCED CLEANING STAFF REQUIRED

In the Mississauga, Brampton and Oakville areas. Some day time positions available. Premium rates of pay. Contact: 416-417-6055

PRECISAM-SE PESSOAS COM EXPERIÊNCIA EM LIMPEZA

Para as áreas de Mississauga, Brampton e Oakville. Algumas posições diurnas disponíveis. Salários premium. Ligar para 416-417-6055 ⁵²⁵

Imobiliário



ROGERS & OLD WESTON - APARTAMENTO NO SEGUNDO ANDAR COM 2 QUARTOS, estacionamento para um carro, despesas incluídas. Ideal para casal. Disponível em outubro. Contactar Marcia 416 805 6394. ⁵¹⁷

ALUGA-SE UM 'BASEMENT', na área da Saint Clair West e Caledonia. Um quarto, sala, cozinha e laundry. Interessados devem 647-302-9471. ⁵²⁹

Imobiliário



APARTAMENTO DE 1 QUARTO, com laundry para aluguer, disponível imediatamente. Na área da Jane and Eglinton. Interessados devem ligar para 416-821-8208 ⁵²⁶

Diversos



VIDENTES/ASTRÓLOGOS

CONSELHEIRA ESPIRITUAL MISS ANNABELLA

Se está a passar por muitas dificuldades na sua vida, tenho o poder de ajudar, com 43 anos de experiência.

Especialização, problemas de casamento, relacionamento, problema familiar, questões de saúde, curandeira espiritual - Resultados garantidos imediatamente

Consulta gratuita com uma pergunta respondida pelo telefone

828 The Queensway, Etobicoke | 416-259-6613 ou 647-764-4352
SOU UMA CURANDEIRA DE ENERGIA MUITO PODEROSA ⁵¹⁹



Desde 1968, pioneira na indústria de café



416-535-1555
www.faema.ca

VIDENTE FLORENCE

Restaura a sorte e a felicidade, chama os seus amigos e inimigos pelos nomes e remove a má sorte e energia do mal. Uma só visita o convencerá do seu dom espiritual. 40 anos de experiência. Na área da College & Dufferin. Pare de sofrer! Ligue já: 416-530-1999 ⁵⁰⁴

SERV. MASSAGENS

ROGERS & KEELE (CASA NOVA) Brasileira, portuguesa e colombiana, acabadas de chegar. \$70/meia hora. 437-288-3150. ⁵¹⁶

6 BONITAS RAPARIGAS DE DIFERENTES NACIONALIDADES OFERECEM SERVIÇOS. \$100/60m. Aberto 24 horas na área da Keele e Rogers. Ligar 647-608-9834 ⁵¹⁴

ANUNCIE AQUI

LIGUE
905-790-7666

Para anunciar ligue para:
416.532.3666 • 647.444.1240
(Pagamento com cartão de crédito)

Classificados

Imobiliário 

Imobiliário 

Diversos 

Diversos 

VENDA

RESIDENCIAL

ALUGUER VIATURAS

VENDE-SE



Linda casa com 1 suite c/ casa de banho privativa, mais 2 quartos, mais 2 c. banho (ambas completas), incrível sala de estar e jantar com lareira moderna, 3 varandas, piscina em deck, jardim com palmeiras, garagem p/1 carro e estacionamento p/ mais 4 carros. Excelentes vistas de toda a casa para o mar e serra, exposição solar todo o dia, ar ondicionado e painéis solares.

Localizada no Livramento, Ponta Delgada na Ilha de São Miguel a 5 minutos de Ponta Delgada, Lagoa, Ribeira Grande, praias e aeroporto. Moradia para venda totalmente mobilada com Eletrodomésticos Siemens!

\$650,000 CAD
Contact: 647-505-2507

520



RÁPIDO & FÁCIL

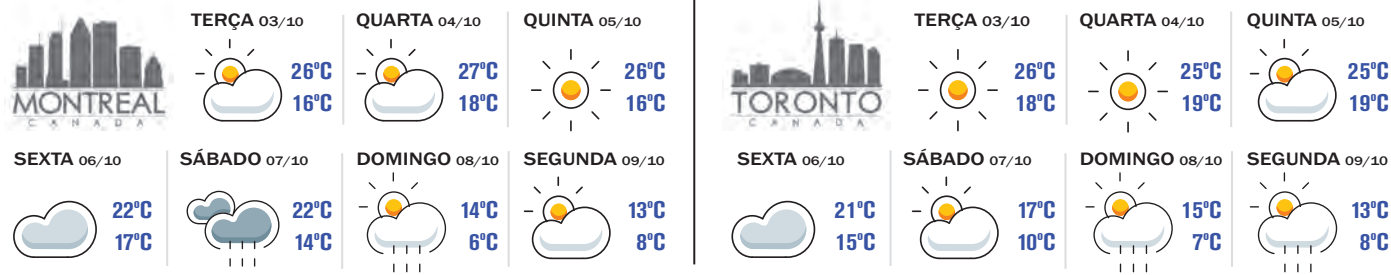
A sua carta de condução e 10 min. para preencher o nosso formulário é tudo o que precisa para **alugar uma viatura conosco na ilha de São Miguel**

Em poucos cliques através do nosso website www.beautifulisland.pt

CONDUZA OS SEUS SONHOS



Meteorologia



Vidas

MICK JAGGER

• O vocalista dos Rolling Stones, de 80 anos, revelou que prefere doar os direitos sobre a sua obra a instituições de caridade, em vez de os ceder aos seus próprios filhos.



Agenda Cultural ANUNCIE O SEU EVENTO info@cmctvcanada.com

TORONTO

PRÓXIMOS EVENTOS - CASA DOS AÇORES DE ONTÁRIO

14 de outubro - 1.º Jantar em Louvor do Divino Espírito Santo. Mordomia 2023-2024. Atuação do cantor Mário Marinho.

28 de Outubro - Festa de Outono - Halloween, das 7 às 9 horas dedicada às Crianças. Som por 'D. J. Messias Medeiros'.

5 a 9 de Novembro - XXIII Semana Cultural Açoriana - Programa a anunciar mais tarde.

11 de Novembro - 38.º Aniversário da CAO. Será servido Jantar. Atuação do cantor Tony Câmara com 'Elite Sound DJs', por Jaime Machado.

3 de Dezembro (Domingo) - Festa de Natal da CAO Som por 'D. J. Messias Medeiros'

17 de Dezembro (Domingo) - Festa de Natal das Crianças. Som por 'D. J. Messias Medeiros'

31 de Dezembro - Festa de Passagem de Ano. Atuação do cantor Tony Câmara. Os Eventos acima agendados estão sujeitos a sofrer qualquer alteração sem aviso prévio. Para assistir aos eventos ou mais info, contacte: Fátima Bento (416) 953-5960 ou Cidália Sousa - (289) 814-2604.

BAILE DA VINDIMA - GRACIOSA

COMMUNITY CENTRE OF TORONTO

Sábado, 7 de outubro. Baile da Vindima com jantar. Música de DJ Midnight Illusions. Reservas: 416-656-5260

54.º ANIVERSÁRIO DA CASA DO BENFICA DE TORONTO

Sábado, 7 de outubro. Festa do 54.º Aniversário da Casa do Benfica e do 38.º campeonato. Com jantar e a participação do Dr. Domingos Almeida Lima, vice-presidente do SLB e Departamento das Casas Benfica e Pedro Mantorras, ex-atleta do SLB. Haverá o sorteio de um Chevrolet Trax 2024 e animação com a Karma Banda. Contacto 416-936-2972. Salão da LiUNA Local 183, 1263 Wilson Ave, Toronto, ON.

LANÇAMENTO CD - MIGUELITO DA CONCERTINA

Sábado, 7 de outubro. Festa de lançamento do novo CD de Miguelito da Concertina. Na Casa da Madeira, com jantar e baile, para além de sorteios e vários prémios. Mestre de cerimónia a cargo de António Césa, participação de Herman Vargas, Décio Gonçalves, Tânia Barbosa, Victor Martins, Carlos Martins e Marya Santos. Contacto José Santos 416-888-8477

FESTA DO CHAPÉU - CASA DA MADEIRA

Sábado, 14 de outubro. Festa do Chapéu da Casa da Madeira Community Centre de Toronto. Abertura do salão às 18h

e às 19h30 Buffet tipo 'Western style'. Espectáculo com o cantor César Russo. 1621 Dupont St, Toronto, ON.

25.º ANIVERSÁRIO DA ASSOCIAÇÃO MIGRANTE DE BARCELOS

Sexta-feira, 20 de outubro. Jantar de Gala dos 25 anos da Associação Migrante de Barcelos C.C, no Union Hall da Local 183 (1263 Wilson Ave, North York). Espetáculo com Toy e Karma Band, apresentação do rancho infantil e adulto da AM Barcelos. Presença do Presidente da Câmara Municipal de Barcelos, Mário Constantino e Pedro Sousa Presidente da Associação Clube Moto Galos de Barcelos e comitiva e entidades da comunidade canadiana e portuguesa. Será feito sorteio de uma viagem a Portugal. Contactos Vito 647-949-1390, Helena 416-831-8251 e Dyana 647-248-3376.

IV CONVÍVIO AMIGOS DE VILA FRANCA DO CAMPO - CANADÁ

Sábado, 21 de outubro às 17h30. A maior Festa Portuguesa, com comida, música e muitas surpresas. No Union Hall da LiUNA Local 183 (1263 Wilson Ave, North York). Atuação musical do Grupo Starlight.

CERIMÓNIA ENCERRAMENTO 500 ANOS DAS ROMARIAS QUARESMAIS DE SÃO MIGUEL

Domingo, 22 de outubro. Cerimónia de encerramento dos 500 anos das romarias

quaresmais da Ilha de São Miguel. 13h - Missa dos romeiros na Igreja de São Mateus; 14h - Lançamento do livro dos 500 anos de História dos Romeiros de São Miguel pelo irmão Carlos Vieira, vindo de São Miguel, no salão paroquial. Convívio no salão paroquial e entrega de um certificado de reconhecimento ao Pr. André pelo seu trabalho académico, que, para além da vertente científica e de investigação, contribuiu para a divulgação dos Romeiros de São Miguel além fronteiras. 706 Old Weston Rd, York, ON.

NOITE DE FADOS - CASA DO ALENTEJO

Sábado, 28 de outubro, Noite de Fado na Casa do Alentejo, com jantar e espetáculo com Beatriz Felício, Zé Manuel Neto e Miguel Ramos, três artistas vindos de Portugal. Reservas: Casa do Alentejo, 416-537-7766; Jaime, 416-525-4534. 1130 Dupont St, Toronto, ON.

HEALTH FAIR - FIRST PORTUGUESE C.C.C.

Sexta-feira, 10 de novembro, das 10h às 14h. Tudo sobre saúde e uma vida saudável. Entrada gratuita para maiores de 55 anos, almoço grátis (reserva necessária), exposições, seminários, 'swag bag', aula de fitness e mais! 60 Caledonia Rd, Toronto, ON M6E 4S4. Mais info: 416-531-9971 ou fpccc@firstportuguese.com.

JANTAR MINHOTO - ASSOCIAÇÃO

MIGRANTE DE BARCELOS

Sábado, 18 de novembro, 18h00, Jantar Minhoto da Associação Migrante de Barcelos, a realizar na Casa da Madeira. Atuação do Duo Raça Latina. Informações: Vitor, 647-949-1360; Helena, 416-831-8251; Dyana, 647-248-3376. 1621 Dupont St, Toronto, ON.

MISSISSAUGA

64.º ANIVERSÁRIO DO RANCHO FOLCLÓRICO DA NAZARÉ

Sábado, 11 de novembro. Convidados especiais Jennifer Bettencourt e DJ Nazaré Praia. Europa Convention Centre, Mississauga. 7050 Bramalea Rd, Mississauga, ON. Reservas: 647-522-6319, @r.f.nazare.1959; rfnazare1959@gmail.com.

CENTRO CULTURAL PORTUGUÊS DE MISSISSAUGA - EVENTOS

Sábado, 7 de outubro, GALA DO FADO CCPM c/ homenagem a Amália Rodrigues, c/ Diana Vilarinho e Ângelo Freire; **Sábado, 21 de outubro, Aniversário do Rancho Folclórico do CCPM**, com Unique Touch; **Sábado, 28 de outubro, Festa de Halloween com banda Tabu.** Contacte-nos pelo telefone 905-286-1311 ou envie um e-mail para secretary@pccmississauga.ca para mais detalhes e reservas!

HORÓSCOPO Previsões da semana

De 3 a 9 de outubro de 2023

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)



CARNEIRO

Amor: estão estimulados os desejos sexuais, mas respeite as considerações da sua cara-metade de modo a conseguir estabelecer relações proveitosas.
Trabalho: a nível profissional, necessita de renovar os seus projetos. Neste sentido, use o seu lado criativo e tente tomar iniciativas concretas.



TOURO

Amor: o momento é favorável para estabelecer relacionamentos harmoniosos. Por outro lado, pode tornar o ambiente familiar agradável e acolhedor.
Trabalho: a conjuntura traz-lhe a energia propícia para colocar as suas ideias em prática. Este é o período ideal para concretizar os seus planos.



GÉMEOS

Amor: atravessa um ciclo particularmente protegido. É possível que queira cuidar de si de maneira a poder viver conforme a sua própria vontade.
Trabalho: a ocasião é oportuna para conquistar um patamar mais elevado na carreira. Agora é tempo de preparar um futuro mais estável e gratificante.



CARANGUEJO

Amor: durante esta fase vai estar sensível e inconstante em termos emocionais. No entanto, procure manter um comportamento equilibrado e racional.
Trabalho: siga a sua intuição para organizar as matérias económicas. Certamente agora está capaz de desenvolver ações muito firmes e consistentes.



LEÃO

Amor: a vida afetiva está estável e tudo tende a decorrer de acordo com os interesses de ambos os membros do par. Contudo, mostre os seus afetos.
Trabalho: esta é uma etapa benéfica para conseguir materializar os seus intentos na área financeira. Todavia, evite tomar decisões precipitadas.



VIRGEM

Amor: sente que esta é uma fase em que a sua confiança está especialmente elevada. A sua força mental está voltada para as matérias do quotidiano.
Trabalho: a introspeção é um meio que lhe permite aperfeiçoar as suas qualidades pessoais. O importante é descobrir os seus dotes no seu interior.



BALANÇA

Amor: apresenta-se um ciclo auspicioso e com movimentações calmas. A leitura, a música e a prática da meditação dão-lhe uma sensação de serenidade.
Trabalho: surgem algumas possibilidades de investimentos, mas esta é uma altura imprevisível em que vai ter de contrariar as despesas supérfluas.



ESCORPIÃO

Amor: uma amizade transforma-se num romance. Se está disponível, siga em frente, dê o seu melhor e não tenha receio de dar largas à sua imaginação.
Trabalho: novos desafios inesperados promovem o crescimento na sua vida. Porém, valorize as estratégias e os métodos inovadores que atraem êxitos.



SAGITÁRIO

Amor: as situações usuais ou monótonas criam-lhe tristezas e ansiedades injustificadas que prejudicam os seus nervos. É tempo de realizar um sonho.
Trabalho: a sua postura otimista e o seu raciocínio perspicaz são elementos indispensáveis para preparar sucessos compatíveis com as suas ambições.



CAPRICÓRNIO

Amor: começa a alcançar uma nova compreensão da vida. A sua sensibilidade está reforçada e acentua a sua capacidade de ajudar os seus semelhantes.
Trabalho: agora pode consolidar a sua posição no sector laboral. Se concordar, invente um sistema que lhe permita obter os resultados pretendidos.



AQUÁRIO

Amor: espera-se uma melhoria no seu bem-estar. A sua condição Espiritual ganha maior importância a sua vida e resolve as suas carências interiores.
Trabalho: deve expressar as suas opiniões, mas aceite outros pontos de vista que divergem das suas ideias. Os contactos estão de facto favorecidos.



PEIXES

Amor: novidades e surpresas impulsionam a libertação das situações paralisadas na sua vida. Mas, o sucesso depende sobretudo das suas ações.
Trabalho: naturalmente sente uma vontade constante de analisar o seu passado de maneira a verificar a causa que está por trás da sua desmotivação.

A NÃO PERDER NA CMC TV

Todos os dias, a partir das 20h30, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.



A NÃO PERDER CMCTV Citytv

'CMCTV em Destaque', aos domingos, com novo horário de 1 hora de duração, das 9h às 10h, na Citytv.



PROGRAMAÇÃO CMC TV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS, SHAW E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

TERÇA-FEIRA, 3 DE OUTUBRO

01:00 NOTÍCIAS CM
04:15 MANHÃ CM
10:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:50 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:45 LIGA D'OURO CHAMPIONS
17:40 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:45 NOITE DAS ESTRELAS
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUARTA-FEIRA, 4 DE OUTUBRO

01:00 NOTÍCIAS CM
04:15 MANHÃ CM
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:50 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
14:55 GOLOS 1ª PARTE - FCP x Barcelona
15:40 TEMPO DE DESCONTOS - FCP x Barcelona
15:45 NOTÍCIAS CM
16:00 GOLOS 2ª PARTE - FCP x Barcelona
16:40 JOGADAS DECISIVAS - FCP x Barcelona
16:45 TEMPO EXTRA - FCP x Barcelona
16:50 DUELO FINAL - FCP x Barcelona
16:55 LIGA D'OURO CHAMPIONS
17:40 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:45 NOITE DAS ESTRELAS
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:00 CMCTV TALENT 2023
22:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUINTA-FEIRA, 5 DE OUTUBRO

01:00 NOTÍCIAS CM
04:15 MANHÃ CM
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:50 DIRETO CM
12:18 MERCADO
12:45 DIRETO CM
13:50 JORNAL ÀS 7
14:30 MERCADO
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:30 DOA A QUEM DOER
16:57 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:45 NOITE DAS ESTRELAS
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:00 SAÚDE E BEM ESTAR - repetição após o JNC
22:05 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEXTA-FEIRA, 6 DE OUTUBRO

01:00 NOTÍCIAS CM
04:15 MANHÃ CM
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:50 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:20 INVESTIGAÇÃO SÁBADO
16:57 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:45 NOITE DAS ESTRELAS
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SÁBADO, 7 DE OUTUBRO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:20 SÁBADO VIAJANTE T02 (R)
05:30 AQUELA MÁQUINA T12
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:15 FALAR GLOBAL T12
06:30 GPS GUIA PARA SAIR
06:53 JORNAL DE PORTUGAL - inclui Hora Record
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:35 INVESTIGAÇÃO CM (R)
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
10:30 NOTÍCIAS CM
10:53 NOTÍCIAS CM
11:53 NOTÍCIAS CM
12:53 JORNAL ÀS 6 fim-de-semana
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
15:25 GOLOS 1ª PARTE - Estoril x SLB
16:10 TEMPO DE DESCONTOS - Estoril x SLB
16:15 NOTÍCIAS CM
16:30 GOLOS 2ª PARTE - Estoril x SLB
17:10 JOGADAS DECISIVAS - Estoril x SLB
17:15 TEMPO EXTRA - Estoril x SLB
17:20 DUELO FINAL - Estoril x SLB
17:25 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

DOMINGO, 8 DE OUTUBRO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:25 FALAR GLOBAL T12 (R)
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:25 LÍNGUA MÃE T05
06:53 JORNAL DE PORTUGAL - inclui Hora Record
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 REPORTAGEM CM
10:35 NOTÍCIAS CM
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
11:35 NOTÍCIAS CM
12:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
12:35 NOTÍCIAS CM
12:55 GOLOS 1ª PARTE - FCP x Portimonense
13:40 TEMPO DE DESCONTOS - FCP x Portimonense
13:45 NOTÍCIAS CM
14:00 GOLOS 2ª PARTE - FCP x Portimonense
14:40 JOGADAS DECISIVAS - FCP x Portimonense
14:45 TEMPO EXTRA - FCP x Portimonense
14:50 DUELO FINAL - FCP x Portimonense
14:55 GRANDE JORNAL DA NOITE
15:25 GOLOS 1ª PARTE - SCP x Arouca
16:10 TEMPO DE DESCONTOS - SCP x Arouca
16:15 NOTÍCIAS CM
16:30 GOLOS 2ª PARTE - SCP x Arouca
17:10 JOGADAS DECISIVAS - SCP x Arouca
17:15 TEMPO EXTRA - SCP x Arouca
17:20 DUELO FINAL - SCP x Arouca
17:25 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

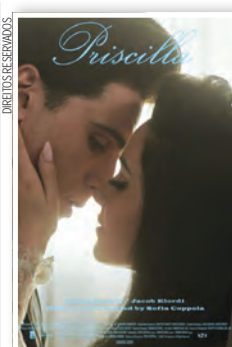
SEGUNDA-FEIRA, 9 DE OUTUBRO

01:00 NOTÍCIAS CM
04:15 MANHÃ CM
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:50 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:30 INVESTIGAÇÃO CM
16:30 PÉ EM RISTE
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:45 NOITE DAS ESTRELAS
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

FILMES A NÃO PERDER!



Título: 'Dream Scenario' | Género: Comédia/Terror
Realização: Kristoffer Borgli | Elenco: Nicolas Cage, Julianne Nicholson, Michael Cera.
Sinopse: O infeliz pai de família e professor Paul Matthews (Nicolas Cage) está a passar pela meia-idade quando, de repente, se vê no centro de uma misteriosa epidemia de sonhos.



Título: 'Priscilla' | Género: Drama/Romance/Biografia | Realização: Sofia Coppola
Elenco: Cailie Spaeny, Jacob Elordi, Ari Cohen
Sinopse: Quando a adolescente Priscilla Beaulieu conhece Elvis Presley numa festa, o homem, que já é uma estrela meteórica do rock 'n' roll, torna-se alguém totalmente inesperado em momentos privados.

Telenovelas / Resumos



■ 'REIS - A SUCESSÃO' (RECORD TV) - 2/10 a 6/10*

Capítulo 258 - 2 de outubro
FIM DA TEMPORADA

Capítulo 259 - 3 de outubro

Adonias, em parceria com Joabe, começa a ganhar apoio para tomar novamente o trono de Israel. Benaia diz ao rei que Naamá não quer vol-

tar. Joabe se desespera ao saber que Salomão ordenou que fechem as entradas da cidade.

Capítulo 260 - 4 de outubro

Agur chega com uma mensagem do faraó do Egito. Salomão resolve sentenciar todos os que se voltaram contra ele.

Capítulo 261 - 5 de outubro

Bate-seba é atacada, e Benaia estabelece procedimentos de segurança para os familiares do rei.

Capítulo 262 - 6 de outubro

Simei pede ajuda a Husai para sair da cidade. Salomão prepara sua comitiva e vai até ao Egito. Naamá foge dos guardas do Rei.



Joabe fala para Adonias que Davi já escolheu o seu sucessor



Abisague e Naama conversam

*Sujeito a alteração de acordo com a edição dos capítulos.



Stockyards Village

110 Weston Road

(Parkade C) Toronto M6N 0A6

Office: **416-535-8000**

Fax: 416-539-9223



SUPREME REALTY, BROKERAGE
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

Stephanie Pacheco



Follow me @GtaBrokerSteph

416-417-8707

spacheco@royallepage.ca

Lucio Cioffi



luciosellsqta.com

416-882-3241

lcioffi@royallepage.ca

Cardinal Real Estate Group



cardinalrealestategroup.ca

647-955-2575

cardinalREG@royallepage.ca

Daniel Belchior



righthomerightrealtor.com

416-989-9827

danielbelchior83@royallepage.ca

ROYAL LEPAGE

SUPREME REALTY, BROKERAGE
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

65 RONALD AVE



Se é comprador de primeira casa, investidor, 'down-sizer' ou pretende remodelar, esta casa é versátil, funcional e com valor imbatível e duradouro. 'Bungalow' independente c/ 2 quartos, 2 c. banho e cave com entrada separada.

109 BRICKWORKS LANE BL109



Elegante casa de 3+1 camas e 4 casas de banho, situada no coração da vibrante Stockyards Village de Toronto. Com mais de 1.500 pés quadrados de área residencial de espaço, c/ design contemporâneo e charme clássico.

75 EMMETT AVE 206



Bem-vindo a este requintado condomínio de 2 quartos e escritório, que oferece uma experiência de vida espaçosa e contemporânea num dos melhores edifícios de Toronto. Situado num local muito procurado, oferece conforto, conveniência e estilo.

7 SMITH CRES 423



Condomínio moderno no Queensway Park! Suite c/ muita luz natural, 2 quartos, 1 c. banho. C/ janelas do chão ao teto. Configuração de conceito aberto e contemporâneo, pisos de madeira, eletrodomésticos embutidos, grande ilha central c/ balcões de quartzo.

12 LORE CRT - CAMBRIDGE



Encantadora casa de família com 3 quartos e 4 c. banho. Pisos de madeira por toda parte. Conceito aberto. Piso principal claro e arejado. A cozinha possui eletrodomésticos de aço inoxidável, bancadas de quartzo e uma saída para deck e quintal grande.

201 WALLACE AVE



As oportunidades são infinitas com esta casa geminada localizada numa das áreas mais badaladas da cidade de Toronto. Renove ou converta esta propriedade numa propriedade geradora de rendimento, com potencial para construção.

452 DELAWARE AVE



Duplex legal de tijolo maciço, bem conservado. Ótima oportunidade para investidores ou renovadores. Oportunidades infinitas com esta casa em Dovercourt, com 3 unidades.

173 KANE AVE



Maravilhosa casa de 3 quartos localizada no muito procurado bairro de Keele. Esta casa oferece um layout espaçoso com amplo espaço para uma vida confortável. O piso principal dispõe de uma grande cozinha com saída para o quintal.

UXBRIDGE



Britney Andrade



MAIS FOTOS

Casa c/ 2 andares, charmosa, com edifício comercial por baixo, com frente de montra e possibilidade de apartamento no segundo andar. Ótimo lote de canto e boa exposição.

WHITBY



VENDIDO

Rudy Carneiro



MAIS FOTOS

Nova em folha e nunca antes habitada! Casa isolada de 2 andares com 4 quartos, 3 casas de banho, garagem para 1 carro. Incrível conceito aberto. À espera do seu toque pessoal!

MILTON



VENDIDO

Rudy Carneiro



MAIS FOTOS

Moradia c/ 3 quartos, 3 c. de banho, pisos de madeira reluzentes por toda a parte e conveniente lavanderia no segundo andar. Quintal c/ decks de vários níveis e áreas de entretenimento!

PARK LAWN & LAKE SHORE



ARRENDADO

Catarina Domingues



MAIS FOTOS

Apart. moderno perto do lago, totalmente mobilado, 2 quartos, 2 c. banho e 1 vaga de garagem! Muito perto de trilhas de Humber Bay, mercearias, farmácia, TTC e a poucos minutos de downtown

BATHURST & BAYCREST



MAIS FOTOS

Espaçosa unid. de segundo andar c/ 2 quartos e 1 c. banho. 1 vaga estacionamento. Próximo da 401 e c/ paragem de autocarros à porta, que leva diretamente à estação de metro da Lawrence.

MISSISSAUGA



Mississauga-Princess Royal Dr. & Confederation

Condomínio com vista privilegiada Unidade de canto com 2 quartos e 2 casas de banho. Cozinha ampla com muitos armários. Comodidades incluem cinema, salão de beleza, biblioteca, bilhar, shuffleBoard, etc.

PARK LAWN & LAKESHORE



VENDIDO

ETOBICOKE

Vistas livres do lago e da cidade + Den, na Lakeshore Blvd, Westlake Building. Janelas do chão ao teto (10 pés), ilha de cozinha de pedra feita sob medida, piso de varanda premium (2021), armários personalizados.

DUNDAS & SUTTON DR



VENDIDO

BURLINGTON

Casa A+, chave na mão c/ muito sol, pronta para si! Aninhada na bela comunidade de Orchard em Burlington, a minutos do Bronte Creek Provincial Park, perto de escolas, lojas e locais de culto. Quintal ajardinado!

ERIN MILLS & MCFARREN



VENDIDO

MISSISSAUGA

Vivenda c/ 3 quartos grandes, master suite, lavanderia, cozinha c/armários estendidos, gavetas e despensa c/ espaço para tudo, cave acabada com escritório, e muito mais. Na área de Central Erin Mills.

BATHURST & ADELAIDE



ARRENDADO

TORONTO

One Eleven Condos, em King West. Desfrute de uma vida elegante no coração do Entertainment District c/ restaurantes e vida noturna à sua porta. Vista para a CN Tower na varanda do último andar, unidade oferece tetos de 9 pés, janelas do chão ao teto.

ROYAL LE PAGE SUPREME REALTY

Está novamente em crescimento!



Venha visitar-nos para se informar sobre os nossos programas de:

- Mentoria
- Formação
- Integração

E descubra o que temos de novo e emocionante na RLPS!

ROYAL LE PAGE SUPREME

está à procura da pessoa certa para se juntar à nossa equipa.

Os interessados deverão contactar Raquel Lopes para uma reunião confidencial.

416.535.8000

DESPORTO

Câmara de Toronto anuncia novo programa de adesão ao 'FitnessTO'

◆ **PROGRAMA** Município garante opções acessíveis e flexíveis para os cidadãos e espera melhorar o acesso aos serviços de fitness através do programa

● A Câmara Municipal de Toronto espera que um novo programa, denominado 'FitnessTO', permita que os serviços de fitness cheguem a mais pessoas, com ênfase na acessibilidade e flexibilidade.

A vereadora municipal Alejandra Bravo fez o anúncio oficialmente.

"O empenhamento da Câmara em proporcionar associações de fitness a preços acessíveis nos centros de treino da cidade reflete a sua dedicação à saúde e ao bem-estar dos nossos idosos, jovens e adultos", realça a vereadora.

Para ela, "este novo modelo



Alejandra Bravo explica a adesão ao 'FitnessTO'

de adesão melhora o acesso aos espaços de fitness e serve as diversas necessidades das comunidades locais nos bairros".

O 'FitnessTO', um programa para pessoas com pelo menos 13 anos, permitirá o acesso a mais de 65 centros recreativos comunitários que oferecem programas de fitness em grupo, incluindo alguns programas aquáticos, 40 salas de musculação e cardio e 35 piscinas cobertas com pista de natação.

As pessoas com idades compreendidas entre os 13 e os 18 anos, bem como as pessoas com 60 anos ou mais, podem obter assinaturas, passes diários e passes para várias visitas a metade do preço, afirma a Câmara Municipal em nota no seu 'website'.

"Orgulhamo-nos de oferecer opções de adesão acessíveis e flexíveis de fitness, facilitando a todos a prioridade ao seu bem-estar e a manterem-se ativos", afirmou a presidente da Câmara, Olivia Chow, num comunicado.

"Uma cidade mais saudável é uma cidade mais forte. Os meus agradecimentos aos funcionários da autarquia que trabalharam arduamente para expandir os benefícios e aumentar as

opções."

A Câmara Municipal salienta que continuam a estar disponíveis programas recreativos gratuitos e de baixo custo em muitos centros comunitários.

“

É ofensivo, ilógico e contraintuitivo retirar livros de anos passados que educam os estudantes sobre a história do Canadá, o antissemitismo ou clássicos literários célebres. (...) Este novo modelo de adesão melhora o acesso aos espaços de fitness"

Alejandra Bravo, vereadora municipal de Toronto

Além disso, os civis que recebem assistência social e que vivem em Toronto estão pré-aprovados para o subsídio da taxa de recreação da chamada 'Welcome Policy'. A autarquia afirma que as pessoas com um rendimento familiar total antes de impostos inferior ao limiar de corte de baixos rendimentos podem candidatar-se à 'Welcome Policy'.

Os Seus Mercados do Peixe em Toronto



Tel.: 416.769.2010 16 Osler St., TORONTO, ON
HORÁRIO: Segunda-feira: 10AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 8AM às 6PM | Sábado: 8AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



Tel.: 416.535.5348 1453 Dundas St. W, Toronto
HORÁRIO: Segunda-feira: 7AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 7AM às 5:30PM | Sábado: 7AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO

**Desejamos
Feliz Dia de
Ação de Graças!!**



Salmão
À posta

\$9,99 lb



Filetes de Basa
Congelado | 5 lb

\$12,98 saco



Favas
Congeladas | North Atlantic | 750 g

\$2,98 saco



Sardinhas
Congeladas

\$4,48 saco

Especiais da Semana / Week Specials